

महयान

Lake of Lotus

蓮花海

Issue No. 39

Bimonthly

Hong Kong May 2012
Taiwan June 2012

2012年5月香港
2012年6月台灣
(逢月初出版)
雙月刊

The "Mahayana Sutra of Mind Ground Contemplation" is an Important Evidence For The Lord Buddha Shakyamuni's Preaching on "Vajrayana" Practices

The Conditions Arising for the Lord Buddha Shakyamuni's Preaching on "Vajrayana" Practices

What is the Foremost Successful Condition for the Proper Caring of Seriously-ill Patients?

《大乘本生心地觀經》是釋迦牟尼佛傳授「密乘」教法的重要證據

能適當照顧重病者的首要成功條件是什麼？

「密宗」有「微細密」的意思，代表什麼呢？

「離戲明點」又代表什麼呢？

釋迦牟尼佛傳授「密乘」教法的緣起



尼泊爾蘇瓦揚布拿佛塔之巨型「金剛杵」

HK \$10
香港

NT \$80
台灣

ISSN 1816-801905

ISSN 1816-801906



9 771816 801006

4 712070 144657



敦珠佛學會(國際)

Dudjom Buddhist Association (International)

藏傳佛教

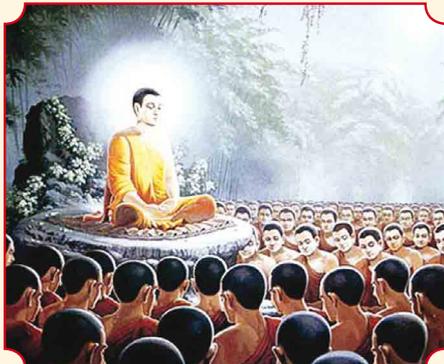
四聖日之二 煙供法會

1. 普傳《佛說佛名經》卷第四(3)
2. 普傳「釋迦牟尼佛讚頌及咒」
3. 普傳「綠度母增益咒」

日期：2012年6月3日(星期日) 下午三時
地點：本會會址「香港柴灣常安街77號發達中心四樓」

普傳《佛說佛名經》卷第四(3)

釋迦牟尼佛教導眾生要誦唸十方以至未來的諸佛名號，以種下與十方以至未來諸佛的連結因緣，無論該眾生將來投生往東、南、西、北、東南、西南、西北、東北、下方、上方等十方、以至未來的處境，都受到該處的諸佛所教化及護蔭。這是釋迦牟尼佛的智慧與慈悲，教導眾生如何預設天羅地網以作保護。



釋迦牟尼佛說法圖

在《佛說佛名經》中，釋迦牟尼佛宣說出數以千計的佛名號，若果計入濃縮的簡稱，例如「南無第二劫八千億同名法體決定佛」等，諸佛的名號可以多至無限。若果眾生遵照釋迦牟尼佛的教導依足誦唸，所結下的佛緣同樣是無限的。將來受教於如此龐大數量的諸佛，並且受到如虛空般的無邊諸佛及其護法所護蔭，遠離一切業障是必然的、肯定的，而且可以安然地修行，無災、無難、無障地修到終點而成佛。

很多修行人因為自視過高，以為修習「空性」就高人一等，可以「目空」一切障礙、災難，不屑於修習誦持佛名號等積聚功德的功課，結果業障現前的時候，方知一點兒也空不起來，頹然倒下，甚至因難忍痛苦而激發猛烈的「貪嗔痴」，引至下墮投生餓鬼、畜生、地獄等惡道。

無數的眾生及修行人被擊敗於障難痛苦之下，由此而被困於餓鬼、畜生、地獄等惡道之中，為了給予這些眾生及修行人一些「易行且易取」的保護，釋迦牟尼佛開示了《佛說佛名經》這一部「如何佈下天羅地網式保護罩」的佛書秘笈，讓相信釋迦牟尼佛不會空口無憑的虔誠信眾，老老實實的依足吩咐誦持，以取得未來平坦無障、事事吉祥如意的修行道路。試問還有那一種方法，好得過與十方以至未來的無盡諸佛及其護法連結因緣呢？(請參看「蓮花海」第29期「智慧的修行方向」一文)

由此因緣，移喜泰賢金剛上師特別普傳《佛說佛名經》，並且特別於煙供中供奉此經，以煙供養經文內之無盡諸佛，以讓參與的善信可以積集無盡的功德及為自身眷屬設下天羅地網式的保護罩。歡迎各善位參加。

「煙供」的功德：—— 冤親債主遠離

「煙供」在「藏傳佛教」被公認為「除障、積福、解冤、助修行」最殊勝的一種修法。可以同時「上供諸佛菩薩、空行護法、天龍八部」，令修行者得到「護持、減少障礙、降低貪嗔痴、清淨體內惡劣的業氣及脈結、增長智慧、惡緣及鬼類不近身、清淨信財有虧、淨治我執」。亦可同時「下施多生多世冤親債主、一切魔眾、六道眾生、中陰身之亡者」，令「煙供功德主」可以順利及迅速地「清償過往多生多世的業障及債務、解除眾生的痛苦、圓滿菩提心、迴遮鬼道與非人等眾生所引起的疾病及障礙、清除自身及屋內穢氣、延壽贖命」等。

因此之故，「煙供」不單為日常修法，亦可用於特殊情況，例如「邪魔鬼魅諸障作祟、不淨污染、家宅疾病障礙；凶神、中界山妖水怪、下方惡龍損害；因參加喪禮而身染之不淨、醫院或產房之不淨；一切傳染病毒及因人、事、物、風水、地理所生任何之凶煞；佛壇、佛堂、道場、家居、寫字樓之淨障加持及迎請佛菩薩本尊降臨；因喜慶而祈願闔家大小平安、體健長壽、事業順利、諸事吉祥如意；修行人禪修或閉關修行時之淨身通脈」等，均可修持。

「空行母」為扶持及保護修行人之主要菩薩，尤其是有關世間及出世間的事業，於該日修持「煙供」，最為殊勝。



移喜泰賢金剛上師主持法會



移喜泰賢金剛上師及
啤瑪哈尊金剛上師

「綠度母增益咒」的功德

「綠度母」於「藏傳佛教」為極普遍及極受尊崇之「本尊」，其靈驗及慈悲，一如漢土的「觀世音」菩薩。龍樹菩薩曾敘述修持「綠度母」的功德如下：1. 迴遮害人惡咒及天龍八部之毒咒 2. 凡有所求時，全皆如願 3. 免除一切魔障、瘟疫病苦，消除一切水火刀兵盜賊等災難 4. 救助受壓迫的眾生 5. 解除地方上之邪惡徵兆 6. 修法者得世間及出世間成就，例如增長福德、智慧、權威、壽命，命終時往生極樂刹土等。 7. 利益他人的最好方法。

而「綠度母增益咒」，為一以「綠度母咒」為根本，配合特別的「增益法」而成之殊勝咒語。用以修持「煙供」，其效力更見增強。本會曾傳出「綠度母息災咒」，今次順應善信之要求，特別延續而傳出同系列的「綠度母增益咒」。煙供法會將配合「綠度母增益咒」，修持此一殊勝煙供儀軌，歡迎各善信共沾法益。

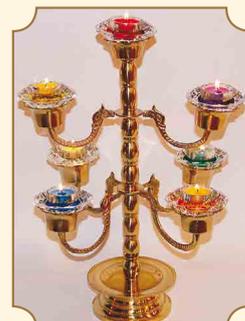
請填寫下列表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址，香港柴灣常安街77號發達中心4/F，或者直接存款入香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」戶口：579-2-006529，敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：31571144，或者寄回本會。收據將會寄回閣下之府上。

各善信之捐款，將用作學會之弘法利生善業，令閣下之功德倍增。本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。

四聖日之二煙供參加表格

每位捐款 \$300 / \$600 / \$1500，致贈包括：

1. 消災延壽位一個 / 先人蓮位一個(細位\$300，大位\$600，大位七色酥油燈\$1500)
2. 向「諸佛菩薩」供燈(細蠟燈 \$300，大油燈 \$600，七色酥油燈\$1500)、供齋果。
3. 修持「山淨煙供儀軌」，並且誦名迴向功德。
4. 「煙供食子、各色紙風馬、聞解脫咒輪」一份，現場參加者可以代親友領取。
5. 每一名額可以索取入場券一張



七色酥油燈

【七色是極為殊勝的供養，因為諸佛在發放五或七色光時，代表着諸佛的圓滿智慧，而在藏傳佛教的紅教中獨有的最高成就“虹光身”亦顯現出虹光多種顏色。在世間法延壽除病上，《藥師琉璃光如來本願功德經》內亦有提到七燈供養藥師佛。七色在世間及出世間法上均有殊勝妙用，因此以七色燈作為供養，將有助世間及出世間的功德。】

(甲) 迴向 諸天善神 或 陽居受益者 之「消災延壽位」名稱

名額	迴向名稱 / 地址 (迴向只限一位姓名或地點，可以「合家」或全世界)	供養 功德主 (可以迴向給自己)	金額
1			\$300 / \$600 / \$1500
2			\$300 / \$600 / \$1500
3	十二藥叉管轄之六十太歲(適合犯太歲者作此供養)		\$300 / \$600 / \$1500
4	_____之地神		\$300 / \$600 / \$1500
5	_____之天龍八部		\$300 / \$600 / \$1500
6	_____之魔怨		\$300 / \$600 / \$1500
本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款，敬請各位善信直接聯絡本會，或者直接郵寄表格至本會會址。			總計 TOTAL

(乙) 迴向 先人之「蓮座」名稱 (乙部供燈七盞以上，七折優惠)

名額	迴向名稱 / 地址 (迴向只限一位姓名或地點，可以「合家」或全世界)	供養 功德主	金額
1			\$300 / \$600 / \$1500
2			\$300 / \$600 / \$1500
3	一切因天災及人禍而導致橫死之死難者		\$300 / \$600 / \$1500
4	_____門堂上歷代祖先		\$300 / \$600 / \$1500
5	歷劫多生多世冤親債主		\$300 / \$600 / \$1500
6	所食所殺一切生命		\$300 / \$600 / \$1500
7	未出生之嬰靈		\$300 / \$600 / \$1500
8	_____中陰身之眾生		\$300 / \$600 / \$1500
9	六道眾生		\$300 / \$600 / \$1500
總計 TOTAL			

捐款收據姓名：_____ 聯絡電話：_____ 索取法會入場券 _____ 張

地址：_____

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144
網址：http://www.dudjomba.org.hk 電子郵件：info@dudjomba.org.hk



祈 福 如 意 寶 樹

為滿足世間各種不同之需要及請求，本會特別準備了一棵「祈福許願如意寶樹」，供善信掛上各別的「祈福許願願詞」。此「祈福許願如意寶樹」已由本會上師「移喜泰賢金剛上師」修持「供燈儀軌」祝禱及開光加持，祈願所有掛在樹上之「祈福許願願詞」均能如願，並且會祈請眾「上師、本尊、空行、護法」為各位之祈願作加持之助力。

如果各位想在「祈福許願如意寶樹」上掛上個人或親友之「祈福許願願詞」，可以填寫下列表格寄回本會，由本會之義務工作者將閣下之願詞放入「祈福寶串」之特別紅封之內，祈福許願者之姓名則寫在紅封之上，再掛在「祈福許願如意寶樹」之上。每一「祈福寶串」最長的懸掛時間為三個月，每月均會由本會上師「移喜泰賢金剛上師」修持法要加持。每逢農曆季尾日，本會之義務工作者會將閣下之「祈福寶串」火化，圓滿所求。

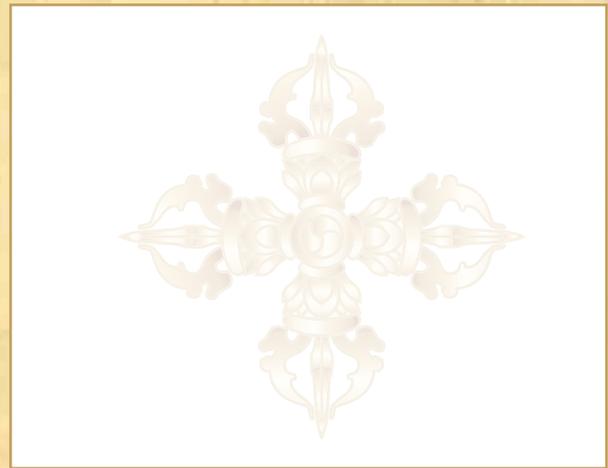
各善信之捐款，將用作本會之弘法利生善業，令閣下之功德倍增。本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。



每一串「祈福寶串」均以一尊佛作加持，請閣下選擇，並請將願詞填在方格內：

- 蓮花生大士-求修行成就及加持
- 金剛薩埵-去除一切障礙、懺除業障
- 釋迦牟尼佛-求佛緣
- 千手千眼觀音-求一切救護
- 阿彌陀佛-求往生淨土
- 廿一度母-求一切世間及出世間之事業成功
- 長壽佛-求長壽
- 藥師佛-求健康
- 大白傘蓋佛母-求避開一切意外凶險及橫禍
- 咕嚕咕叻-懷愛：求一切感情及得人喜愛
- 蓮師財神-求財
- 文武百尊-特別為已逝之「先人」祈福許願用
- 文殊菩薩-增長智慧，讀書聰明及孝順，無論事業抑或學業均可成績優異，以智慧善巧地處理一切事務及人生。

願詞便條：



收據姓名：_____ 電話：_____

捐款HK\$300/NT\$1,200，送「祈福寶串」一串，合共 _____ 串 x HK\$300/NT\$1,200 = \$ _____

地址：_____

(每一串「祈福寶串」，請填寫一張願詞便條，多過一串「祈福寶串」，可以影印此表格填寫願詞便條及選擇那一尊佛。劃綫支票抬頭「敦珠佛學會國際有限公司」，寄「香港柴灣常安街77號發達中心4/F」，「敦珠佛學會」收。或者直接存款入香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」戶口：004-579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852) 3157 1144，或者寄回本會。查詢電話：(852) 2558 3680 或者電郵至 info@dudjombo.org.hk。香港匯豐銀行之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHCHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong. 戶名(A/C Name)：Dudjom Buddhist Association International Limited

台灣付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號012)仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和表格，請郵寄「台北市105南京東路四段171號12F之4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914 現已取消]。如有相關問題，敬請電郵 info@dudjombo.org.hk 信箱，台灣電話：0989273163。台幣計算方法：港幣 x 4倍。



「皈依」儀式

謹訂於2012年6月10日(星期日)下午三時
舉行「敦珠佛學會」之「皈依」儀式

「皈依」儀式由

依怙主 夏札(臧燥)生紀多傑法王親筆書函認證

漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之法嗣傳承人

「敦珠佛學會」之指定導師 移喜泰賢金剛上師

美國俄立岡州立大學榮譽文學士、史丹福大學文學碩士，英國諾定咸大學哲學博士，
為本會之永遠董事兼會長，現任香港城市大學亞洲及國際學系副教授。

及 啤嗎哈尊金剛上師 主持



「皈依」的意義：

1. 藏傳佛教的「皈依」，指皈依一上師、佛、法、僧。「上師」為「佛、法、僧」三寶之總集體。
2. 「皈」指「皈屬」，「依」指「依止」。成為佛陀之弟子，表示今後以「佛法」為主導思想，依從「上師」之指引及教導，「止惡修善」，進入「修行」道路，為脫離「六道輪迴」、免受無止境之諸苦而努力。
3. 藏傳佛教傳授「修行法要」的最重要，亦是最起碼的要求是必須先「皈依」上師、佛、法、僧。
4. 根據佛教經典記載，「皈依」後，「屬於」佛陀之弟子，若能依從及守護「戒律」—「五戒」及「十善」，可得五千善神維護，免受三災八難、橫禍等。

申請資格：

任何人士，願意成為佛弟子，有意於「敦珠佛學會」學習「西藏密宗」之修行方法，必須先進行「皈依」儀式，及成為「敦珠佛學會」之會員。請申請「皈依」者填妥「入會表格」後寄回本會。

申請方法：請填寫下列表格，寄回「香港柴灣常安街77號發達中心4/F」或傳真至31571144

索取入會表格：

姓名	聯絡電話	傳真號碼	地址
		<input type="checkbox"/> 請傳真入會表格 至_____	
		<input type="checkbox"/> 請傳真入會表格 至_____	

申請入會及「皈依」表格 APPLICATION FORM

很歡迎閣下加入「敦珠佛學會」成為會員，煩請填寫下列表格連同 1) 證件相片兩張；2) 身份證影印本；3) 會費（年費\$300 或 永久會費\$3,000）以劃線支票抬頭「敦珠佛學會國際有限公司」，一併寄交本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F

註：所有會員無論於何時繳交會費（年費）都必須於每年1月1日重新繳交會費（年費），否則一律作退會處理（已繳交永久會費者除外）

請用正楷填寫。在有「★」處刪去不適用者，並在適當方格內加上✓號。

Please complete in BLOCK LETTERS. Delete as appropriate items marked with 「★」 and tick the appropriate boxes.

個人資料 Personal Detail		
姓 Surname _____	名 First Name _____	
中文姓名 Name in Chinese	國籍 Nationality	
出生日期 Date of Birth	日D 月M 年Y	護照/香港身份證號碼 * Passport / I.D. No. *
性別 * Sex * <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	婚姻狀況 * Marital Status * <input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 未婚 Single <input type="checkbox"/> 離婚 Divorced	
職業： Occupation :	手提 / 傳呼號碼： Mobile / Pager No. :	電郵： E-mail :
電話（住宅） Tel. No. (Home)	電話（辦公室） Tel. No. (Office)	傳真號碼 Fax No.
住址： Address :		
介紹人 (Referee) :		
曾參加過之宗教團體： Religious Associations attended before :		
曾皈依那些上師： Teachers that you have taken refuge from :		
曾受那些灌頂： Initiations that you have taken :		
曾於其他團體負責之工作： Responsible for works in other Organizations :		
本人之教育程度及專長： My Educational Levels & Specialism :		
本人之佛學基礎： My Buddhist Foundations :		

申請人簽名：
Signature _____

申請日期：
Date _____

此欄由本會填寫 FOR OFFICE USE ONLY **

批准/不批准 會員費類別：年費 / 永久會費

批准日期：_____ 負責人簽名：_____

** 是否接受申請，本會保留一切決定權。

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor Federal Centre 77 Sheung On Street Chaiwan Hong Kong

電話：(852) 2558 3680

傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk>

電子郵件：info@dudjomba.org.hk



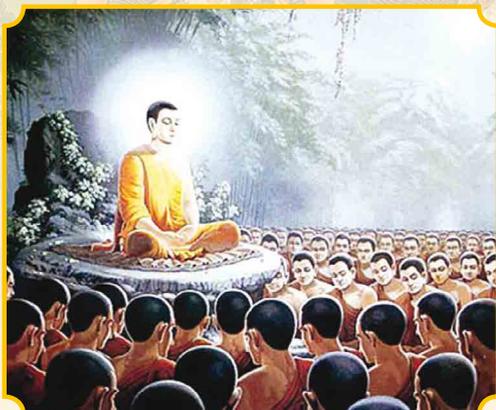
敦珠佛學會(國際)

Dudjom Buddhist Association (International)

藏傳佛教

伽藍菩薩誕 煙供 法會

1. 普傳《佛說佛名經》卷第四(4)
2. 普傳「伽藍讚」
3. 普傳「綠度母增益咒」

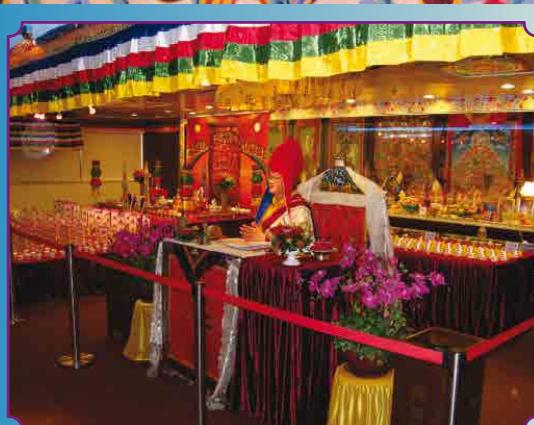


釋迦牟尼佛說法圖

日期：2012年7月1日(星期日) 下午三時
地點：本會會址「香港柴灣常安街77號發達中心四樓」

普傳《佛說佛名經》卷第四(4)

釋迦牟尼佛教導眾生要誦唸十方以至未來的諸佛名號，以種下與十方以至未來諸佛的連結因緣，無論該眾生將來投生往東、南、西、北、東南、西南、西北、東北、下方、上方等十方、以至未來的處境，都受到該處的諸佛所教化及護蔭。這是釋迦牟尼佛的智慧與慈悲，教導眾生如何預設天羅地網以作保護。



移喜泰賢金剛上師主持法會



啤瑪哈尊金剛上師



在《佛說佛名經》中，釋迦牟尼佛宣說出數以千計的佛名號，若果計入濃縮的簡稱，例如「南無第二劫八千億同名法體決定佛」等，諸佛的名號可以**多至無限**。若果眾生遵照釋迦牟尼佛的教導依足誦唸，所結下的佛緣同樣是無限的。**將來受教於如此龐大數量的諸佛，並且受到如虛空般的無邊諸佛及其護法所護蔭，遠離一切業障是必然的、肯定的，而且可以安然地修行，無災、無難、無障地修到終點而成佛。**

很多修行人因為自視過高，以為修習「空性」就高人一等，可以「目空」一切障礙、災難，不屑於修習誦持佛名號等積聚功德的功課，結果業障現前的時候，方知一點兒也**空**不起來，頹然倒下，甚至因難忍痛苦而激發猛烈的「貪嗔痴」，引至下墮投生餓鬼、畜生、地獄等惡道。

無數的眾生及修行人被擊敗於障難痛苦之下，由此而被困於餓鬼、畜生、地獄等惡道之中，為了給予這些眾生及修行人一些「**易行且易取**」的保護，釋迦牟尼佛開示了《佛說佛名經》這一部「如何佈下天羅地網式保護罩」的佛書秘笈，讓相信釋迦牟尼佛**不會空口無憑**的虔誠信眾，老老實實的依足吩咐誦持，以取得**未來平坦無障、事事吉祥如意**的修行道路。試問還有那一種方法，好得過**與十方以至未來的無盡諸佛及其護法連結因緣呢？**(請參看「**蓮花海**」第29期「**智慧的修行方向**」一文)

由此因緣，移喜泰賢金剛上師特別普傳《佛說佛名經》，並且特別於煙供中供奉此經，以煙供養經文內之無盡諸佛，以讓參與的善信可以積集無盡的功德及為自身眷屬設下天羅地網式的保護罩。歡迎各善位參加。

「煙供」的功德：—— 冤親債主遠離

「煙供」在「藏傳佛教」被公認為「除障、積福、解冤、助修行」最殊勝的一種佛法。可以**同時「上供諸佛菩薩、空行護法、天龍八部」**，令修行者得到「**護持、減少障礙、降低貪嗔痴、清淨體內惡劣的業氣及脈結、增長智慧、惡緣及鬼類不近身、清淨信財有虧、淨治我執**」。亦可**同時「下施多生多世冤親債主、一切魔眾、六道眾生、中陰身之亡者」**，令「煙供功德主」可以順利及迅速地「**清償過往多生多世的業障及債務、解除眾生的痛苦、圓滿菩提心、迴遮鬼道與非人等眾生所引起的疾病及障礙、清除自身及屋內穢氣、延壽贖命**」等。

因此之故，「煙供」不單為**日常修法**，亦可用於特殊情況，例如「**邪魔鬼魅諸障作祟、不淨污染、家宅疾病障礙；凶神、中界山妖水怪、下方惡龍損害；因參加喪禮而身染之不淨、醫院或產房之不淨；一切傳染病毒及因人、事、物、風水、地理所生任何之凶煞；佛壇、佛堂、道場、家居、寫字樓之淨障加持及迎請佛菩薩本尊降臨；因喜慶而祈願闔家大小平安、體健長壽、事業順利、諸事吉祥如意；修行人禪修或閉關修行時之淨身通脈**」等，均可修持。

「空行母」為扶持及保護修行人之**主要菩薩**，尤其是有關**世間及出世間的事業**，於該日修持「煙供」，最為殊勝。

「綠度母增益咒」的功德

「綠度母」於「藏傳佛教」為**極普遍及極受尊崇之「本尊」**，其靈驗及慈悲，一如漢土的「觀世音」菩薩。龍樹菩薩曾敘述修持「綠度母」的功德如下：1. **迴遮**害人惡咒及天龍八部之毒咒 2. 凡有所求時，全皆**如願** 3. **免除一切魔障、瘟疫病苦**，消除一切水火刀兵盜賊等災難 4. **救助**受壓迫的眾生 5. **解除**地方上之邪惡徵兆 6. 修法者得世間及出世間**成就**，例如增長福德、智慧、權威、壽命，命終時往生極樂剎土等。 7. **利益**他人的最好方法。

而「綠度**增益**咒」，為一以「綠度母咒」為根本，配合特別的「增益法」而成之**殊勝咒語**。用以修持「煙供」，其效力更見增強。本會曾傳出「綠度母**息災**咒」，今次**順應善信之要求**，特別**延續**而傳出**同系列**的「綠度母**增益**咒」。煙供法會將配合「綠度母**增益**咒」，修持此一殊勝煙供儀軌，歡迎各善信共沾法益。

請填寫下列表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址，香港柴灣常安街77號發達中心4/F，或者直接存款入香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」戶口：579-2-006529，敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：31571144，或者寄回本會。收據將會寄回閣下之府上。

各善信之捐款，將用作學會之弘法利生善業，令閣下之功德倍增。本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。

伽藍菩薩誕煙供參加表格

每位捐款 \$300 / \$600 / \$1500，致贈包括：

1. 消災延壽位一個 / 先人蓮位一個(細位\$300，大位\$600，大位七色酥油燈\$1500)
2. 向「諸佛菩薩」供燈(細蠟燈 \$300，大油燈 \$600，七色酥油燈\$1500)、供齋果。
3. 修持「山淨煙供儀軌」，並且誦名迴向功德。
4. 「煙供食子、各色紙風馬、聞解脫咒輪」一份，現場參加者可以代親友領取。
5. 每一名額可以索取入場券一張



七色酥油燈

【七色是極為殊勝的供養，因為諸佛在發放出五或七色光時，代表著諸佛的圓滿智慧，而在藏傳佛教的紅教中獨有的最高成就“虹光身”亦顯現出虹光多種顏色。在世間法延壽除病上，《藥師琉璃光如來本願功德經》內亦有提到七燈供養藥師佛。七色在世間及出世間法上均有殊勝妙用，因此以七色燈作為供養，將有助世間及出世間的功德。】

(甲) 迴向 諸天善神 或 陽居受益者 之「消災延壽位」名稱

名額	迴向名稱 / 地址 (迴向只限一位姓名或地點，可以「合家」或全世界)	供養 功德主 (可以迴向給自己)	金額
1			\$300 / \$600 / \$1500
2			\$300 / \$600 / \$1500
3	十二藥叉管轄之六十大歲(適合犯太歲者作此供養)		\$300 / \$600 / \$1500
4	_____之地神		\$300 / \$600 / \$1500
5	_____之天龍八部		\$300 / \$600 / \$1500
6	_____之魔怨		\$300 / \$600 / \$1500
本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款，敬請各位善信直接聯絡本會，或者直接郵寄表格至本會會址。			總計 TOTAL

(乙) 迴向 先人之「蓮座」名稱 (乙部供燈七盞以上，七折優惠)

名額	迴向名稱 / 地址 (迴向只限一位姓名或地點，可以「合家」或全世界)	供養 功德主	金額
1			\$300 / \$600 / \$1500
2			\$300 / \$600 / \$1500
3	一切因天災及人禍而導致橫死之死難者		\$300 / \$600 / \$1500
4	_____門堂上歷代祖先		\$300 / \$600 / \$1500
5	歷劫多生多世冤親債主		\$300 / \$600 / \$1500
6	所食所殺一切生命		\$300 / \$600 / \$1500
7	未出生之嬰靈		\$300 / \$600 / \$1500
8	_____中陰身之眾生		\$300 / \$600 / \$1500
9	六道眾生		\$300 / \$600 / \$1500
總計 TOTAL			

捐款收據姓名：_____ 聯絡電話：_____ 索取法會入場券 _____ 張

地址：_____

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144
網址：http://www.dudjomba.org.hk 電子郵件：info@dudjomba.org.hk

「密宗」實修訓練營

「臨終訣要」與「救度精華」 實修集訓 — 初階

粵語講授

「死亡」並非單純現世肉身的結束，而是生命的延續與重生。而生命的意義，就是如何在生前學習及提升生命的精神領域，逐漸擺脫一切有形與無形的束縛，讓「心靈」充滿「無拘無束的自由、有效的精神力量、正確的往生方向、正確而全面的認知」，以應付「臨終的關鍵期、死後世界的多變與危機」，令「生命的延續與重生」不會在「無知與迷失」的情況下，不由自主地投生於恐怖的惡道。

究竟如何方可令自己充滿力量及把握以應付「投生的危機」，以至脫離輪迴「引力」的無形束縛呢？答案是要好像「走火警」一樣進行「實習、模擬演習」。

「密宗」在這一方面的訓練，最為具力及有效。馳名於世界的《西藏度亡經》只是其中之一的講解，「密宗」還有其它的實際訓練加以配合，方可令自己充滿力量及把握，以應付死亡時遇到的「生命最大轉捩點」。

「敦珠佛學會」特別開辦這個「實修集訓」，目的正為救助有志應付「投生的危機」，以至脫離輪迴「引力」束縛的修行人而設，令他們不是只知片面的有關知識，而是通過「實習、模擬演習」後，得到真正具力的、具體的把握。這個「實修集訓」分為幾個階段的教授，將會逐層深入地鞏固修行者的應變能力，與一般的單向式背誦「儀軌」，有很大的不同之處。

教授者

依怙主 夏札(威棟)生紀多傑法王親筆書函認證
漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師法嗣傳承人

移喜泰賢金剛上師

(美國俄立岡州立大學榮譽文學士，史丹福大學文學碩士，英國諾定咸大學哲學博士，
本會之永遠董事兼會長，現任香港城市大學亞洲及國際學系副教授。)

漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之親傳

啤瑪哈尊金剛上師

日期及參加資格

只限「果乘會員」申請，每次集訓內容均為延續的教授，各不相同。

初階

第五次集訓(3日2夜)：日期及地點個別通知合格者

中階

第三次集訓(3日2夜)：日期及地點個別通知合格者

參加辦法

請填寫下列表格寄回「香港柴灣常安街77號發達中心4/F，敦珠佛學會收」，或者傳真至31571144，亦可致電25583680登記(只限「果乘會員」申請)。接受申請之截止日期為每次集訓前15日。申請是否會被接納，將會在每次集訓前7日通知。

姓名：_____

聯絡電話：_____

註：

在集訓當日四時，如天文台仍懸掛八號或以上颱風訊號，紅或黑色暴雨訊號，該日之集訓課程將會取消，順延至下一次集訓再繼續。

查詢電話：(852)25583680
Email: info@dudjomba.org.hk

Fax: (852)31571144
Website: http://www.dudjomba.org.hk



移喜泰賢金剛上師主持法會



敦珠佛學會(國際)

Dudjom Buddhist Association (International)

「密乘」入門初階講座(二)

藏密修持精華

真正而全面的「生死教育」

生命的去向，一向都是神秘莫測的。如何來、如何去，我們都只能掌握人類肉眼可見的片面知識，眾生都迷醉在眼前的生活，因而忽略了對生命的認知。如果想認知生命，就要了解「生與死的奧秘」，這是一種極為重要的知識，牽涉每個人在日後會否在靈界遭遇險境、應如何面對及解救、會否誤投危地而長陷困苦等，這是非常重要的「生死教育」課題。

自1998年成立以來，「敦珠佛學會」一直在教育、醫療、文化、公益等不同領域之中，致力推廣「生死教育」。為了對這課題作進一步深入的探討，本會現隆重推出「藏密修持精華」講解課程，由本會導師主講，精闢地講解

- 佛教的生死觀、
- 「意識」於投生時所產生的影響力及作用、
- 投生軌跡形成的原理、
- 於投生前出現審判現象的探討、
- 「正定、戒律、智慧」的界定及用處、
- 亡者心識反應與出現投生引力的相互關係、
- 「善終」定義的正確界定等知識、
- **藏密修持精華及各種應付死亡及死後危險的知識**

藏密修持，為近年最受注目的修行方法，既帶有神秘的色彩，亦被胡亂神化，令真正的「藏密修持」變成「迷信的神力加持」，不單離佛法更遠，更令胡亂修持的人走入危險下墮之道。

本會繼2006年度推出共7堂之「生與死的奧秘課程」、2007年度共12堂之「顯密初階課程」、2008年度共12堂之「顯密實修課程(中陰教法)」、2009年度合共12堂之「事師五十頌」與「懺悔的意義與功德」、及於2010年12堂之「四加行」課程之後，現決定於2011年1月開始，再推出數十堂之「藏密修持精華」講解，以便學人能夠更清晰地了解「修行」的真正意義，及掌握如何「由顯入密」的正確途徑，避免「盲修瞎練」的下墮危險。敬希有志修行的善信，共沾法益。



敦珠佛學會創辦人 —— 移喜泰賢金剛上師、啤嗎哈尊金剛上師，將會透過一系列的「藏密修持精華」講解課程，為大家逐一揭示「生命的真諦」，延續有關生死的探討，剖析大自然的奧秘，將生前死後必須具備的應急知識與原理，以至死後難以逃避的危難一面，為大家一一闡釋，使人們能夠更清晰地了解「修行」的真正意義，及掌握如何「由顯入密」的正確途徑，避免「盲目瞎練」的下墮危險。

本會期望透過這一系列的課程，能使正確的「生死教育」觀念能夠普及和正面化，並學習到救人自救方法，為未來作好充足準備。歡迎各界人士積極參與，共沾法益，奉獻給每一位有緣人。



教授者

依怙主 夏札(戚樑)生紀多傑法王親筆書函認證
漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之法嗣傳承人

移喜泰賢金剛上師

美國俄立岡州立大學榮譽文學士、史丹福大學文學碩士，英國諾定咸大學哲學博士，
為本會之永遠董事兼會長，現任香港城市大學亞洲及國際學系副教授。

漢地演密教者·福德法幢劉銳之金剛上師之親傳

啤嗎哈尊金剛上師

費用全免

日期及參加資格

2012年5月27日星期日下午3:00pm

2012年6月17日星期日下午3:00pm

2012年7月15日星期日下午3:00pm

課程安排

- 3:00pm-4:30pm 「藏密修持精華」講解：任何人士，均可參加。
- 4:30pm-5:30pm 傳授教法：任何「因乘」或「果乘」會員，均可參加。
- 5:30pm-6:00pm 接見「因乘會員」



地點

本會柴灣會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F

參加辦法

請填寫下列表格寄回「香港柴灣常安街77號發達中心4/F，敦珠佛學會收」，或者傳真至3157 1144，亦可致電2558 3680登記，即可參加。

姓名：_____ 聯絡電話：_____

地址：_____

會員類別：非會員 / 因乘會員 / 果乘會員：(非會員必須提供地址，方可參加)

註：在講座當日中午十二時，如天文台仍懸掛八號或以上颱風訊號，黑色暴雨訊號，該日之課程將會取消，順延至下一堂繼續。

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk> 電子郵件：info@dudjomba.org.hk



『生死教育』活動系列： 「生命之光」講座

座位有限，請從速訂座，機會難得，以免向隅！
英語講座，「備有粵語即時傳譯」

『敦珠佛學會』自從2000年以來，致力於推廣『生死教育』，所舉辦的講座均曾邀請海外著名學者主講、以及與相關的學術機構合辦。已推出之一系列『生死教育』演講、講座及課程，及定期出版的文字及影音等多媒體資訊，均是現時在香港非常缺乏的。

由於普遍的人都缺乏對『生死教育』的認知，因而造成種種令離世者及其家人在離世前後的恐懼、創傷，以至悲劇，同時亦做成現代人未能構建完整的人生觀、世界觀、以及精神素質，從而產生種種的倫常及社會慘劇。

本會非常感激及幸運地得到各方好友、善信們的全力鼓勵及支持，經由公平競選方式，終於在2011年8月6日成功地申請並獲得，由『李嘉誠基金會』贊助及推出的“香港仁愛香港”公益活動之第二回合贊助經費，作為提供『生死教育』的經費來源。

參加此次深具意義的“香港仁愛香港”公益活動，並得到香港人以『一人一票』的方式，公平、公正、公開地選出具有意義的不同項目，用以惠澤社群，是一種榮幸。『敦珠佛學會』今次有幸獲得贊助的項目名為『生死教育』，乃屬於『教育』的部份。

在『生的教育』方面，有自我增值及心理質素提昇課程，不單令其在工作上增強實力，更重要的是在心靈及情緒上得到開導、紓緩及支援，好讓其建構穩定、積極及正面的人生觀及價值取向。而在『死的教育』方面，重點在認識及了解死亡的真相及真正意

義、掌握正確應付死亡的方法，從而提昇其對生命意義的深刻及真正的認識，令其熱愛生命與生活，活得更開心、更精彩。

為此，本會決定於今年2012年8月5日(星期日)下午，於香港灣仔之『香港會議展覽中心』，舉辦有關『生死教育』的講座，其詳情如下：

活動名稱：

『生死教育』活動系列：「生命之光」講座

日期：2012年8月5日(星期日)

時間：下午二時至五時正

地點：香港灣仔之「香港會議展覽中心」會議室S221 (博覽道入口)

講座題目：

『生死教育』活動系列：「生命之光」講座

主講嘉賓及題目：

- (1) 愛芙琳·艾爾塞瑟-瓦拉利諾女士 (Ms Evelyn Elsaesser-Valarino) —— 有關「光明」的教授：「瀕死體驗」對生死的啟示
- (2) 珍尼詩·M·柯頓教授 (Professor Janice M. Holden) —— 「瀕死體驗、臨終顯像、及死後溝通」在哀傷及哀傷輔導的角色扮演

講座入場費：港幣 \$50，需要「即時傳譯」者附加港幣 \$30 (備有粵語即時傳譯)

主講嘉賓簡介：

(1) **愛芙琳·艾爾塞瑟 - 瓦拉利諾女士** (Ms Evelyn Elsaesser-Valarino)



愛芙琳·艾爾塞瑟 - 瓦拉利諾女士

在超過三十年，**愛芙琳·艾爾塞瑟 - 瓦拉利諾女士**以大部份時間投入有關「瀕死體驗」(NDEs)及因而引起之影響的研究。在此題目上，她的著作包括書本和論文。她經常在瑞士及其它歐洲國家和美國參加國際會議，並定期的對論文集和會議論文集作出貢獻。她是「國際瀕死研究學會」(IANDS)的歐洲聯絡員，也是「國際瀕死研究學會」德國分會的特別顧問。

她也是西班牙「靈性傳播會」(SEDEL)的榮譽會員。多年來，她是瑞士「科學和醫學網絡」(SMN)的聯絡員，亦是法國巴黎「超常經驗研究院」(INREES)的榮譽會員。

此外，她的著作 *On the Other Side of Life*，中譯《柳暗花明又一生》，曾以六種語文發行，及另一部與榮休教授簡力榮 (Kenneth Ring) 合著的 *Lessons from the Light*，中譯《**穿透生死迷思**》，共有十種語文發行，兩部中譯均由臺灣遠流出版。

講題概要： 艾爾塞瑟 - 瓦拉利諾女士將於這次講座，闡釋「瀕死體驗」的三個主要範疇，分別是：

- (i) **生命回顧** —— 當「生命回顧」時，瀕死體驗者在立體的——**充滿著色彩、聲音、氣味和沒有時間區限**——情景中，回顧了他們人生之每一件事，他們開始明白他們的**行動、言詞、甚至念頭**，如何影響著事件中有關的每一個人，——在回顧場景中顯示。他們的所作所為所造成的衝擊、那些作為他們感到驕傲的、以及那些較負面的，通過再次地經歷事件，他們可得到一個的整體的全面瞭解。但並非單從他們本身的觀點，而

也是從有關的人士之立場來看。「生命回顧」是**具有高度變化和教育性的**，它讓自身對人類的責任，和我們對生命中相遇過之人士的同理心，衝擊了我們自己。

- (ii) **經歷「瀕死體驗」後的影響** —— 「瀕死體驗」對那些經歷者們激發起**大量和基本的「價值、目標、及如何生活」**之種種問題。經歷「瀕死體驗」後的主要影響為：「生與死」的概念和「自我」的概念，與及有關社會性和物質性的議題。這些人格的轉變，對「瀕死體驗」之經歷者們，具有深重的蘊義，我們將對此提出論述和分析。
- (iii) **“光明”的啟示** —— 「瀕死體驗」會觸發起態度和信仰體系的深遠改變，主要由於遇見了**“光明的存在”**，這是該現象的核心經驗。這些來自“光明”的教授，並非只局限於「瀕死體驗」之經歷者們，而是對所有願意學習、以及想深化認識和理解這種「超越個人經驗」的人士，皆有所裨益。

(2) **珍妮詩·M·柯頓教授** (Professor Janice M. Holden)



珍妮詩·柯頓教授

珍妮詩·柯頓教授(**教育學博士**)是美國北德州大學輔導學教授、以及「輔導學和高等教育學系」之系主任。她主要的專業為立足於超個人觀點的輔導，意味超越通常時空的界限經驗，和它們相關的發展潛質。她專研「瀕死體驗」，並發表了30多份學術論文、書本章節和為數眾多的口頭報告。

自2000年，柯頓博士在「國際瀕死研究學會」(IANDS) 董事會服務了六年，其中三年任會長。其他主要的工作當中，她為《**瀕死體驗：迄2005年**》的期刊文獻索引、及《**瀕死體驗，第一部：認識愉悅的瀕死經驗**》，並主編《**瀕死體驗手冊：30年之調查研**

究》(2009, Praeger)，內載有「瀕死研究」行內的頂尖研究人員，對迄2005所有的瀕死研究，作出詳盡及批判性的評鑑。目前，她是《瀕死體驗期刊》的編輯。

柯頓博士持有德州核准專業輔導員 - 監督、德州核准婚姻及家庭治療師、以及美國之國家核准專業輔導員。

講題概要：圍繞「瀕死體驗、臨終顯像、及死後溝通」這三種「超越個人經驗」的研究，顯示它們實際上往往是給喪親者慰藉、重拾信心、以及希望的來源。在講座中，柯頓博士將解釋每種經驗的定義，提出每種的案例、以及闡釋研究的結果，以指出這些經驗對喪親輔導有壓倒性的效益。她會解釋輔導員和其他醫護人員，應如何與喪親者交流這些經驗，促使喪親者的哀傷過程得到最佳進展，及他們總體的利益。

參加表格：

姓名：_____ 電話：_____

電郵：_____

地址：_____

訂購入場券

\$50 (英語) ____張，\$80 (粵語即時傳譯) ____張，合共____元。

全部合共____元，直接存款/現金/支票_____

以下項目由本會填寫

報名編號：_____ 入場券編號：_____

付款方法:

- 1) **郵寄支票：**支票抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，請連同參加表格，寄回本會會址：「香港柴灣常安街77號發達中心4/F」；或
- 2) **直接存款：**直接存款入香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」戶口：579-2-006529，敬請將存款收條及填妥之參加表格，傳真至本會號碼：(852) 3157-1144，或者寄回本會會址。

門票及收據將會以郵寄方式送呈訂座嘉賓的詳細地址。

查詢：請來電(852) 2558-3680，或電郵 info@dudjomba.org.hk

訂座之嘉賓可於本會網頁下載訂座表格，於填寫後傳真或寄回本會，亦可致電本會索取傳真表格。

網址: <http://www.dudjomba.org.hk>

敦珠佛學會國際有限公司

通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680 傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.com> 電子郵件：info@dudjomba.org.hk

敦珠佛學會的電視台 正式推出了

YouTube 瀏覽 上傳 建立帳戶 登入

The screenshot shows the YouTube channel page for 'Dudjom Buddhist 的 TV 頻道'. The channel has 10 subscribers and 544 video views. The main content area lists several videos:

- 已證實死後生命會繼續存在.會遇到什麼危險呢(粵語)精華片段** (11:43) - 1天以前. 觀看次數為 22.
- 生與死的奧秘第一會(國語)精華片段** (17:35) - 8天以前. 觀看次數為 39.
- 業力不可思議 粵語 敦珠佛學會 Dudjom Buddhist Asso. On Karma Cantonese** (4:04) - 1月以前. 觀看次數為 125.
- 生與死的奧秘 1/2 粵語 敦珠佛學會 Dudjom Buddhist Asso. Life and Death Edu. 1/2 Cantonese** (3:59) - 1月以前. 觀看次數為 88.
- 一切唯心造 粵語 敦珠佛學會 精華 Dudjom Buddhist Asso. Mind Training Cantonese** (3:42) - 1月以前. 觀看次數為 88.
- 空性非有非空 粵語 敦珠佛學會 Dudjom Buddhist Asso. On Emptiness Cantonese** (3:07) - 1月以前. 觀看次數為 88.

On the right side, there is a '關於 Dudjom Buddhist 的 TV 頻道' section with a description of the channel and its founders, and an 'Our Website' link. Below that is a section for 'Our Old Dudjom Buddhist TV Channel' with a link to 'Dudjom TV (Old)'. At the bottom right, there is a vertical banner with the text '以科學演譯佛法 註釋天地之奧秘' and an image of two fish.

生死事大

無常迅速

握命運之樞紐

主浮沉於一刻

以科學演譯佛陀的智慧，帶領您進入奧妙的佛法世界。

精華片段盡在敦珠佛學會的 YouTube 電視頻道，

演繹深入淺出，讓您重新認識生前和死後、應付方法及宇宙的真理。

歡迎到 www.youtube.com/user/DudjomBuddhist/videos 觀看影片。

(本會精彩的精華片段包括「一切唯心造」、「生死的奧秘」、「空性非有非空」、「業力不可思議」、「生與死的奧秘第一會」(國語)、「已證實死後生命會繼續存在，會遇到什麼危險呢?」。頻道往後會陸續更新，敬請留意!)

[按此前往目錄]

版權擁有者：敦珠佛學會國際有限公司

2012 年度祈福除障最佳方法 懸掛附有個人名字的經幡於佛堂空曠處 隨風飄揚，現已接受報名



懸掛於本會會址
內之經幡

「經幡」的藏文名稱為「風馬」（藏音「隆他」Lungta），是「密乘」用以「除障、開顯智慧、祈福、迴向功德」的一種善巧法門，可以對治業緣上的障礙。

分「紙風馬」及「布風馬」兩種，將「諸佛、菩薩、本尊」的「陀羅尼」（即「經文及咒語」），配以「摩尼寶（即「如意寶珠」）、寶馬」等圖案，書寫及印製在布上或紙上，懸掛或散播於山林、家宅、寺院…等多風處，隨風飄逸，尤如風中之馬，迅速帶走惡障，轉運帶來善緣，加持之力，乘風遍及所到之處，「風馬」之名由此而起。

由於「風馬」可以令十方一切眾生得蒙《佛法》之加持，眾善凝聚，因此懸掛或散播「經幡」，可以積聚無盡之善業功德，更可以迴向所祈願的人，令他們增長現世的福運。若遇惡緣障礙現前糾纏，亦得以重業輕報。

故此以「大悲心」，為利眾生而施放「風馬」，其福德無可估量。依照傳統方式，流年運勢差者，可藉由施放「相等於」（或多於自己歲數的「風馬」），然後迴向祈福，可以增長福運，令事業順遂、所願成辦。

「風馬」的表義是「無畏的信心」，中央「寶馬」背馱一組三件的莊嚴寶飾代表「佛、法、僧」三寶。「經幡」的五種色彩，代表「五方佛」及「五大元素」（地、水、火、風、空），寓意五行循環往復，生命經久不息。「經幡」的四角印有「四瑞獸」及「三降諍獸」的形相或名字。「四瑞獸」中的「大鵬鳥」代表智慧、「龍」代表力量、「獅」代表無畏喜、「虎」代表信心。「三降諍獸」則表義和合共處的精神。

因此「藏傳佛教」認為，「風馬」是溝通世俗與靈界的通用媒介。在深層的意義上，「風馬」代表人的氣數和運道，或者五行。所以在靈氣聚集之處，例如神山、聖湖、廟宇、佛堂等，掛置印有「經文」和祈求護佑等願望的「風馬」，隨風吹送，有利於願望的傳達和實現。喜慶時張掛「風馬」，可祈求「天、地、人、畜」吉祥和諧；新帳、建屋、入伙時張掛「風馬」，可以驅災、避禍、求平安；親友遇障、有病、臨危時，張掛「風馬」，可以祈求解障脫險；山河路口張掛「風馬」，可望舟車無礙；殮葬時張掛「風馬」，可以為亡靈積聚福德，寄託哀思；修行或閉關時張掛「風馬」，可以高速增長智慧、提高悟性、祈請護持等等。

為方便信眾祈願，本會特別在會址內為信眾掛置及加持「經幡」，歡迎隨喜功德。

付款辦法

(1) 香港及海外

□ 支票：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F

□ 直接存款：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至info@dudjom.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHHHKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queens Road Central, Hong Kong.

(2) 台灣 付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」（銀行代號012）仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和表格，請郵寄「台灣台北市105南京東路四段171號12F之4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02)6601-4880 [之前傳真號碼 (02)6606-6914 現已取消]。如有相關問題，敬請電郵info@dudjom.org.hk 信箱。電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4倍。



綠度母經幡
(所求疾速圓滿)



蓮師心咒旗幡
(一切所求如願)



蓮師如意成就壇城
經幡(除障如願)



四臂觀音心咒旗幡



長壽佛經幡
(增長壽命)



格薩爾王護法經幡
(護持世出世法)



蓮師經幡



六字大明咒旗幡



金剛薩埵經幡
(消除業障)



文殊菩薩經幡
(增長智慧)



文殊(智)、觀音(仁)、
金剛手(勇)三依怙
經幡



咕嚕咕咧佛母經幡
(增加人緣)



藥師佛經幡
(消災延壽)



風馬

掛經幡表格 (若果表格不足夠填寫, 煩請用紙依照格式填寫寄回本會, 謝謝!)

數目	向姓名及願望 「經幡」之上會寫上 向姓名及願望(15 個字以內)	經幡類別 懸掛期滿之「經幡」本會代為火化	掛經幡月份 (請刪去不適用) , 捐款\$500贈送 「於本會會址掛 經幡三個月」,	銀碼	合計
		六字大明咒旗幡 蓮師心咒旗幡 文殊(智)、觀音(仁)、金剛手(勇)三依怙經幡 金剛薩埵經幡 長壽佛經幡 藥師佛經幡 咕嚕咕咧佛母經幡 文殊菩薩經幡 格薩爾王護法經幡 五色風馬(流年除障祈福用, 五色當一張計) 蓮師經幡(有五色, 每色當一張計) 選擇 白(息災) 藍(健康) 黃(福緣) 紅(長壽) 綠(如意) 四臂觀音心咒旗幡(有五色, 每色當一張計) 選擇 白(息災) 藍(健康) 黃(福緣) 紅(長壽) 綠(如意) 綠度母經幡(有五色, 每色當一張計) 選擇 白(息災) 藍(健康) 黃(福緣) 紅(長壽) 綠(如意) 蓮師如意成就壇城(有五色, 每色當一張計) 選擇 白(息災) 藍(健康) 黃(福緣) 紅(長壽) 綠(如意)	掛經幡月份(農曆) 正月 -- 三月 四月 -- 六月 七月 -- 九月 十月 -- 十二月	_____張經幡 x \$500	\$
總計 TOTAL					\$

本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款, 敬請各位善信直接聯絡本會, 或 直接郵寄表格至本會會址。

捐款收據姓名: _____ 聯絡電話: _____

地址: _____

敦珠佛學會國際有限公司
通訊地址: 香港柴灣常安街77號發達中心4樓
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話: (852) 2558 3680

傳真: (852) 3157 1144

網址: <http://www.dudjomba.org.hk>

電子郵件: info@dudjomba.org.hk

2012年度全年祈福延壽牌位

長壽、健康、如意、吉祥、避劫、息災、增福，是一切眾生的深切祈願。本會特別設置一座寶塔，置放各善信之「長壽祈福」永遠名位及年度名位，供奉於本會之佛壇前，接受諸佛菩薩的不斷持續加持，以及接受本會一切法會及講座所迴向之功德。

此名位之功德及特點：

1. 名位永遠供奉或每年度供奉：

- A) **永遠名位**：即使「名位功德主」離世，其「名位」亦會轉移至「往生淨土蓮座塔」內供奉，仍然繼續接收諸佛菩薩的不斷持續加持，以及接受本會一切法會及講座所迴向之功德。各親友亦可預約時間前來本會拜佛。
- B) **年度名位**：每年由1月1日開始「上位」供奉，直至該年年底12月31日止。中途加入者，可以用「月計」的比例減收「捐款額」。

2. 每月法會「誦名迴向」加持及祝福：

本會每月均會舉行「誦戒懺悔除罪法會」(布薩)，此「法會」之功德可以令眾生「多生多世」所積聚的「惡業」(不利的惡緣)逐漸消除，並且因「誦戒」之功德而得以諸事順暢，障礙消除，達到「長壽、健康、如意、吉祥、避劫、息災、增福」的目標。於此「法會」內，本會「上師」會親自修法迴向此「法會」之諸功德予各位「名位功德主」，令各位「名位功德主」永遠不斷獲得增益除障。



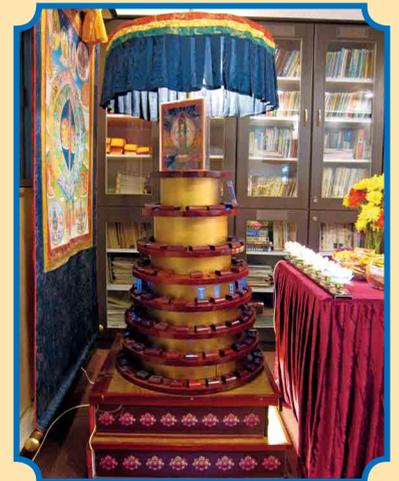
歡迎各位善信為自己及各眷屬至親，永遠增福除障，以盡心思護念之情。

2012年度全年「往生淨土」蓮座名位



死後能否得到適當的**保障**，以免除突如其來的驚嚇與障礙；能否尋覓一處**安居之所**，以免除飄忽不定的無依無靠；能否不斷**接受功德及減輕罪業**，以**增加「往生淨土」或投生善處之機會**；是所有死者家屬，以至死者本人，所最關心及最值得關注的問題。

本會特別設置一座寶塔，置放各善信之「往生淨土」蓮座永遠名位，供奉於本會之壇城「中陰文武百尊」前，接受諸佛菩薩的不斷持續**加持**，以及接受本會之素食**供品祭祀**，例如花、果、珍珠寶石供杯、素食、香、蓮花燈等，與及一切法會及講座所**迴向之功德**。



此名位之功德及特點：

1. 名位永遠供奉或每年度供奉：

- A) **永遠名位**：此名位有如一個發射站，令亡者不斷接收諸佛菩薩的持續加持，以及接受本會一切供品祭祀及法會、講座所迴向之功德。此名位亦有如一個「死後至投生前過渡期」的**暫時及安全之居所**，令亡者在不斷接收諸佛菩薩的持續加持及本會迴向之**各類功德**後，**累積**至足以投生善處或「往生淨土」。無論你的至親是否已經轉世投生，抑或已離世很多年，此名位的作用**仍然好像發射站一樣令他們可以接收**諸佛菩薩的持續**加持**，以及接受本會一切供品祭祀及法會、講座所**迴向之功德**。各親友亦可預約時間前來本會拜祭。
- B) **年度名位**：每年由1月1日開始「上位」供奉，直至該年年底12月31日止。中途加入者，可以用「月計」的比例減收「捐款額」。

2. 每月法會「誦名迴向」加持及祝福：

本會每月均會舉行「誦戒懺悔除罪法會」(布薩)，此「法會」之功德可以令眾生「多生多世」所積聚的「惡業」(不利的惡緣)逐漸消除，並且因「誦戒」之功德而令惡緣及障礙消除，達到「**增福往生善處或淨土**」的目標。於此「法會」內，本會「上師」會親自修法**誦名迴向**此「法會」之諸功德予各位「蓮座名位」，令各位「名位功德主」**永遠不斷獲得增益除障**。

世間的障礙有很多種，由於眷屬與至親擁有血緣關係，即使有人去世，其「心念」與精神上之**互相影響**，是仍然存在的。所以如果已去世的親友，得到舒適的環境及安置，將會令**在世的親友**，無論在世間的事情，抑或心靈上的障礙，都會得以**減少或消除**。歡迎各位善信為自己及各眷屬至親，永遠增福除障，以盡心思護念之意。

歡迎各位善信為自己及各眷屬至親， 永遠增福除障，以盡心思護念之情。

捐助及致送名位表格

註：如果供奉「XXX之冤親債主」或「XXX之所食所殺眾生」名位，等於設立一個大型屋邨安置「多生多世」尚未投生之所有冤親債主，及設立一個發射台，迴向所有功德予已投生或未投生之所有冤親債主。如此可以快速償還欠債及解除怨恨，令自己之惡業及惡緣逐漸減少，諸事順暢。

數目	種類 (請加 號)	名位姓名	捐款銀碼	總數
1	<input type="checkbox"/> A. 永遠長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2012年度長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永遠蓮座名位 <input type="checkbox"/> D. 2012年度蓮座名位 (凡以自動轉帳之「月供」形式捐助本會\$500或以上者八折優惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永遠細牌位港幣5萬、台幣20萬 / 永遠大牌位港幣15萬、台幣60萬 B) 及 D) 年度細牌位港幣2000、台幣8000 / 年度大牌位港幣5000、台幣2萬	港幣/台幣 _____x _____位 合共 港幣/台幣 _____元
2	<input type="checkbox"/> A. 永遠長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> B. 2012年度長壽祈福名位 <input type="checkbox"/> C. 永遠蓮座名位 <input type="checkbox"/> D. 2012年度蓮座名位 (凡以自動轉帳之「月供」形式捐助本會\$500或以上者八折優惠)	1. _____ 2. _____ 3. _____	A) 及 C) 永遠細牌位港幣5萬、台幣20萬 / 永遠大牌位港幣15萬、台幣60萬 B) 及 D) 年度細牌位港幣2000、台幣8000 / 年度大牌位港幣5000、台幣2萬	港幣/台幣 _____x _____位 合共 港幣/台幣 _____元
TOTAL 總捐款額				

捐助及致送「預留 / 即時 護送亡者及增福供燈」表格

註：「預設」的意思是凡對佛法有信心，但無親友及家人支持或支援代為臨終或死亡後供燈以接受「文武百尊」護送的善信，可預先為自己或其親友作出下列捐助，本會將會保留名單，一旦收到其親友通知，會立刻代為供燈於「中陰文武百尊」壇前，以作保護及增福，好讓他/她有足夠資糧完成靈界的旅程。

1	A) 七七四十九日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$6000) B) 六七四十二日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$5700) C) 五七三十五日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$5000) D) 四七二十八日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$4300) E) 三七二十一日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$3600) F) 二七一十四日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$2700) G) 七日連續供燈於「中陰文武百尊」壇前(\$1500) H) 特選日期: _____ (每日\$300) I) 同時加上花果供養 (每7日換1次, 每次\$500) (凡以自動轉帳之「月供」形式捐助本會\$500或以上者八折優惠)	1. _____ 供， 供燈日期: _____ 預留 / 以下日期供燈: _____ 2. _____ 供， 供燈日期: _____ 預留 / 以下日期供燈: _____	港幣/台幣 _____+花果 供養 _____) x _____ 位 合共 港幣/台幣 _____元 (註: 凡「預留」者, 其親友必須於「預留者」往生後通知本會, 以確實供燈日期。)
TOTAL 總捐款額			

請選擇付款方式：(請在方格內加上✓號)

必須採用銀行自動轉，請向本會取「銀行自動轉帳表格」。

1. 細牌「首期港幣兩萬、台幣8萬」

餘款分 12 個月，每月港幣 \$3000，共 \$36,000；台幣 \$12,000，共 \$24,000

餘款分 24 個月，每月港幣 \$1800，共 \$43,200；台幣 \$7200，共 \$25,200

2. 大牌「首期港幣五萬、台幣20萬」

餘款分 12 個月，每月港幣 \$9000，共 \$108,000；台幣 \$36,000，共 \$63,200

餘款分 24 個月，每月港幣 \$5000，共 \$120,000；台幣 \$20,000，共 \$68,000

香港及海外付款方式：

支票：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街 77 號發達中心 4/F

直接存款：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至 info@dudjom.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼 (Swift Code)：HSBCHKHKKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

台灣付款方式：

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號 012) 仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和訂閱表格，請郵寄「台灣台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02) 6601-4880。如有相關問題，敬請電郵 info@dudjom.org.hk 信箱。電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4 倍。

捐款收據姓名：_____ 聯絡電話：_____

地址：_____

敦珠佛學會國際有限公司
 通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
 4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680

傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjom.org.hk>

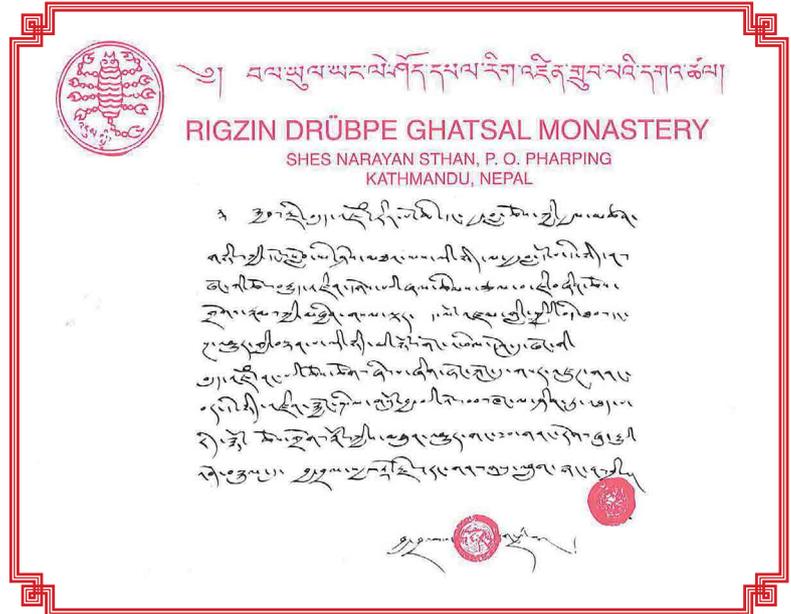
電子郵件：info@dudjom.org.hk

依怙主 夏札 (威操) 生紀多傑法王賜授權書 (2)

Kyabje Chadral Sangye Dorje Rinpoche's Letter of Authorization



依怙主 夏札 (威操) 生紀多傑法王



依怙主 敦珠甯波車與漢地上師 卓之贊青 (劉上師) 二位的親炙弟子移喜泰賢本人，由 劉上師親自留示應由他執掌教法傳承的遺言，對此眾位資深法友都是明確瞭解的。如今為了世界和平、為了金剛乘教法不會衰落並昌盛光大，他在香港創立了敦珠佛學會。本人認為他在佛法的掌管、護持與發展等各方面，最合資格堪負重任。我籲請所有法友同心同德地盡力全力支持他的活動。威操生紀多傑 (佛金剛) 手書於「玉龍崗」閉關中心。

依怙主 威操生紀多傑甯波車簽署及蓋章
(本授權書由 莊晶老師由藏譯漢)



敦珠法王二世 (左)、夏札法王 (右) (1)

TO WHOM IT MAY CONCERN

Yeshe Thaye was the immediate disciple of both Kyabje Dudjom Rinpoche and the Chinese Master Chokyi Gyaltsan (Guru Lau). Before Guru Lau passed away, he gave him the testament of upholding the lineage of his teachings, as it is known to all senior Dharma friends. This time, for the preservation and development of Vajrayana teachings, and for world peace, he founded the Dudjom Buddhist Association in Hong Kong. I am certain that he is the most capable person in running this centre, as well as in preserving and propagating the teachings. I request all Dharma friends to fully support his activities.



敦珠法王二世 (右)、夏札法王 (左) (2)

Written by Chadral Sangye Dorje, at my retreat place "Yudruk Gang".

April 15, 1991

TO WHOM IT MAY CONCERN

This is to certify that Mr. CHAN Kin-keung, David (Tibetan name : Yeshey Thayee) has been a long standing student of mine for the past twenty three years since 1968.

During these times he has received extensive teachings and initiations on Tibetan Buddhism from me, and has helped in translating a lot of materials from English into Chinese and vice versa. Notably, he has helped to translate one of my Chinese works called "Tibetan Buddhist Meditation : A Systematic Analysis" into English for the western world.

Among the various teachings he has received, the Tibetan Buddhist Meditation and the preliminary practices (ngondro) are the most fundamental and essential, as well as the Six Yoga practices. And among the various initiations he has received, the followings are the most important ones with dates :-

- (1) The Vase Empowerment (first initiation) of Chenresig in December 9, 1969.
- (2) The Secret Empowerment (second initiation) of Vajrayogini in July 5, 1970.
- (3) The Acarya Empowerment (third initiation) of Vajrasattva from my late Root Guru His Holiness Dudjom Rinpoche, Supreme Head of the Nyingma School of Tibetan Buddhism, in October 27, 1972.
- (4) The Word Empowerments (fourth and highest initiation) of Samantabhadra and of Guru Rinpoche in January 22, 1983.

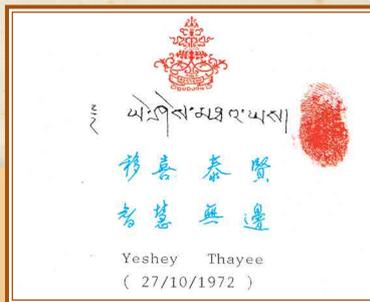
In order to certify that Mr. Chan has achieved such a standing in Tibetan Buddhism, I hereby sign my signature with my seal on it.

Yours sincerely,

劉銳之



Ven. Lama Sonam Chokyi Gyaltsan, (alias Guru Lau Yui Che) Chinese Spiritual Representative of His Holiness Dudjom Rinpoche,



敦珠法王親書移喜泰賢之
藏文法名並蓋上指模，再
由劉上師親書漢音及義



劉上師與移喜泰賢家人合照(1996年3月11日)



劉上師與移喜泰賢 (1986)



敦珠法王與移喜泰賢 (1972)

福德法幢劉銳之金剛上師賜「資歷書」予移喜泰賢金剛上師 (中譯版)

1991年4月15日

敬啟者：

此書信乃欲證實陳建強先生(藏名移喜泰賢)，是吾之資深弟子，自西元一九六八年開始，於過去之廿三年長的時間內，長期跟隨吾修學西藏密法。在這段期間，他從吾處聽聞及領受詳盡的藏傳佛教教法及諸「灌頂」，並幫助從事很多有關「英譯漢、漢譯英」之翻譯工作。最為人所知者，他曾幫助翻譯吾之其中一部著作《西藏密宗靜坐法詳釋》為英文，以餉西方讀者。

他於領受眾多之西藏密宗教法當中，以「西藏密宗靜坐法」、「五加行法」、與及「六成就法」，均為最基礎及最重要的。因其所受之「灌頂」眾多，不能盡錄，現僅將其最重要者及受灌日期列出如次：

- (1) 於1969年12月9日，領受“四臂觀音”之初級「寶瓶灌頂」；
- (2) 於1970年7月5日，領受“金剛亥母”之二級「秘密灌頂」；
- (3) 於1972年10月27日，從吾之根本上師，藏傳佛教寧瑪派(紅教)法王 依怙主敦珠寧波車處，領受“金剛薩埵”之三級「阿闍黎灌頂」；
- (4) 於1983年1月22日，領受“普賢王如來”及“蓮花生大士”之四級及最高之「名詞灌頂」。

吾現在簽署此書信，並加以蓋章，以茲證明彼實於藏傳佛教中擁有如此的地位。

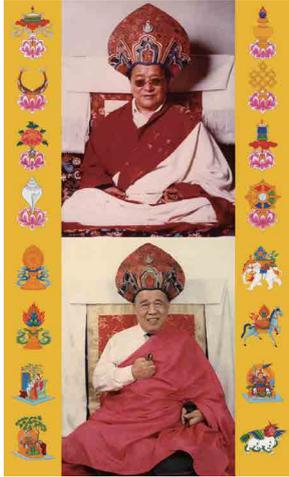
劉銳之金剛上師 (簽名及印章)
(喇嘛舒囊卓之贊青，意為福德法幢金剛上師)
紅教法王 依怙主敦珠寧波車於漢地「法」之代表



敦珠法王與劉上師合照 (1984)



移喜泰賢金剛上師簡介



敦珠法王(上)
劉銳之金剛上師(下)

福德法幢劉^上銳^下金剛上師)得以傳授完整無缺之「密乘」教誨與實修法門，並得授予「四級灌頂」。於1972年，得當時之甯瑪巴(紅教)法王二世 依怙主敦珠智者移喜多傑(無畏金剛智)甯波車親自授予「金剛阿闍黎」灌頂，獲賜予法名移喜泰賢(智慧無邊)。後分別於1986年及1996年，兩次被「漢地演密教者」舒囊卓之贊青喇嘛(亦即福德法幢劉^上銳^下之金剛上師)囑咐承接其

移喜泰賢金剛上師，是敦珠佛學會的創辦人及指定導師。曾留學英、美，獲取美國俄立岡州立大學榮譽文學士、美國史丹福大學文學碩士，英國諾定威大學哲學博士。為本會之永遠董事兼會長，現任香港城市大學亞洲及國際學系副教授。十五歲開始修習「密乘法要」，早年親近承事「漢地演密教者」舒囊卓之贊青喇嘛(亦即



移喜泰賢金剛上師(陳建強)於英國諾定威大學獲取哲學博士學位時攝



移喜泰賢金剛上師(陳建強)於美國史丹福大學獲取碩士學位時攝

在漢土之「那也東初」(即「大幻化網」)及「敦珠新寶藏」之傳承系統。



依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王賜加冕

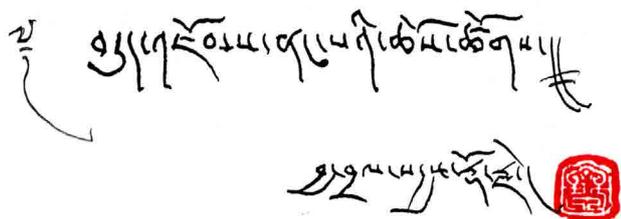
移喜泰賢金剛上師現以當今被公認為修持最具證量及德高望重之藏密甯瑪派(紅教)「敦珠新寶藏」之法主，依怙主 夏札(威操)生紀多傑(佛金剛)法王為其「根本上師」。並得依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王賜以親筆書函兩封、賜「班智達帽及法衣」、舉行「陞座典禮」，認證其為「漢地演密教者」舒囊卓之贊青喇嘛(亦即福德法幢劉^上銳^下之金剛上師)之「法嗣」(傳承人、「法」之正式繼承者)。與此同時，依怙主 夏札法王為佛學會命名，並賜下親筆書寫的「敦珠佛學會」藏文名字，更命湯嘉畫師畫出「普巴金剛杵」的畫像，賜作本會的正式徽號及標幟。此乃寓意「敦珠新寶藏」之傳承系統，將會延續福德法幢劉^上銳^下之金剛上師之「漢地演密教者」法名稱號，能夠於漢地進一步發揚光大，利益無盡蒼生。

為繼承法統，回應各殊勝之緣起，於1998年初成立「敦珠佛學會」，並於1999年開始正式公開弘法，主講連續12堂，橫跨三個月之「修心與修行」，並隨即以CD套裝形式弘揚。於1999年初出版中英雙語之《蓮花光》期刊，並合訂成精裝合訂本。於2006年推出全彩色印刷之《蓮花海》中英雙語雙月刊，並且普及發行於全港之便利店。於2010年再推出全彩色印刷之《生命



夏札法王賜予「敦珠佛學會」之標誌徽號

提昇》雙月刊，並將「生死教育」推廣給普羅大眾。



夏札法王賜名「敦珠佛學會」之親筆墨寶（具法王親筆簽名及專用蓋章）

不斷地進行之弘法活動包括有傳授「敦珠新寶藏」之「四加行」，從最基礎之「修行」概念至最重要之「觀想、口授」等教授，作極詳盡之解釋與教授。

大型公開活動有放生、公開講座、供燈法會、清明及盂蘭供燈、煙供等法會及「昆盧七支靜坐」班。公開講授之教法包括放生儀軌普傳、供燈儀軌普傳等。公開講座之講題有「藏傳佛教」之「即生成佛」、「中陰救度法精要」、「生死的奧秘」、「事師五十頌」、「修心與修行」及其深造班等。



敦珠法王二世與移喜泰賢攝於香港(1984)

秉承 釋尊遺教與及 福德法幢金剛上師之遺訓，「敦珠佛學會」每月設有「布薩」（誦戒）及會供等法會，並於誦戒後開示修行法要及戒律詮釋。移喜泰賢金剛上師最近幾年創立的「實修集訓」，為修行人提供深入而實用之「生關死劫應對課程」，令修行人更具把握地

面對「死後世界」的嚴峻挑戰，突顯其深廣的慈悲、智慧及修行程度。

移喜泰賢金剛上師近年更創辦「生命提昇慈善基金會」以推行「生死教育」，並且籌辦「生命提昇醫院」，以利益一切面對「生關死劫」的人類。因對推動慈善公益事業不遺餘力，廣受到社會各界人士之肯定和評價，並獲得榮譽獎項及稱號：在2010年，由中國社會福利教育基金會、中日韓經濟發展協會、中

敦珠法王二世（右）、劉銳之金剛上師（中）及移喜泰賢（左）攝於香港(1972)



移喜泰賢金剛上師於夏札法王之印度詩里古里廟內坐床時攝

華愛國工程聯合會及世界華人聯合總會聯合在北京人民大會堂主辦的“誠信建設與公益事業發展論壇”，並獲頒發“十大公益慈善家”榮譽獎項。在2011年，由中國公益總會、中國民營企業聯合會及中國管理科學研究院企業發展研究中心聯合在北京釣魚臺國賓館主辦的2011中國公益與經濟發展高峰論壇”中，榮獲“中國公益大使”榮譽稱號。

移喜泰賢金剛上師於弘法利生事業上，不遺餘力，謹此略述。還望各界人士能夠隨喜共助弘法，自利利他，積聚無量功德，有厚望焉！



啤嗎哈尊金剛上師簡介



夏札(威操)生紀多傑
法王

啤嗎哈尊金剛上師跟隨漢地演密教者 舒囊卓之贊 吉喇嘛(福德法幢 劉銳之金剛上師)學習「密法」二十多年,並得 劉上師親自授予「金剛阿闍黎」(意即「軌範師」)灌頂。同時,分別於 1981 及 1984 年親炙當時之甯瑪巴(紅教)法王二世 依怙主 敦珠智者移喜多傑(無畏金剛智)甯波車,獲親賜法名啤嗎哈尊。啤嗎哈尊金剛上師現以當今被公認為持修最具證量及德高望重之藏密甯瑪派(紅教) 依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王為其「根本上師」。並得依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王賜「法衣」。啤嗎哈尊金剛上師亦是敦珠佛學會的創辦人及導師之一,全力弘揚佛法,以利益一切如母有情。其所演譯之佛法深入淺出,見解精闢獨到,分別以真實體驗、科學分析、人生百態、經典故事、佛陀金句、深層分析、結構推理等不同的層面,將深層的佛法,以入世之事理,注入人「心」。即使已經對佛法有一定認識的眾生,在聽聞此等演譯之後,對佛法之認識不單更深一層,而且有「豁然開竅」的感覺。最令人讚嘆之佛法實修講解為 13 片「顯密實修課程」,其中很多內容為前人所未能深入解釋的精闢實修細節,因而突顯了啤嗎哈尊金剛上師的高度實修水準及智慧。



依怙主 夏札(威操)生紀多傑
法王賜法衣

除此之外,啤嗎哈尊金剛上師亦具備卓越的領導能力及創新能力,並且不斷進修新知識以協助弘法利生。諸如電腦知識、排版、影片剪接及製作、編寫資料庫程式、文書處理等,均好學不倦地盡心學習。近年更創辦「生命提昇慈善基金會」以推行「生死教育」,並且籌辦「生命提昇醫院」,將《西藏度亡經》的救助與現實社會的需要及慈善事業互相結合,以利益一切面對「生關死劫」的人類,救助之法甚至可以遍及一切眾生,無論他們是否有任何宗教的信仰。

啤嗎哈尊金剛上師的著作、演講、出版之多媒體光碟、書刊、及雜誌,現今已多達 130 餘款,更分別擔任《蓮花海》及《生命提昇》雙月刊的總編輯,廣傳佛教之教義外,並著重於淨化人心與提升精神力量,創建和諧社會。

由於啤嗎哈尊金剛上師的領導能力及創新能力得到廣泛的認同,分別:

- 獲移喜泰賢金剛上師於 2010 年 9 月授予「傳承上師」之資格;並於 2011 年 3 月 19 日舉行正式陞座典禮。
- 移喜泰賢金剛上師將授予啤嗎哈尊阿闍黎「傳承上師」資格之事向依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王稟告,獲依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王於 2010 年 11 月 2 日從尼泊爾派專人賜予(1)長壽佛像一尊、(2)依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王著作 3 函、(3)佛塔一尊,分別作為「佛身、佛語、佛意」之「加持」,之後再於 11 月 15 日托人賜「兩套鈴杵、甘露丸一瓶、很多加持法物」予移喜泰賢及啤嗎哈尊兩位金剛上師。(註:依怙主 夏札(威操)生紀多傑法王為當今世上唯一有眾多於數百年前出土的巖藏法要授記預言的頂級法王。)



啤嗎哈尊金剛上師

C. 因對慈善公益事業作出的努力,得到社會廣泛認可,並獲得多項榮譽稱號:在 2009 年,由新華社、經濟參考報社和商務部中國國際經濟技術交流中心共同在北京人民大會堂主辦的“2009 中國經濟發展論壇暨經濟人物系列評選活動”中,被授予“2009 中國經濟發展傑出貢獻人物”榮譽稱號。同年,由中國生產力學會、中國市場學會和中國企業報社共同主辦,中央電視臺 CCTV-2 財經頻道之“中國財經報導”協辦,並得到中國企業管理科學基金會支持在北京人民大會堂所舉辦的“創新中國—中國企業創新論壇 2009 年年會”中,被授予“2009 年度中國企業創新優勢人物”之榮譽稱號。在中國國際經濟發展研究中心在北京舉辦的“國際經濟論壇年會”中,被授予“2009 年度中國百名改革創新風雲人物”的榮譽稱號,並特別邀請啤嗎哈尊成為中國國際經濟發展研究中心的“高級研究員”。於 2010 年被委任為“中國對外貿易理事會”之理事,在“2010 中國經濟發展論壇”中,榮獲“2010 年度中國經濟優秀代表人物”。由中國公益總會、中國民營企業聯合會、中國管理科學研究院企業發展研究中心主辦“2011 中國公益與經濟發展高峰論壇”中,榮獲“2011 年度行業十大誠信傑出人物”榮譽稱號。



移喜泰賢金剛
上師於啤嗎哈
尊金剛上師陞
座典禮上賜班
智達帽予啤嗎
哈尊

供燈的功德

供燈的功德，無論在“顯教”的「經典」，以至“密乘”中之「密續」，都有詳盡的記載。可以說，供燈的功德不單超越一般人的預期，而且是「不可思議」的。為了令具信心的善緣人能夠廣種功德，現將「經續」之供燈的功德，簡述如下：

1. 《施燈功德經》中記載：“如是少燈奉施福因。所得果報福德之聚，唯佛能知。一切世間人天魔梵沙門婆羅門。乃至聲聞辟支佛等所不能知。如是然少燈明。所受福報不可得說。舍利弗。諸佛境界不可思議。唯有如來乃知此義。舍利弗。彼施燈者。所得福聚。無量無邊不可算數。唯有如來乃能了知。”
2. 上述經文的意思，清楚地說明，由於供燈的功德實在太不可思議，所能夠積聚的福報，其數量之巨，無法測量。供燈功德的奧妙之處，所引伸出來之境界，即使所有人、天人(指「神」)、以至聲聞辟支佛，都無法清楚理解及知道。只有佛的能力，才能夠理解其中的原理，以及奧妙之處。雖然我們未能理解其中的原理，但只要對佛所說的話，具足清淨的信心，不起任何懷疑，照着指示去做。**不斷累積福報，以至將來有足夠的功德成佛，自然會明白的。**
3. 《布施經》上記載：“布施燃燈之人將來天眼清淨，智慧明了。”

4. 《業報差別經》說：以恭敬心布施燈具，可得十種福德：
 - (1) 宛如明燈一般地照亮世間、
 - (2) 眼睛沒有疾病、
 - (3) 容易證得天眼通、
 - (4) 有分辨善惡的智慧、
 - (5) 不會發生糊塗昏暗的事情、
 - (6) 不易受外在事務所障礙、
 - (7) 不會出生於幽暗昏庸之地、
 - (8) 有大福報、
 - (9) 命終升天(尤其升「忉利天」)、
 - (10) 速證涅槃

5. 在“密乘”的著名“密續”「加寧斯確(Karling Zhi-khor)」中之「西藏度亡經」，亦說明供燈有如下之功德：
 - (1) **「中陰」險道供燈得光明**：於「中陰」危險暗道之中，可以得到光明引領，永不受黑暗之苦。(「中陰」指人死後，在尚未投生前的一段過渡時期。)
 - (2) **無明昏惑冰消於智火**：於「中陰」危險暗道之中，因為愚痴而引致之昏亂或沉迷於幻境之中，可獲得光明令迷亂及幻境消散，恢復理智及覺性。
 - (3) **幻翳迷亂慧炬得解脫**：於「中陰」迷霧覆蓋，難辨方向之險道中，可得強光破除迷霧，並且因光明而顯現佛刹土。



按標題可到內文

中文版：

修行忠告：修行的重點與偏差 (4.7) 蓮師云：「若不能比較諸法源，則不能打破宗派之界限。」	移喜泰賢金剛上師，啤嗎哈尊金剛上師	P.28 - P.31
「問與答」牽出「智慧」(10) 「密宗」有「微細密」的意思，代表什麼呢？ 「離戲明點」又代表什麼呢？	移喜泰賢金剛上師，啤嗎哈尊金剛上師	P.32 - P.33
生死的奧秘：瀕死體驗的意義(三十九) 能適當照顧重病者的首要成功條件是什麼？ 重病者的情緒究竟有幾複雜呢？ 照顧重病者的失敗個案	啤嗎哈尊金剛上師	P.34 - P.42
智慧的運用：智慧的修行方向(三十九) 《大乘本生心地觀經》是釋迦牟尼佛傳授「密乘」教法的重要證據 釋迦牟尼佛傳授「密乘」教法的緣起	啤嗎哈尊金剛上師	P.43 - P.50
祖師傳記：蓮師八變(七)之“啤嗎森巴華”(32)	移喜泰賢金剛上師	P.51 - P.53
法之精華：「一切唯心造」(11) 「心識」之力量	啤嗎哈尊金剛上師主講 眾弟子筆錄	P.54 - P.55
佛菩薩的功德：「綠度母」的奇妙功德 (6)	生紀札西	P.56 - P.58
聖地巡禮：尼泊爾之蘇瓦揚布拿佛塔 (1)	啤嗎旺迦	P.59 - P.62
自動轉帳表格		P.63
四聖日之簡介		P.64 - P.65
印經的功德		P.66 - P.67
敦珠佛學會出品廣告		P.68 - P.71
請購各期「蓮花海」表格		P.72 - P.75
「蓮花海」雙月刊之各大代售處		P.76
E-book 廣告		P.77 - P.78

English Section :

Life and Death Education Series: Seminar on "The Light of Life"	Dudjom Buddhist Association (International) and Life Enlightenment Charity Foundation	P.79 - P.82
The Profound Abstruseness of Life and Death: The Meaning of Near-Death Experiences (39) What is the Foremost Successful Condition for the Proper Caring of Seriously-ill Patients? How Complicated are the Emotions of Seriously-ill Patients? A Case of Failure in the Caring of a Seriously-ill Patient	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Simon S.H. Tang	P.83 - P.92
The Application of Wisdom: The Wisdom in Directing One's Dharma Practice (39) The "Mahayana Sutra of Mind Ground Contemplation" is an Important Evidence For The Lord Buddha Shakyamuni's Preaching on "Vajrayana" Practices The Conditions Arising for the Lord Buddha Shakyamuni's Preaching on "Vajrayana" Practices	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Fong Wei	P.93 - P.97
"Everything Comes from the Mind" (11)	by Vajra Master Pema Lhadren, translated by Various Disciples	P.98 - P.100
Form For Donations, Subscriptions & Mail Orders		P.101



修行重點與偏差 (四·七)

移喜泰賢金剛上師 啤嗎哈尊金剛上師

蓮師对所有修行人之各种教诲与修行忠告，均离不开特别指出「见」与「行」(见解与行为)之双互关系及其重要性。

蓮師对修行人，特别开示所谓「修行」，必须先行圆满及具足「十种基础」及注意「修行之十种过患」。何谓「修行之十种基础」及「修行之十种过患」呢？

上期提要

「修行之十種基礎」

- (一) 汝應於「見」具決定，瞭悟所有一切教授，猶如金翅鳥翱翔於空。
 - (二) 汝應於「行」極堅定，不為威嚇所動搖，猶如象過河。
 - (三) 汝應以「正定」修持，除無明黑暗，猶如暗室中燃燈。
 - (四) 汝應藉「教授」來圓滿目標，於汝之自性中解脫諸相，猶如獲如意之寶珠。
 - (五) 汝應以「灌頂」進入諸種次第，離墮輪迴之恐懼，猶如王子升於寶座。
 - (六) 汝應以「三昧耶」守護諸根，不令行為空過，猶如肥沃之土地。
 - (七) 汝應以學習自作解脫，於法之各方面嫻熟，猶如良馬得脫羈繩。
 - (八) 汝應比較一切法源，瞭解佛法一切學理，猶如蜂之覓巢。
 - (九) 汝應收集為一點，瞭知無數教法實為一味，猶如商人獲得盈利。
 - (十) 汝應達知見顯著處，清楚瞭悟一切教法，猶如達須彌山峰。
- (詳細解釋請參閱「蓮花海」第33及34期之「修行重點與偏差」一文。)

總結(1)

蓮師云：「藏土之人若欲不以上諸**基礎**而得學養，實**不能得入要義**，而僅能為**宗見**之徒，此為不以上十基礎而作爛熟之**過患**也！（註：蓮師為藏傳佛教之始祖，又名「蓮花生大士」。）

意譯 — 蓮師云：「凡修持『密宗』的修行人，若果不想以上述之十種基礎作為他修行的學習及長養自己內涵的對象，將無法進入修行的**要義**，而僅僅只能是一個充滿**宗派門戶之見**的人，這是因為他們不對上述之十種基礎**熟習**而引起的**過失及後患**！

「修行之十種過患」

蓮師云：「若不能具足上列之十基礎，汝則有**修法不成就**之十種過患。」

第一種過失與後患：

蓮師云：「若不能以『**見**』決定，則有**肯定之過患**。」

第二種過失與後患：

蓮師云：「若不以『**品行**』得堅定，則有**見與行為不配合**之過患。」

第三種過失與後患：

蓮師云：「若不知以『**正定**』而修，**不能入於法性**。」

第四種過失與後患：

蓮師云：「若不以『**口授**』圓滿目標，**不懂修行之法**。」

第五種過失與後患：

蓮師云：「若不以『**灌頂**』漸次，**非為修法之器**。」

第六種過失與後患：

蓮師云：「若不以『**三昧耶**』守護根基，所種者只為**地獄種子**。」

第七種過失與後患：

蓮師云：「若不以**學習**得解脫，則**不能嘗法味**。」

（詳細解釋請參閱「蓮花海」第35、36及37期之「修行重點與偏差」一文。）

第八種過失與後患：

蓮師云：「若不能比較諸法源，則不能打破宗派之界限。」

意譯 — 蓮師云：「若果你不能比較各種修行方法的『源頭』，就不能夠打破各宗派之間的界別及所限。」



據個人的片面理解、感情用事而毫無事實根據，但這些批評又不致於對眾生帶來任何傷害，這種批評還可說是無傷大雅，大可不必理會。

若果批評者的批評內容會為眾生帶來傷害，無論這種批評多麼的有事實根據及言之有理，都要反擊或設法制止，就像「保護私隱一樣」，為保障眾多人的「一致性利益」而要設法制止某種傷害。對於毫無事實根據的批評，就更加要嚴肅處理，以正視聽，例如在法律上控以「誹謗罪」。

故此在「菩薩戒」中言明，若果修行人被人污蔑名聲而不站出來作出澄清，便屬於「犯戒」。這條「戒」名為「於惡聲譽不護雪」，不維護自己的清白，不澄清及聲明正確的事實，便是「犯戒」。因為這不是「是否執著」的問題，而是不要令人有「修行人真差勁」的錯誤印象，直接或間接毀了佛法之名及其他眾生的學佛信心。

若果批評者的批評內容會為眾生帶來莫大的裨益，例如足以打破宗派間的界限，引發最大的包容與接納，甚至可以提昇各宗派的修法質素，這種批評值得深思。要做到這種層次，殊不簡單，也不容易。

譯者按：

很多人都喜歡隨隨便便的批評其他宗教，目的大都是：

1. 維護自身的宗派
2. 舒發自以為「是」的見解

要審視一種「批評」是否值得接納、尊重，除了要視乎批評者的「目的」之外，也要看看批評者的批評內容，是否有事實根據、是否言之有理、是否對眾生有所裨益。若果批評者的批評內容只是依

批評者必須易名為「融通者」，不再以「批判式」的姿態點出各宗派的錯處、缺點，而是以「善智者」的姿態點出各宗派的「共通處」及優點所在，並且以「共通處」的最大優勢來改良各宗派的缺點，令各宗派的優點更能盡顯所長。

要做到這種效果，其目的必須是純淨而清晰、堅定而無疑。其最終目的及結果，必須要為眾生帶來莫大的裨益，而實踐的過程，就必須由「本初」開始，比較各種修行方法的『源頭』。

為什麼要回到「起點」呢？因為「共通處」通常都在『源頭』處，也就是基礎處，大致如下：

1. **慈愛**：一切宗教的「本初」目的，都是為了提昇眾生的精神狀態，而並非互相批鬥殘害；以此為起點，容易取得「共融和諧」。
2. **法性**：一切眾生的法性，都是一樣的。由於各別眾生的根器及程度不一，為了顯現法性而方法各異。當回到起點而**認同**每一種方法最終都是為了協助顯現法性，以此為起點，容易取得「共融和諧」。
3. **需求**：不同的眾生有不同的程度，因此對顯現法性的方法有不同的需求，當回到起點而**認同**這是需求的問題，以此為起點，容易取得「共融和諧」。
4. **一致性**：無論任何修法，其**終極回歸**之處，必定在於「心」，其方法的**生效起點**之處，也同樣在於「心」，這是一切修法的一致性及共通處，以此為『源頭』**比較及研究**各宗派的修法，容易取得「共融和諧」。
5. **創始者**：不同的宗派創始者，必有其前身及根基所在。只要是善的、目的純正的宗派，其源頭必定離不開上述幾點，因此其創立的修行方法，也離不開上述的幾點『源頭』，若果**比較及研究**各宗派創始者的根基所在，會更容易取得各種修法的「共融和諧」。

以上五點，適用於任何宗教，而以下一點，則對佛教而言。

6. **宗見**：無論「小乘、大乘、密乘」，各有不同的派別。雖然各宗派各有不同的「判教方式」與「

宗見」(形成此宗派的「**見解**」，包括對「**因、道、果**」的「**見解**」)，但由於都源自佛陀的教法，故此其『源頭』必有共通之處。即是「三法印」或「四法印」，而「苦、集、滅、道」四諦，更是一切法要的「根源」所在！比較及研究各宗派的「**判教方式**」與「**宗見**」，以其「共通處」互相對應，亦有助於取得各種修法的「共融和諧」。

「捨短取長」是人類「**提昇**」自己的最佳方法，也是眾生得以繼續向上「**進化**」的重要方法，但其中不應帶有傷害眾生福祉的批評在內。因此若果要打破各宗派之間的界別及所限，就必須如蓮師的忠告一樣，比較各種修行方法的『源頭』，並且以尋求「**眾生的利益**」為目的，方可有望成功。

當然，比較各種修行方法，要做到**中肯而能融會貫通**，還要看比較者的「**見(教)及「實修經驗(證)已到達何種水準**」，否則即使能符合上述幾點的要求，仍然會出現一種**流於「表面化」**的結果，**難有「深度及實用」**的效果。.....(待續)



「問與答」牽出「智慧」(10)

「密宗」有「微細密」的意思，
代表什麼呢？

「離戲明點」又代表什麼呢？

移喜泰賢金剛上師

啤嗎哈尊金剛上師

前文提要

「密宗」的「密」字有十種意義。根據藏傳佛教的黃教開山宗師宗喀巴大士之開示（詳見《顯密修行次第科頌》），「密宗」的「密」字有八種意義，再以《華嚴經》義理之補足，「密宗」的「密」字共有十種意義。諸位讀者可參看由我倆之根本上師之一：「漢地演密教者」舒囊卓之贊責喇嘛（即劉上銳上師之金剛上師）所著的《諸家大手印比較研究》，第25-30頁。又或者參看由「敦珠佛學會」出版之「藏密修持概覽」DVD影音光碟，備有國語及粵語版。茲將這十種「密」的具體內容，逐一加以解釋。第一種名為「尊貴密」。（請參看「蓮花海」第38期《「問與答」牽出智慧》一文）

1. 第二種名為「微細密」，是什麼意思呢？20分

答：根據「漢地演密教者」舒囊卓之贊責喇嘛（即劉上銳上師之金剛上師）所著的《諸家大手印比較研究》，第26頁的敘述，【「微細密」——法界緣起，種子相續，三輪各各不思議用，及三業互用，如是如是，細微細微。世人不知！而密宗則詳示修學方規，漸令開曉，以常人粗心缺學，不善了知，故以為密。】

2. 「微細密」中的「法界緣起，種子相續，三輪各各不思議用，及三業互用，如是如是，細微細微。世人不知！而密宗則詳示修學方規，漸令開曉，以常人粗心缺學，不善了知，故以為密。」是什麼意思呢？80分

答：「密宗」的修行方法非常實際、實用、直接、有效、快速，主要的原因是其修法可以配合最原始的根源——法性/自性，再依實體的結構及因緣逐層深入、拆解，直達至最微細處，因此其成效不單只快，而且最高可以回復「法性」而成佛，中則可以實際而有效地提昇投生的層次，下則可以從低下的投生層次中脫困。例如即使下墮投生地獄，仍然可以藉自力的特殊修法脫困。

從「法界」到「森羅萬象的世間」，其演變的緣起及過程，最初的源頭在於「心」的起現（起心動念）而引起，成為「種子」。進而由「種子」之起現行，使「心」不斷變遷，以至互相連結，構成了「森羅萬象的世間」，就是「種子相續」的現象。「相」是「互相」的意思，「續」是「連續不斷」的意思。

要理解這種道理並不困難，但要運用這種道理而成為一種實用的修行方法，就極之困難，必須由佛的智慧方可引伸。究竟以何層次的佛，方可具此等智慧而傳出如此深層而實用、快速的教法呢？



佛擁有「法身、報身、化身」三種不同程度的存在形式，由於「法性/自性」具有極大的能力，可以用三種形態出現。分別是：

法身：無任何形體、非物質、遍滿一切處、無處不在、無任何儀器或觀察力可以觀測其存在。

報身：以“光”的形態出現，若果“佛”以“報身”的形式出現，其光度可達一千個太陽的光度，稱為“報身佛”。由於其光度太猛烈，要「八地」菩薩（「八地」是修證程度的一個級數指標，其「定境」可以超越人類肉眼的「可視光」範圍，見到猶如一千個太陽光度的「報身佛」的其中一分光明。）或以上，方可以看見。

化身：以物質的形態出現，可以隨意投生為任何一個界別的眾生。

（請參看「蓮花海」第四及五期「瀕死體驗的意義」一文，有關「法身」的詳細解釋。）「法身佛」可以說是最高層次的佛，由於「密宗」的修行方法是由「法身佛」普賢王如來傳出的，因此是一種極為實際、實用、直接、有效、快速的修行方法。

「密宗」的修行方法是如何的實際而又直接呢？在於「三輪」的運用。「三輪」指「施者、受者、與施物」，在修行而言指「修行人、修行時所涉及的對象、修行的方法」，三者間的運用與「空性」的「非有、非空」體性，都能在平衡中，將其特性發揮得淋漓盡致，因而可以達至實際而又直接的效果。這就是「三輪各各不思議用」。

何以見得呢？舉一個例子，修行人運用自身的能量向體內正中處自然集合的一種特性，凝聚成「中脈」，並且運用體內的各種氣流滙聚處以特殊方法形成「脈輪」，「脈、氣」兩者相配的運用，再加入「意」之提昇方法而成為精華，名為「明點」，均可因此而自成「小宇宙」，並得以配合及因應「大宇宙」之助而顯現「非有、非空」的體性，融入「法界」。這種修持方法牽涉到如何以「脈、氣、明點」成就「三業：身、語、意」之間的互用，其成效不單只快，而且最高可以回復「法性」而成佛，中則可以實際而

有效地提昇投生的層次，下則可以從低下的投生層次中脫困。因此稱為「三輪各各不思議用，及三業互用」。

而修持時的層次，亦由最粗至細，再深入至極細微的層面，例如「身」分「粗身、細身、最細身」；「心」分「粗心、細心、最細心」；「氣」分「根本、支分氣」，其內又再細分；即使「明點」亦細分為「物明點、錯亂明點」，以至最微細的「風心自性」，名為「離戲明點」。

人類在生時，由於「心」受身體的操控，若能通過修行而令「心」不受身體的操控，甚至沿用「操控身體的元素」化為助力，取正捨反，其力倍增。雖然修身並非徹底而究竟的方法，因為修行的終極目標是「修心」，而非「修身」，但借助「修身」之力，卻可以促成快速「修心」而達究竟，因此名為「借幻修真」。「密宗」的修行方法之所以能夠又快又有效，在於其修法極為微細，也因此極為深入及徹底。稱為「如是如是，細微細微。」

「世人不知！而密宗則詳示修學方規，漸令開曉，以常人粗心缺學，不善了知，故以為密。」的意思，是指一般人不理解其中的奧秘，不知道「密宗」的修行方法極有系統、有理據、有階梯、有次序、有規則，與科學相配合，可以令修行人逐步開展及了知。但若果以粗心或忽視的態度學習，就會缺失精華，也不理解及不明白，因此而形成了很「秘密」的樣子。因此「微細密」的意思，是指「密宗」的修行方法極為深層微細，令人難以理解，所以有深不可測的「秘密」感覺。.....(待續)



下期預告
「密宗」的「密」字，還有其他的意思嗎？

瀕死體驗 的意義 (三十九)

啤嗎哈尊金剛上師

- 能適當照顧重病者的首要成功條件是什麼？
- 重病者的情緒究竟有幾複雜呢？
- 照顧重病者的失敗個案

前文提要

不同的「臨終景象」與不同的形成原因

「臨終景象」依其產生的「主因」與「助緣」之不同，可以大致分為下列幾種：

1. 「四大分離」 — 「主因」：由內在的「意識」及「潛意識」（包含一切記憶），與「助緣」：外在環境的「四大分離」配合而形成的「臨終景象」（請參看「蓮花海」第8及20期「瀕死體驗的意義」一文）
2. 「腦內啡肽」 — 「主因」：由內在的「意識」及「潛意識」，與「助緣」：外在環境的「腦內啡肽」配合而形成的「臨終景象」（請參看「蓮花海」第21期「瀕死體驗的意義」一文）
3. 「業力」 — 「主因」：由內在的「意識」及「潛意識」，與「助緣」：外在環境的「業力」配合而形成的「臨終景象」 - 分兩種：
 - 1.) 好的 - 因a.善報(請參看「蓮花海」第21期「瀕死體驗的意義」一文)
b.自身修行之力而形成。(請參看「蓮花海」第22期「瀕死體驗的意義」一文)
 - 2.) 壞的 - 因a.惡報、b.冤親債主索償之力而形成。(請參看「蓮花海」第23期「瀕死體驗的意義」一文)

根據調查記錄，大部份臨終者見到的景象都涉及

1. 保護者或仇家：

好的 — 見到已逝去的親人或友人、不知名的保護者、神或佛來迎接

壞的 — 被一群惡形惡相的人或獸圍困、與一群面目迷茫的眾生為伍或同行

2. 陌生的地方：**好的** — 見到亭臺樓閣、花田、河川、光芒的地帶、鄉鎮或城市

壞的 — 見到荒野、森林、黑暗、地洞、地獄

3. 凌亂而無法清晰記憶的事物

究竟佛教，如何評論這些現象呢？佛教說人死後會在七七四十九日內正式投生，為甚麼臨終者還會見到**已死去多年**的親友來迎接呢？這些已死去多年的親友為甚麼還未投生呢？他們的顯現，究竟是臨終者的幻覺？抑或是真的呢？還有其他原因嗎？那些陌生的地方，是否就是將要投生的地方呢？有什麼情況，會令臨終者的正常投生受到更差的拖累呢？有什麼方法可以幫助亡者避開苦難，提升投生的地方呢？



人類擁有四種「意識狀態」(請參看「蓮花海」第26期，「智慧的修行方向」一文)，分別是：

1. **貝塔波 (Beta β waves)** - 日常生活中的「意識狀態」；

2. **阿法波 (Alpha α waves)** - 鬆弛的「意識狀態」，例如進入初階「觀想」或「初步定境」、「精神身」與肉體開始進入**緩慢脫離**的狀態；

3. **西塔波 (Theta θ waves)** - 進入高階「觀想」或「深層定境」的寧靜「意識狀態」；

4. **德塔波 (Delta δ waves)** - 無夢、深度睡眠的緩慢「意識狀態」；

究竟邁向死亡的不同階段，與當中的「意識狀態轉換」，是如何影響着臨終病者的思維及行為呢？與「臨終景象」的關係是什麼呢？(請參看「蓮花海」第29期)照顧臨終病者的家人及親友應如何順應「意識狀態的轉換」及「臨終景象的轉變」來引導臨終病者的情緒及精神路向呢？「意識狀態的轉換」及「臨終景象的轉變」可以相輔相成嗎？身體的「**四大分離**」也影響着「意識狀態的轉換」及「臨終景象的轉變」，應如何協助及引導臨終病者**解決或減輕**這些問題呢？

邁向死亡第一個階段時的終極協助是什麼？

陪伴者、親友、及專業的輔導員，在臨終者處於邁向死亡第一個階段時所要做的事情，就是：

1. **接納與諒解**.....(請參看「蓮花海」第30期)
2. **聆聽與觀察**.....(請參看「蓮花海」第30期)
3. **分析與採用**.....(請參看「蓮花海」第31、32及33期)
4. **帶出與引入**.....(請參看「蓮花海」第34期)
5. **共行與默契**.....(請參看「蓮花海」第35、36期)

「接納與諒解」、「聆聽與觀察」的運用要點與重要性、個案描述，與及由臨終者主導的「分析與採用」，都已經略作解釋，但即使做足一百分，仍然是缺憾多多的。要做到「負責照顧的親人」與「臨終者」之間均無追悔莫及的遺憾，而只有「**心心相繫、彼此無憾**」的終極告別奉獻，上述的第3至5個步驟，就必須納入在臨終者處於邁向死亡第一個階段時所要做的事情。

第3個步驟的「分析與採用」，分為兩個部份。第一個部份是由臨終者主導的「分析與採用」，第二個部份是由陪伴者、親友、及專業輔導員主導的「分析與採用」。第4個步驟的「帶出與引入」已於上數章討論過。現在要討論的，是第5個步驟的「**共行與默契**」。(其中一些有關「共行與默契」的內容，請參看「蓮花海」第35、36期「瀕死體驗的意義」一文。)

「共行與默契」的要點

當一個人在遭遇重大危機時，總會在心中生起一些祈盼，除了空泛的願望之外，一些實質需要的滿足，對他們而言則更為重要。例如患上癌症時，最需要的是有人關心他、了解他、接受他、陪伴他，及協助他接受適當的治療。

因此陪伴者必須站在病人的立場上，了解他們最想得到的是什麼。在了解的同時，陪伴者最好能通過這種過程，做到與病者建立一種「**共行與默契**」的關係。建立此等關係的要點有幾個：

(1) 站在同一陣線的「共行」— 分為

- a) 以**同理心**「傾聽」病人的心聲，.....(請參看「蓮花海」第35期)
- b) 以**感同身受**的一種感覺，向病者「表達」對病人的移情同感，.....(請參看「蓮花海」第35期)
- c) 以**真情流露**「傳遞」接納、了解、奉獻的訊息。.....(請參看「蓮花海」第36期)

(2) 心連心的「默契」— 分為

- a) **建立默契**— 在合理的情況下，在「行為」上多做一些病者喜歡的行為.....(請參看「蓮花海」第37期)
- b) **表達默契**— 在態度上，表達多一些與病者同一方向的感受.....(請參看「蓮花海」第38期)
- c) **協調默契**— 在雙方出現分歧時，以適當的行為協調彼此的想出，拉近距離，尋找可以構成彼此默契的共通點。



能適當照顧重病者的首要成功條件是什麼？

(2) 心連心的「默契」— 分為

c) 協調默契 —

天下間的人類並無絕對的一致，人的思想不斷流轉變遷，即使是同一人，內心都諸多矛盾，因此人與人之間的相處，無論在行為或思想上出現分歧，皆是正常的。一般都是合則來、不合則去。

但作為照顧病者的親友，又是否可以隨時向病者說再見，捨病者而去呢？如果不可以，又應該如何處理呢？正常人都經常會為小事鬧情緒、發脾氣、諸多挑剔、誤解頻生，作為一名臥床病者，甚至是一名離死亡不遠的臨終病者，在病苦的折磨下，必定是問題多多的，令負責照顧的親友與病者之間的相處，更顯困難。

因此**如果可以選擇的話**，負責照顧的親友，最好能具備以下的條件：

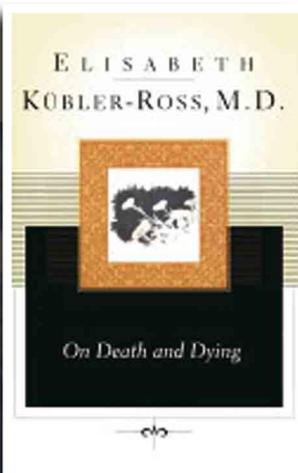
1. **信任度高** — 病者對負責照顧的親友及醫生有一定程度的信任；
2. **關係融洽及密切** — 彼此容易溝通；
3. **能理性思考** — 不會太過感情用事；
4. **情緒穩定** — 不會經常情緒失控；
5. **願意付出** — 在時間及精神上均願意投入在照顧病者的事情上。

為什麼要這樣呢？因為離死亡不遠的臨終病者，他們的思緒可說是十分複雜的。一般的人，若果沒有具備上述的最少二至三項或更多的條件，會很容易變成愈幫愈忙、幫倒忙、甚至彼此形成創傷性的決裂及遺憾。為了不讓「愛變成害」，如果有選擇的空間，最好能選擇具備上述條件的親友負責照顧臨終病者。要能夠協調臨終病者與照顧親友之間將會出現的分歧，並且能夠尋找出彼此的共通點而形成默契，**首要的成功條件就是「選擇合適的照顧者」**。

重病者的情緒究竟有幾複雜呢？

究竟臨終病者的情緒變化有幾複雜呢？在1969年，精神科醫生伊麗莎白·庫伯勒·羅斯(Dr. Elisabeth Kubler-Ross, July 8, 1926 - August 24, 2004)，在她的書籍《關於臨終與死亡》(On Death and Dying)中，將絕症病人的情緒反應分成幾個階段。她訪問了五百多位癌症病人之後，歸納出他們的心路歷程，將病人的情緒反應分成五個階段：「否認、憤怒、討價還價、憂鬱、接受」。

on Death and Dying
book cover



伊麗莎白·庫伯勒·羅斯

到1980年代以後，有關的研究及文獻愈來愈多，發現這五個階段的描述太過簡單，無法表達**人類在面對一個重大危機時的錯綜複雜情緒反應**。畢竟人的心理是高度複雜、矛盾重重、變化迅速的，而且不同人的情緒顯現，其差異性極大。一般而言，當一個人患了嚴重的疾病，如癌症時，其反應都會受以下的因素所影響：

- (1) **人格型態**
- (2) **知識背景**
- (3) **過去處理危機(crisis intervention)及痛苦挫折的經驗**
- (4) **人生哲學或信仰**
- (5) **後援性的支持系統**

病人可能有的情緒反應，除了上述的五個階段：「否認、憤怒、討價還價、憂鬱、接受」之外，還有可能出現如下的某些現象：

1. **脆弱化** — 其情感變得十分脆弱及高度敏感，容易猜疑、容易受傷，或者變得冷漠，以此來減低受傷的程度；
2. **退化** — 有時會像小孩子一樣變得不可理喻，這是因為不甘心、不捨得就此離世，也對前路充滿恐懼、絕望等等，這些愛恨的糾纏，會令病者的行為變得像小孩子般不理性。
3. **歇斯底里化** — 由於有豁出去的感覺，因而突然改變以往的所有生活模式，在餘下的日子裡盡情放縱，往往做出一些令親友震驚的事情，有點像狂了似的；
4. **理性化** — 由於有豁出去的感覺，因而突然改變以往的所有生活模式，放下一切，在餘下的日子裡追尋未能實現的夢想，例如更積極生活、尋找生命的意義、準備或交待後事、積極的奮鬥意志、不尋常的勇氣、異常的平靜、充滿希望、悠然面對、徹底認命等等。



無論病人以何種形式表達何種情緒，或者性情大變，都是「正常的」，因為每一個人都不同，因此不要期待病人會按照某一種模式來反應或處理情感。因此照顧臨終病者的親友必須對任何的情緒表達持開放的態度，**不要以此來作出批評、抗拒、或蔑視的態度，應以接納、包容、諒解的層面加以聆聽，再適度調整照顧的方式，方可取得以病人的利益為主導位置之最佳照顧效果。**

照顧重病者的失敗個案

由誰來照顧重病者，真的起着那麼重要的位置嗎？**會決定病者的生死及生活質素嗎？**會令病者死而有憾嗎？以下的一個個案，可以作為參考：

個案四十五：

一名台灣的癌症專科醫生，寫下了一篇有關「於照顧臨終肺癌末期病人上的不當」，其中引發的終極遺憾事件，令他**深感難過**，以下是他的敘述：

〔上週三上午看門診的時候，接到一通肺癌家屬的電話。她問我可不可以將她父親從北部某醫學中心，轉回來給我看。我一時之間有點摸不著頭緒，因為我記得她幾週前曾對我說，要帶她父親來本院的腫瘤科評估，看看是否值得做電療。所以她(二女兒)和她的父親，已經有好幾週沒回我的門診看病了。

後來才知道，原來病人的大女兒帶他到北部某醫學中心做評估，並接受電療，結果沒幾天，病情就急轉惡化，並且陷入昏迷。病人在急診室等了兩天也沒有病床，所以才打電話給我，希望轉回來給我治療。我隨口就答應她的請求，不過也提醒她，還是要先到急診處等床位，病人到急診處之後，我會去看他。

她父親是我的老病人，年紀已經八十幾歲了，和我外公一樣，是受日本教育長大的老一輩，也是我們醫院對面停車場的老闆和大地主。每次都是由二女兒陪同看診，而且病人每次都親自到診。

老先生本身是老煙槍，有肺氣腫，慢性阻塞性肺病和肺結核。老先生在我的門診治療，有瓣膜性心臟病，在北部某醫學中心開過刀，並服藥控制。去年十月間，老先生在我門診做例行X光追蹤時，發現肺部腫瘤，經切片後證實為肺癌。

當時我和他的二女兒討論治療方法，因為病人年事已高，心肺功能都不好，不論是開刀或是化療，都怕病人無法承受副作用，做電療又擔心將來肺纖維化會更嚴重，加上經濟無憂，老先生和二女兒就接受我的建議，開始吃標靶治療。

一個月之後，腫瘤有變小，病人也自覺呼吸氣喘的症狀有改善，因此就繼續服藥。直到前幾週，老先生的二女兒說想要評估看看電療的可行性。之後就好幾週沒老先生的消息了。

上週三下午，我看完門診後去急診處看這位病人。當我看到這位老先生時，簡直和先前在門診時見的判若兩人。除了昏迷不醒之外，臉部和四肢浮腫。我是**第一次**見到病人的大女兒，她說在北部某醫學中心做了五次電療之後就變這樣。在那邊急診處理兩天都沒醒過來，那邊的醫師勸她簽署「癌末病人放棄急救同意書」，她認為這樣對她父親最好，所以她也簽了。

她隨即問我，這樣做到底是不是對她的父親最好？當然在這種情況之下，這是最後、也是最好的選擇。不過根據我的經驗，這樣的病人會昏迷不醒，多半是因為血中的二氧化碳濃度太高所致。果然抽血化驗發現，血中二氧化碳的濃度高達上百。我請急診處先給老先生戴正壓式面具型的呼吸器以排出體內的二氧化碳，並同時給予抗生素和類固醇。

上週三下午我去急診處看完老先生後，回到辦公室用餐。不久之後，就接到病人二女兒的電話。她在電話那邊哭得好傷心，她說原本在我們診看得好好的，結果大女兒說北部某醫學中心有熟人，可以做更好的治療，誰知道才去了幾天，就搞成這樣。

在那邊的急診住了兩天，既沒处理好、也等不到床位，還要她打電話來拜託我接收病人回來照顧等等。我在電話裡跟她說，請她不要怪大姐，她也是一番好意。當初確診肺癌之後就有討論過，電療可能帶來肺纖維化，所以才用標靶治療。我請她放心，既然老先生已經回來，我就會好好照顧他。至於已經發生的，就不要再多想了，我相信老先生也不願意見到妳們姐妹為了他而失和。

隔天早上我到病房去探望老先生，他已經醒來，可以和我對話。他說他已經不行了，沒用了。我聽了以後心裡很難過，因為我知道他講的是真的。不過我還是握著他浮腫的雙手，告訴他請他放心，我會幫他處理。女兒們也很盡心，請他不用擔心。

探訪完後，二女兒追出來跟我說，她真的又氣又難過。兩週前還是好好的一個人，怎麼現在變成這樣。我還是勸她不要怪她大姐，事情發生就發生了，現在好好治療就好。她說老先生醒來後，交代了一些後事。她問我是不是真的那麼糟？現在再施用標靶藥物還有沒有效？我跟她說，現在的狀況的確不好，不過起碼人已經醒過來了，先用抗生素加類固醇治療肺部發炎，用吸入型藥物治療肺氣腫和慢性阻塞性肺病，自費買白蛋白加利尿劑治療水腫，至於標靶藥物等過了這關再開始用也不遲。

幾天後，我們幫老先生照了一張胸部X光。病灶處的確有改善，不過全身浮腫卻沒多大起色，這大概暗示了老先生的心肺功能真的很糟。還好人還算清醒，只是不愛戴正壓式面具型呼吸器，尤其是晚上，幾乎整夜都沒法睡覺。

這真是兩難的抉擇，因為他不戴的話，很快就會因為二氧化碳濃度上升而再次昏迷。只好再跟他的女兒們商量，最後她們決定尊重老先生的意願，等他睡著(還是昏迷?)後再戴，就算因此而無法挽救也只得忍痛接受。

前天老先生就睡睡醒醒，醒來時就把面具拿掉，到晚上就沒再醒過來，因此面具一直戴到早上。終於又醒過來，女兒們喜極而泣，老先生交代完後事之後就此沉睡不醒，女兒們按照老先生遺願，帶他回家在睡夢中過世。]

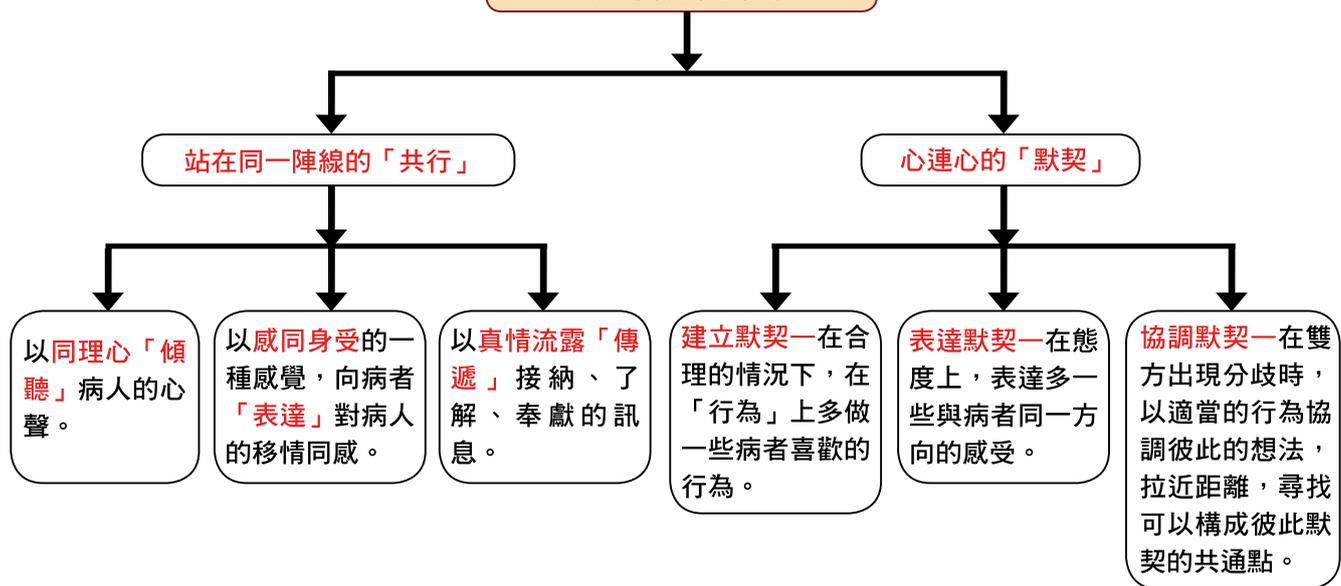
促成這種遺憾的原因何在呢？就在於負責照顧的親友，並不具備上述條件中的：

1. **信任度高** — 病者對負責照顧的親友及醫生有一定程度的信任。但在事件中，病者和負責照顧的親友都對主診醫生產生懷疑。
2. **關係融洽及密切** — 彼此容易溝通。但在事件中，病者的大女兒由一開始就沒有跟進個案，因此不了解主診醫生的理據，也不相信二女兒的轉述，只相信其他並非專業人士的進言，結果鑄成大錯。
3. **能理性思考** — 不會太過感情用事。但在事件中，病者、他的大及二女兒都過於感情用事，未能理性分析及「收集專業者的不同及相同意見、徹底證實提供協助者的可靠性、測試體弱者的承受能力」，到最後連床位都無，結果恨錯難返。

由於負責照顧重病者的親友直接或間接地主宰着病者的生死及生存質素，因此照顧者的質素，也必須慎重地考慮及選擇，否則再大的其他努力，都是白費及枉然的。.....(待續)



「共行與默契」



註：

1. 「瀕死體驗的意義(1)」一書現已出版，內容包括「瀕死體驗的意義」1至10期的文章。
2. 「瀕死體驗的意義(2) - 臨終要訣與西藏度亡經的精華啟示」一書現已出版，內容包括「瀕死體驗的意義」11至20期的文章。
3. 「瀕死體驗的意義(3) - 了解及救助「臨終親友」的種種方法」一書現已出版，內容包括「瀕死體驗的意義」21至30期的文章。



各期重點提要

第一期

- 生命的真諦
- 瀕死體驗
- 瀕死體驗研究的歷史
- 「瀕死體驗」的共同特質
- 「瀕死體驗」的爭論點

第二期

- 生與死的能量連線
- 能量線的奧祕
- 五種超能力

第三期

- 光的奧秘
- 生死出入口的奧祕
- 生死連線的來源

第四期

- 生死關頭的「全能之光」
- 光的來源
- 光的運用
- 「超能力」、「神通」與「證量」

第五期

- 「生死之光」的產生原因
- 「心」的幻象
- 「預言」的真實性

第六期

- 「全知感」與「瞬間前瞻」
- 「預言」與「未來」的真實性
- 不要成為「算命、占卜、預言」的奴隸

第七期

- 無容置疑的「瀕死體驗」
- 與「神」同體的「瀕死體驗」
- 「包容及適合」全人類的「普遍性宗教」
- 真正的「死亡」，是每一段人生的「極險轉捩點」

第八期

- 死亡的各種階段
- 「肉體」與「精神身」的分離階段

- 「本性」顯露的階段
- 「過渡期」及隨時投生的階段
- 令人震撼的啓示：死前的景象
- 究竟什麼才是「對題」的「精神提昇訓練」呢？

第九期

- 七分之一的負面「瀕死體驗」
- 死後遇見「恐怖境象」的深層意義與「修行的拆解」關係
- 不要低估死後的「恐怖境象」

第十期

- 負面「瀕死體驗」的比例
- 「鬼道」的「瀕死體驗」
- 「自殺」的成因與後果
- 如何避免進入惡性的「精神領域」
- 對負面「瀕死體驗」的誤解
- 矛盾的理论所帶來的後果

第十一期

- 「疑慮與驚恐」的產生原因
- 負面「瀕死體驗」的產生原因
- 「主心態與他力」的交錯作用
- 「主力投射與他力投射」的交錯作用
- 「業力網絡」的交錯作用
- 極危險的「投生之門」

第十二期

- 恐怖景象的殺傷力
- 「死後世界」之「能量角力場」
- 「對題」訓練的重要性
- 盲修瞎練的危險
- 生命的意義

第十三期

- 操控一切的「業力」綫
- 死後世界「能量角力」的勝負關鍵
- 以寡敵眾、以強制弱的「密乘」修法
- 加強不正確「心力」訓練的危險性
- 盲目及隨便「灌頂」的嚴重後果

第十四期

- 人類未來的幸福所在
- 命危時的幻覺
- 《西藏度亡經》的精華開示
- 是否真的會在死後見到已逝的親人？
- 死後往何處去的決定性因素是什麼？

第十五期

- 「通靈」人士的特殊「瀕死體驗」
- 功虧一簣的「成佛」體驗
- 「成佛」的理論、訓練與實戰

第十六期

- 顏色的真實面貌
- 密宗「壇城圖」的產生奧秘
- 「命運軌跡」的重新導向
- 顏色的變異原因
- 特定的「認知」如何引至「心力」偏向

第十七期

- 「融入光明」並非「證取光明」
- 「脫離輪迴」的路徑
- 「九次第定」的運用
- 為甚麼釋迦牟尼佛由「色界」進入「涅槃」呢？
- 跨越各種高層精神領域的「瀕死體驗」個案

第十八期

- 「佛法」精華的流失原因
- 「定力」的意義
- 《西藏度亡經》所說的「成佛」捷徑
- 「淨土」是否永恆的存在呢？

第十九期

- 「四大分離」的「瀕死體驗」
- 了解「死後生命運作」的「自救」常識
- 靈界之「能量保護網」
- 一切修行的重點是什麼？
- 當今「顯、密」修行人的重大偏差
- 十種無極限的智慧能力



第二十期

- 《西藏度亡經》對死後第一階段的詳細分析
- 「臨終中陰」的細分
- 死後能量轉變影響「心識」投射的各種現象
- 如何界定「死亡的定義」
- 「臨終景象」的奧秘所在
- 「光明」與神的產生原因

第二十一期

- 「臨終景象」中出現的「第三者」
- 不同的「臨終景象」與不同的形成原因
- 見到親友來迎接的「臨終景象」

第二十二期

- 由「自身修行之力」而形成的「臨終景象」
- 修行方法的偏差與影響力
- 臨終請求諸佛菩薩來迎接的正確方法
- 以修行之力進入「瀕死體驗」
- 「密宗」的「淨土法門」

第二十三期

- 「臨終景象」與「投生結果」
- 避免投生「鬼道」的方法
- 臨終時「心力」的驚人影響力

第二十四期

- 如何幫助驚恐的臨終親友
- 如何面對「死前死後」的種種困難
- 最佳的「超度法」與「死後服務」

第二十五期

- 「臨終一刻的情緒」與「臨終景象」的影響力
- 「地獄」是否真的存在？
- 「地獄」境界的「科學性」
- 《佛經》如何可以與「科學」互相印證
- 「中陰身」與「黑耳獄」的相互關係

第二十六期

- 「臨終一刻的情緒」與「臨終景象」的重要性
- 最易墮投生「地獄道」的「高危」一族
- 引發「業力」產生「果報」的「引爆器」

第二十七期

- 什麼才是臨終者的真正所需？
- 一個人類史上最全面的「生前死後」服務創新
- 建設「善終醫院」之籌資計劃
- 佛告世人，應正視「生死輪迴」大問題

第二十八期

- 臨終者的真正所需
- 生死教育的提出與發展
- 如何應付「生關死劫」

第二十九期

- 臨終者及陪伴者感到迷惘及不知所措的個案
- 引導臨終者及其陪伴親友情緒的重要性
- 「臨終景象」與「意識轉換」

第三十期

- 邁向死亡的不同階段，與當中的「意識狀態轉換」
- 陪伴臨終者的親友，應如何接收及處理「死亡的訊號」呢？
- 如何聆聽和觀察病者的反常行為才是最得宜呢？

第三十一期

- 邁向死亡第一個階段時的終極協助是什麼？
- 什麼是「人間的終極悲劇與無知」？
- 「生死教育」的重要性

第三十二期

- 為臨終者作出抉擇時所造成的遺憾與創傷
- 陪伴臨終者的困難與須知
- 何謂「真的愛」？

第三十三期

- 為甚麼「死亡」是一項必須「終身學習」的工作？
- 如何打開更多的生命窗戶？
- 香港有史以來最盛大的「瀕死體驗」講座

第三十四期

- 如何為病者及臨終者「帶走痛苦、引入安寧」的最佳安排
- 如何防止病患者作出傷害自己的錯誤決定
- 如何讓病患者「活得更正面」，避免無謂的創傷

第三十五期

- 當你遭遇重大危機時，你最想得到什麼呢？
- 如何向重病者表達你的真心關懷

第三十六期

- 如何向病者真情流露，「傳遞」接納、了解、奉獻的正向訊息
- 照顧病者時，應該以什麼為首要呢？

第三十七期

- 如何與病者建立「心連心的默契」，彼此皆無遺憾！
- 我們應如何面對哀傷呢？

第三十八期

- 如何向病者「表達默契」，令彼此皆無遺憾！
- 懺悔的要訣是什麼？



智慧的 修行方向 (三十九)



啤嗎哈尊金剛上師

- 《大乘本生心地觀經》是釋迦牟尼佛傳授「密乘」教法的重要證據
- 釋迦牟尼佛傳授「密乘」教法的緣起

前文提要

一般的普羅大眾，以至大修行人，其修行的目標，不外乎下列幾種：

1. **祈求世間的慾望** — 例如求自身及眷屬能夠「長壽、除病、事業成功、好姻緣、增長財富、消災解難、與離世的愛人重聚」等，或者希望獲得「現世的心靈安慰、安全感」等；亦有為「名、利、恭敬」而研究佛教，甚至投入修行的人。
2. **投生善道** — 例如希求死後投生天界或人界，不墮入惡道（畜牲、餓鬼、地獄）；
3. **脫離輪迴的引力** — 希求重拾自由，可以自主地決定是否再投生入「六道」（天、阿修羅、人、畜牲、餓鬼、地獄）之中，抑或留住在不受引力操控的高階「色界」，例如「色究竟天」。（詳情請參閱「蓮花海」第 17 期之「瀕死體驗的意義」一文，有關「三界」的解釋。）
4. **成佛** — 回復「本性」及最原始的無邊大能力，不受任何約束及可以住於「法界」。（「心性」，又名「佛性」或「本性」，意即本身原本擁有，最清明的覺性。請參看「蓮花海」第四及五期「瀕死體驗的意義」一文。）

以上是「化繁為簡」地將廣大的修行歸入四種目標，要達成這四種目標，有甚麼方法可供選擇呢？其成效又是如何的呢？判別及選用這些修行的方法時，有什麼**關鍵的要點**要注意呢？這些都是「尋找關鍵」的「入手處」。修行的方法，無論是那一種宗教，大致上都離不開下列幾種：

1. **祈禱** — 包括懺悔、發願
2. **持誦** — 呪語、名號、或經文
3. **觀想** — 主題包括「入定」的種種程式，以至用身體的內部功能作配合

無論是哪一種修行方法，都必須包含「心力」的訓練，否則無法產生任何效力。要判斷那一種修行方法最有效，其中之一的**判別要點**就是這種修行方法，對「心力」的影響程度有幾大呢？佔幾多個百分點呢？



《大乘本生心地觀經》是釋迦牟尼佛傳授「密乘」教法的重要證據

在《大乘本生心地觀經》中，釋迦牟尼佛分別開示了「小乘、大乘、密乘」的「觀心」方法。可以說是一部清晰而簡易的「觀心」修法概覽經典。釋迦牟尼佛在同一部經典中同時開示「小乘、大乘、密乘」的「觀心」方法，足以成為**有力的重要證據**，證明「小乘及大乘」認為「密乘」“非佛說”的指控是錯誤的見解，也證明「小乘及大乘」的一些修行人對「密乘」的毀謗，只會構成種下「謗法」的下墮惡因。

根據《大乘本生心地觀經》中的記載，諸菩薩見釋迦牟尼佛從「定」中出「定」後，放出一種非常特殊，一切菩薩未曾見過的金色光明。此金色光明構成一度屏幕，映照出「過去世、現在世、本來世」的一切菩薩行願，及佛的種種相貌，包括佛陀自身多生多世的修行歷程直至成佛等各種現象。也同時顯現出三千大千世界每一角落的生滅現象，以至所有身處一切「八寒、八熱」諸地獄中罪業眾生的受苦現象；乃至十方畜生、餓鬼之受苦現象；一切世間六道眾生受苦或受樂之現象，如此各種現象皆顯示於此金色大光明之中。

最令一切菩薩驚嘆的畫面，是此金色光明的屏幕還映照出「過去世、現在世、未來世」的一切**難以思議的事、神通變化希有之事、及諸佛所演說的奇妙修行心法**。因此這度金色光明的顯現，被命名為「諸菩薩遊戲神通使不退轉阿耨多羅三藐三菩提」。意思是能見此度金色光明之顯現，便能親睹諸菩薩的神通演譯修行心法之歷程，可以獲得永不**退化及轉變**的「無上正等正覺」之佛性。

當時有一批長者見到此金色光明屏幕的顯現時，除了極之讚嘆釋迦牟尼佛的「大乘觀心方法」之外，也同時生起了畏苦之心。因為就畫面所見，「過去世、現在世、本來世」的一切菩薩，在未成佛之前，如果依「大乘觀心方法」來修行，所要經歷的時間長達無數億**光年**，而所受的痛苦令人見之心寒，**難度極高**。

這批長者因而向釋迦牟尼佛表白心意說：「我不願意修“大乘”的方法，**太痛苦及太慢了**，只願意修“小乘”（即“聲聞乘”的“阿羅漢”果位）及“中乘

”(即“獨覺乘/緣覺乘”的“辟支佛”果位)的修行方法。”“小乘”和“中乘”的最高成果，簡稱「二乘道果」。由於修這些方法，只需要照顧自己、救自己，不需要救其他人，因此修行的最長時間只需要三世至百劫的時間，就可以脫離輪迴的痛苦，比修「大乘」(指「菩薩乘/般若乘」)的長達無數億光年快得多。(「劫」指一段時間，一「小劫」等於宇宙經歷一次「成、住、壞、空」所需的時間。二十個「小劫」等於一個「中劫」，四個「中劫」等於一個「大劫」。)原文如下：

《大乘本生心地觀經》卷第二，報恩品第二之上 [0296c17] 【爾時王舍大城。有五百長者。.....是諸長者。聞是世尊讚歎大乘心地法門。而作是念。我見如來放金色光。影現菩薩難行苦行。我不愛樂行苦行心。誰能永劫住於生死。而為眾生受諸苦惱。作是念已。即從座起。偏袒右肩右膝著地。合掌恭敬異口同音。前白佛言。世尊。我等不樂大乘諸菩薩行。亦不喜聞苦行音聲。所以者何。一切菩薩所修行願。.....三僧祇劫具修諸度八萬四千波羅蜜行。越生死流。方至菩提大安樂處。不如趣向二乘道果。三生百劫修集資糧。斷生死因證涅槃果。速至安樂。】

釋迦牟尼佛傳授 「密乘」教法的緣起

釋迦牟尼佛為了令大量眾生可以得到救助，而並非只顧自己，因而在此經之中，詳盡解釋如此做，方可報答一切眾生的恩典。但無論釋迦牟尼佛如何鼓勵及解釋，信眾仍然對漫長的修行、及所要承受的痛苦極為害怕，無法令自己相信有這樣的承受能力。

於是釋迦牟尼佛在尾段開示了一種「兩存其美」的修行方法，既可以「發菩提心」、救自己、也救其他人(「自利、利他」)，而所需時間比修“小乘”和“中乘”的方法更快。這種「兩存其美」的修行方法，就是「密乘」(即「密咒乘」)的「觀心」方法。



因此這部經典能夠齊集「小乘、大乘、密乘」的「觀心」方法，有七大緣起：

1. 「金光明」加持 — 釋迦牟尼佛從「定」中出「定」，放射前所未有之「金光明」加持六道眾生；
2. 密意 — 釋迦牟尼佛開示，放此光明是「密意」所在；(請參看「蓮花海」第38期「智慧的修行方向」一文。)
3. 「金光明」顯現輪迴及修行萬象；
4. 眾生畏苦；
5. 眾生喜快不喜慢；
6. 佛的慈悲；
7. 佛的大智。

此七大緣起，引發了「密乘」之「觀心」方法的傳出，乃眾生之大福與大喜。因此並無此種程度及智慧領悟的眾生，切忽輕率毀謗「密乘」的教法，否則必定種下害己、害眾生、謗佛、謗法的「投生地獄之因」。

既然能「觀心」者方可徹底解脫，快速的「成佛」，也是《大乘本生心地觀經》的重點指引，問題是應如何「觀心」呢？是否「觀想」自己是佛或「本尊」就可以呢？「密乘」之「觀心」方法又有幾殊勝呢？.....(待續)



註：

1. 「**智慧的修行方向(1)**」一書現已出版，內容包括「智慧的修行方向」1至10期的文章。
2. 「**智慧的修行方向(2) - 逆境的處世準則與強心七法**」一書現已出版，內容包括「智慧的修行方向」11至20期的文章。
3. 「**智慧的修行方向(3) - 修行的關鍵位之一：咒語及音聲的奧秘與運用**」一書現已出版，內容包括「智慧的修行方向」21至30期的文章。

各章摘要

訂定「計劃」的技巧

「成功」的首要條件是訂立「目標」（請參看「蓮花海」第二期）。因應個人的喜好、能力與理想設立「目標」，再配合制訂「目標」的技巧（請參看「蓮花海」第三期），一幅關乎一生理想的宏觀藍圖，大致上已經完成。那麼下一步，應該如何進行，才可以確保「成功在望」呢？

下一步是訂定細緻的、具體的、有效率、具策略性的「計劃」。為每一個大、中、小的「目標」制訂一系列的「計劃」，就等於為邁向「成功」而架設一系列可以互通的網絡公路。無數的「計劃」，在設計時，必須注意下列幾點：

1. **互相扶持、提高效率**：「計劃」之間的**連結**，要達到**互相銜接、互相補益、互相依靠**的效果。……（請參看「蓮花海」第四期）
2. **「去蕪存菁」的「取與捨**：無論是大、中、小的「計劃」，都**必須因應某些特定因素及條件，進行排位及篩選**。「計劃」本身的內容，以致「計劃」的

應否存在或只作部份採納，都必須進行「去蕪存菁」的「取與捨」。

「取與捨」的特定因素及條件：

- (i) **重要性**：究竟這個「計劃」，對於要達成的「目標」，其助力有多大呢？這個準備要達成的「目標」，對於最終要達成的「大目標」，其助力又有多大呢？……（請參看「蓮花海」第五期）
- (ii) **付出的代價**：生命是短促的、有限的。必須清楚了解「命運與資源組合」的調配特性，掌握各種「計劃」所需要付出的代價，再對各種「計劃」進行「取與捨」的篩選與調配，令有限的資源，可以在有限的時間與空間之內，「生生不息、用之不竭、物超所值」……（請參看「蓮花海」第六期）
- (iii) **優點與缺點**：每一個人，都有自己的優點、長處、技能，亦有本身的缺點、死穴。要取得任何「目標」或「計劃」的成功，必須清楚自身的強項與弱項，**以巧妙的安排，配合及運用自**
- (iv) **時間與成效(1)**：無論規劃任何「計劃」，都必須考慮「時間的規劃」。「時間耗用的準則」必須是清晰的，而且要與「計劃」的成效掛鉤。**時間必須耗用在成效大、回報率高的「計劃」上**。將不同的「計劃」，以耗用時間的長短及其效益進行排位。將花費太多時間及精力，而效益及回報率低的「計劃」刪除。將可以改善的「計劃」以「時間的規劃準則」進行修輯。這是篩選與修輯「計劃」的一個**「重要方向」**。……（請參看「蓮花海」第八期）
- (v) **時間與成效(2)**：由於人的一生時間與精神，是極之有限的。如果你的「目標」是「在一生之內脫離輪迴或者成佛」，那麼你在此一生中的「時間規劃」與「時間耗用的準則」，將會是成功與失敗的關鍵之一，**必須十分慎重與理智**。如果你的「目標」是「在一生之內往生

身的強項與弱項，用以設計「計劃」的內容與部署。這是篩選與調配「計劃」的一個「重要策略」，不可輕視。……（請參看「蓮花海」第七期）



淨土」，那麼你在此一生中的「時間規劃」與「時間耗用的準則」，可以較為彈性處理，但仍然不可忽視。究竟在修行的道路上，如何規劃一生的時間，才是最具智慧與成效呢？……………(請參看「蓮花海」第九期)

(vi) 時間與成效 (3)：是否不進行「長期閉關」，就無法達成「在一生之內脫離輪迴或者成佛」的「目標」呢？如果想知道答案，請先回答三個問題，並且認識“運用佛法於「日常生活」中的「三種要訣」”……………(請參看「蓮花海」第十期)

(vii) 時間與成效 (4)：錯誤的「時間規劃」— 要在「日常生活」之中掌握「修行」的竅門，並且能夠有所成就，甚至可以達成「在一生之內脫離輪迴或者成佛」的「目標」，絕對不是一件容易的事。即使擁有上佳的三種條件(請參看「蓮花海」第十期)，仍然難免在經歷波濤起伏的變幻人生中，一時失陷，再次迷失於「輪迴苦海」之中。要進一步鞏固地基，盡量避免失陷，最好的方法之一，就是將「修行」融入「日常生活」之中，並且絕對掌握「時間的規劃」。無論訂定什麼「計劃」，都必須設法預測這個「計劃」，將會為你帶來什麼結果呢？有幾多副作用呢？有最好的期望，當然亦要有最壞的打算。很多修行人都在規劃「修行」的時間時，顧此失彼，令「日常生活」更加矛盾，亦更加混亂，形成「取與捨」的迷失。(請參看「蓮花海」第十一期)

(viii) 時間與成效 (5)：「日常生活」

中的「時間規劃」(1) 主綫連繫、打通脈絡 — 究竟「日常生活」中的「時間規劃」，要怎樣設計，才可以避免種種過患呢？我們應該如何「修行」，才可以令「座上」的「修行成效」，穩定地延續至「下座」後的「日常生活」，並且可以充分「發揮」呢？若果想令「成功」加速出現，應該如何規劃，才可以清除妨礙「效能發揮」的障礙呢？究竟如何才可以追尋混亂中的事件脈絡，找出關鍵的位置以解決問題呢？究竟如何才可以令「認知」與「現實」達成一致，解除「矛盾」呢？究竟如何才可以令「座上修行」的「虔誠、純淨心態、投入感」等，以正確的「心態」與「下座」後的「日常生活」互相連結及延續呢？(請參看「蓮花海」第十二期)

(ix) 時間與成效 (6)：主綫與脈絡的巧妙運用 — 「主心態」是決定萬物的主關鍵，所以「日常生活」中的「修行規劃」，必須以「主心態」作為一條「主綫」，連貫「靜態修行」與「動態修行」，接駁相互的「共通點」，貫穿「時間規劃」上的硬性分割，打通及整理雜亂無章的脈絡，令兩者間的矛盾，以「主心態」作為依據，得以協調，這就是修行於「日常生活」中的「規劃重點」。而當中的「主心態」與「時間規劃」，應該如何著墨，則是「成功與失敗」的主要關鍵。(請參看「蓮花海」第十三期)

(x) 時間與成效 (7)：靈活運用「心態」的修行方法 — 修行於波濤洶湧的「日常生活」之中，單

靠「空性」，是難以保持「定力」及「修行」的穩定程度的。要令修行在「日常生活」之中不斷提升，必須以「空性」作為永恆不變的「主心態」，再靈活地運用“修行於「日常生活」中的「三種要訣」”，作為「修心」的訓練，應付「日常生活」中的難題，將情緒與情感轉化為「修行的動力」。(請參看「蓮花海」第十四期)

(xi) 時間與成效 (8)：逆境修行的準則 (1) — 在起伏不定的人生旅途中，逆境是難以避免的。一旦遇上，如果處理不當，它將會成為您一切計劃與目標的障礙者。什麼時間與成效，都會被徹底地擾亂及拖延，難以發揮。所以巧妙地運用「主綫與脈絡」的貫通障礙策略，為內心設立「主心態」及「三種要訣」的選用原則時，必須同時採用「逆境修行的準則」，作為處事的步驟。(請參看「蓮花海」第十五期)

(xii) 時間與成效 (9)：逆境修行的準則 (2) — 在整個「逆境修行」的準則之中，要注意依循下列幾個步驟：1. 抽離自我；2. 保持鎮定；3. 準確分析；4. 量力而為(可以說是「逆境修行的時間規劃」)；5. 借助形勢；6. 吸納教訓；7. 提昇覺性。此即「強心七法」。(請參看「蓮花海」第十六期)

(xiii) 時間與成效 (10)：逆境修行的準則 (3) 量力而為 — 順境的時候，無論做任何事情都容易取得成功，甚至無須靜候時機，亦無須做任何的規劃，順其自然就可以了。這是因為順境的時候，正是福報降臨的時刻。



你以往種下的善業，就是最好的規劃。可是身處逆境的時候，無論做任何事情都頭崩額裂，障礙重重，順其自然就只有死路一條。這是因為逆境的時候，正是**惡報降臨**的時刻。如果不冷靜地靜候時機，做適當的規劃，就難以脫困。問題是**何時才是最佳的脫困時機**呢？又什麼才是**適當的規劃**呢？（請參看「蓮花海」第十七期）

(xiv) 時間與成效 (11)：逆境修行的準則 (4) **借助形勢** — 身處逆境的特點是**困境重重**，**左支右拙**，要借助當時的形勢以求衝破障礙，基本上是一件**難上加難**的事情。既然是**難中有難**，要互相配合的條件自然特別多。自古「英雄造時勢，時勢造英雄」。時勢與環境，畢竟是成功與失敗的要素之一，因此借助形勢以衝破逆境，亦是脫困的**必備元素**。要借助形勢，不離下列幾種情況：1. **靜候**有利的形勢出現 2. **運用**當前的時勢 3. **營造**有利的形勢（請參看「蓮花海」第十八期）

(xv) 時間與成效 (12)：逆境修行的準則 (5) **汲納教訓** — 失敗並非一件可悲的事，只能說是一系列反映**優缺點**的藍圖。如果能夠從中汲納教訓，尋找出「失敗的原因、形成這些失敗原因的**個人行為程式**」，令「**自我提升**」的**智慧**可以「對症下藥」地修改這些**極為隱蔽**的不良程式，促成下一次的**成功**，甚至令自己在「自我提升」的過程中活得更開心、更有方向、更有意義與價值、更積極，所謂的**失敗**，其實已化身為「成功」，是促成下一次成功的必備要素。「無敵」是最寂寞的，

也是最苦的，永遠的成功令人迷失方向、迷失自我，**無法發現及修改**不良程式，令自我深陷於自高自大的泥沼之中，不知**天有多高、地有多厚**。如此的不斷成功，可以說是一種**極大的失敗**。（請參看「蓮花海」第十九期）

(xvi) 時間與成效 (13)：逆境修行的準則 (6) **提昇覺性** — 錯誤與失敗的形成，很多時都緣自「覺性」的不足。最大的弊端，就是無法「覺知」自身的「行為程式」，究竟在那一處出了問題，令錯誤與失敗永無止境地不斷重複、不斷擴大。一時的失誤與大意，並非做成錯誤與失敗的主因，**真正的主因**是「**行為程式**」**存在着缺陷**，引致出現連串的錯誤行為，**構成一道難以偏離的失敗軌跡**，當中再引伸出更多的失誤與大意，終至真的形成失敗。所以「提昇覺性」，並非單單提高注意力，令大意的錯失減少，更重要的是能否觀察入微，細意地尋出「行為程式」的缺陷之處。（請參看「蓮花海」第二十期）

(xvii) 時間與成效 (14)：化繁為簡、尋找關鍵 — 在修行的道路上，由於人生的**短暫與無常**，因此在設計及規劃「修行的計劃」時，更加需要將「時間與成效」列入**首項要考慮的重點**。除了以「正確的心態、準則」處理「順境與逆境」，可以令「時間的掌握」更加準確及容易取得**優勢**之外，**還有什麼原則，是需要注意的呢？**無論任何的「時間規劃」，都難免有優點，亦有缺點。過患是難以避免的，但適宜的「時間規劃」，必定

可以令種種過患減輕、減少，從而加速「成功」的出現。一個適當的「**時間規劃**」，**必須運用下列的原則**，作出設計：1. **主綫連繫、打通脈絡** — 對象：生前的日常生活（請參看「蓮花海」第 12 至 20 期） 2. **化繁為簡、尋找關鍵** — 對象：死後的能量角力場 3. **分清輕重、善理干擾** — 對象：死後的能量角力場（請參看「蓮花海」第二十一期）

(xviii) 時間與成效 (15)：時間的掌握與方法的選擇 — 無論修行的目標是什麼，都必須選擇與**目標相應**的「修行方法」。而這些「修行方法」所耗用的**時間**及其所能達至的**成效**，就是能否達成目標的**重點關鍵**，因此必須詳細分析。要快而準地分析及衡量各種「修行方法」，必須先「提綱挈領」地列出各種修行的「**目標**」，與及各種具備**有效元素**的「修行方法」，方可相對應地作出討論與分析。一般的普羅大眾，以至大修行人，其修行的目標，不外乎下列幾種：……（請參看「蓮花海」第二十二期）

(xix) 時間與成效 (16)：「祈禱」所能達至的最高目標 — 在成效方面，由於「祈禱」不涉及「空性」的修持，雖然有「心力」的訓練元素在內，但既不直接，亦無拆解輪迴引力的「空性」程式在內，因此「祈禱」即使產生效力，但所能達至的最高目標就**只限於**「祈求世間的慾望」或「投生善道」，**無法達至「脫離輪迴的引力」及「成佛」這兩個目標**。因而「祈禱」亦無法成為「佛教」的主修項目，只能是**輔助的修行方法**。



……(請參看「蓮花海」第二十三期)

(xx) 時間與成效 (17)：持誦「咒語、名號、或經文」的「音聲加持」奧秘 — 以音聲持誦「咒語、名號、或經文」，是任何宗教或世間儀式都經常採用的一種修行方法。究竟其中蘊含着何種深層意義呢？這種修行方法所能產生的效用是如何的呢？對「心力」的影響程度有幾大呢？最高能夠達至何種目標呢？而所耗用的時間要多長呢？……(請參看「蓮花海」第二十四期)

(xxi) 時間與成效 (18)：如何方可令各種不同的咒語產生效用 — 音聲產生的「共振」能量及效應，可以令「原子」最外層的「電子」移動至相鄰的「原子」，也可以由兩個「原子」所共有。這種機理令「原子」能夠鍵合 (bonding) 形成「分子」(molecules) 或其他種類的「化合物」，各類不同的物質由此而連結、凝聚及形成。] 但那一種「咒語音聲」的發音可以配合某些特定的效果呢？……(請參看「蓮花海」第二十五期)

(xxii) 時間與成效 (19)：如何方可持誦咒語「得法」及生起何種功德 — 究竟持誦「得法」的意思是什麼呢？《佛經》中敘述的「陀羅尼三昧」、「陀羅尼印三昧」及「百八三昧」是什麼意思呢？其中的含意指百種「正定」中有「咒語」，究竟其中的奧妙原理是什麼呢？「咒語」應否被翻譯呢？持誦咒語「得法」的功德是如何的呢？……(請參看「蓮花海」第

二十六期)

(xxiii) 時間與成效 (20)：持誦「咒陀羅尼」的奇妙息災功德 — 如果要生起「咒陀羅尼」的「息災」功德，要配合的條件特別多。由於「息災」所牽涉的「共業」，亦即是受災眾生的各別「業力」所組成的共同「業力」，相比於只牽涉修行者個人「業力」的「法陀羅尼」與「義陀羅尼」，情況複雜很多。因此生起「法陀羅尼」與「義陀羅尼」的咒力功德會比較容易，所要求配合的「定力」層次亦比較低，而生起「咒陀羅尼」的「息災」功德會比較困難，所要求配合的「定力」層次亦相應地比較高。……(請參看「蓮花海」第二十七期)

(xxiv) 時間與成效 (21)：持誦「忍陀羅尼」的奇妙功德 — 「忍陀羅尼」的功德是如何生起的呢？「忍」有兩種意義，一種代表「印可」，另一種代表「決定」。「印可」指「印證後得到認可成就」的意思。「決定」指「確實及深切地了悟與肯定某層次的成就，決斷而堅定不疑」。……(請參看「蓮花海」第二十八期)

(xxv) 時間與成效 (22)：如何佈下天羅地網式的保護罩 — 在《佛說佛名經》中，釋迦牟尼佛宣說出數以千計的佛名號，若果計入濃縮的簡稱，例如「南無第二劫八千億同名法體決定佛」等，諸佛的名號可以多至無限。若果眾生遵照釋迦牟尼佛的教導依足誦唸，所結下的佛緣同樣是無限的。將來受教於

如此龐大數量的諸佛，並且受到如虛空般的無邊諸佛及其護法所護蔭，遠離一切業障是必然的、肯定的，而且可以安然地修行，無災、無難、無障地修到終點而成佛。可以說，誦佛名號，是一種「祈禱式、被祝福式、受保護式」的修行，只是漫長了一點，也間接了一點。……(請參看「蓮花海」第二十九期)

(xxvi) 時間與成效 (23)：在「潛意識」中早已擁有佛法智慧種子時，唸誦佛經有何分別 — 《佛經》，畢竟是蘊藏無窮佛智慧的典籍，藉着文字來表達佛的智慧，並且祈望眾生從文字的表達中明白其中的智慧，再加以運用。可惜要達到這種效果，並非一件容易的事。除非誦讀的眾生具有宿世的因緣福德，在潛意識中早已擁有這些智慧的種子，否則即使棄用古文，改用現代的文字來表達，同樣無法達到祈望的結果。但有沒有另類的方法，可以有望達到祈望的結果呢？在潛意識中早已擁有這些智慧的種子，或者沒有這些智慧的種子，誦讀《佛經》時，有何分別呢？……(請參看「蓮花海」第三十期)

(xxvii) 時間與成效 (23)：何謂「心魔」？ — 許多人說修行佛法，是要克服我們的「心」，即是「心魔」。「心魔」是怎樣形成的呢？其實「心魔」是一種不好的趨勢，潛藏在我們多生多世以來的「八識田」之中，由不好的「業種子」引起反應而投射出來的。要克服「心魔」，很多人都知道，難以依靠別人，必須「從心做起」。但如果自己的知識水準又低，抗壓能力又弱，又



如何「從心做起」呢？……（請參看「蓮花海」第三十一期）

(xxviii) 時間與成效 (24)：如何方可為即將逝世的親人續命？如何以四種層面救助病人 — 一些出現死亡徵兆的病人，甚至見到自己已經進入初步的被審視善惡階段，代表此人雖然尚未正式死亡，但已經踏在「生死邊緣」的界線之上。由於這是一個關鍵的位置，能否「起死回生、續命當時」，就視乎此刻這名病人正在引發或可被引發的福報有幾多。……（請參看「蓮花海」第三十二期）

(xxix) 時間與成效 (25)：如何可以直接提升心的功用及德行 — 聲音是一種具振動特性的頻率，如果鼓動身體的氣流與肌肉，令聲帶生起振動而發出聲音，無論這些聲音是否具有意義，都會對身體產生一定的影響，其中更包括對精神層面的影響。不同程度的聲音，當然會有不同程度的影響。因此佛教的修行方法之中，亦將聲音納入重要的修持之一。這種修行的綜合功德是如何的呢？……（請參看「蓮花海」第三十三期）

(xxx) 時間與成效 (26)：持誦音聲的技巧必須隨「習氣特性、業力特性、願力取向、定力程度」而調校及改變 — 「咒語」、「名號」、或者「經文」本身的「振頻」，是否適合持誦者、能否配合持誦者的「習氣特性、業力特性、願力取向」等，都是影響成效的主要因素。如果持誦者非常了解自己的「習氣特性、業力特性、願力取向」，因而懂得選擇適合自己的「咒語」、「名號」、或者「經文」

來持誦時，持誦的技巧就會成為影響效用的唯一主要因素了。究竟持誦「咒語」、「名號」、或者「經文」的技巧有何差異呢？……（請參看「蓮花海」第三十四期）

(xxxi) 時間與成效 (27)：如何以「咒音」超越一切修行的局限 — 「人聲共鳴的力量」足以令漫長進展的修行變成快速的達成目標。原因何在呢？最重要的關鍵在於真正的修行，在於「修心」。而「心」的最高層次在於回復「空性：非有非空」的狀態。而最接近這種狀態的「振頻」是什麼呢？掌握及善於運用這種特殊的「振頻」，無疑就是進入這種狀態的「捷徑」。因此人聲的生起，無論是「意識」或「潛意識」的層次，如果懂得運用，都對修行有極大的幫助。……（請參看「蓮花海」第三十五期）

(xxxii) 時間與成效 (28)：人體的音聲，與修行、「意識」及「潛意識」的相互關係 — 人類的聲音，除了用於說話，也可以用於表達情緒，諸如笑聲、哭聲、呻吟聲、嘆息聲、慟哭聲、甚至打呵欠等等，都有舒緩情緒和壓力的作用。有些是由於「意識」層面的作用而生起的聲音，有些是由於「無意識」層面的作用而生起的聲音，因此人類聲音的生起，其源頭有分來自「意識」層面的和「無意識」層面的。其相互的關係，可以幫助修行嗎？……（請參看「蓮花海」第三十六期）

(xxxiii) 時間與成效 (29)：「核心基本音」的用處、對眾生的生命提昇以至修行的幫助 — 「核心基

本音」代表着每一位眾生的純然本質聲音。由肉體結構到精神層面的相依相存，都離不開「分子」與「生物能量」運動的關係，因此其中所產生的「振頻」，就是操控着、影響着該名眾生肉體狀態與精神狀態的一種「振動頻率」。而這種「振動頻率」在擴大而成為音聲的時候，可以用來作為提昇該名眾生的肉體與精神狀態。……（請參看「蓮花海」第三十七期）

(xxxiv) 時間與成效 (30)：能「觀心」者方可徹底解脫，快速的「成佛」 — 為什麼「觀想」是一種最能直接連結「心性」的修行方法呢？理據及證據何在呢？要看證據，先要看看《佛經》怎樣說。《華嚴經》說：「一切唯心造」。指出萬物的顯現，皆由「心」所牽引而成，即是說，「心」是源頭。擒賊先擒王，因此要修行能快速成就，而並非如「蟻在地上爬行欲上天」那般慢，就要從「心」處著手。而「觀想」是一種最能直接連結「心性」的修行方法。且看下列經典的佛之金句，是如何的指引「金光大道」。……（請參看「蓮花海」第三十八期）





蓮師八變(七)

啤嗎森巴華(32)

移喜泰賢金剛上師

前文提要

藏傳佛教的始祖蓮花生大士，簡稱蓮師，被尊稱為當代第二佛，出生於古印度之西北面，稱為鄔金 (Orgyen，又名鄔仗那Oddiyana，即現今之史瓦特山谷 Swat Valley，乃阿富汗與巴基斯坦交界處) 的一個地方。蓮師逗留人間的千餘年中，分別在八種不同的時期及情況下，以八種不同的形相弘揚佛法，世稱「蓮師八變」。連同「主相狀」，蓮師一共以九種不同的相狀及方式弘揚〔九乘教法〕。今期介紹的「啤嗎森巴華」，仍然是蓮師的第七相狀，記載啤嗎森巴華進入西藏後的事蹟。

早前由第十一期至第廿六期，分別介紹了蓮師的廿五位大弟子，及其不同之功德與事業。今期開始繼續介紹蓮師入藏後，如何把佛法加以弘播，並正確地建立了「佛、法、僧」三寶等弘法利生之種種事蹟。真正的翻譯事業，是在桑耶寺建成後才正式開始的。藏王赤松德贊，在根據大堪布寂護 (又名靜命、菩提薩埵)、與及大阿闍黎啤嗎森巴華之詳細指示下，採取了幾個實際而重要的步驟，做了充分的準備工作，才能正式開展翻譯事業。

於是班智達與譯師們就在三尖殿西南的翻譯院中，一心從事翻譯佛法經卷的艱巨工作。他們翻譯了佛陀三轉法輪所分別演說之不同《經藏》經典，並談及戒律之《律藏》經典。連同由蓮師親自統其成、督導翻譯有關密續之《密續部》經典，後來被正式編輯成為《西藏大藏經》中一百零八函之《甘珠爾》(Kanjur)。而在翻譯多采多姿之《論藏》經典方面，後來則被正式編輯成為《西藏大藏經》中二百廿五函之《丹珠爾》(Tanjur)。

在有關《阿的瑜伽》「大圓滿」法的翻譯情況，分別有本續五部、支續七部、注續四部及支部等等密續。並分別在「大圓滿」之《心部》、《界部》、《口訣部》各方面，把最重要的密續翻譯成藏文，所有這些「密續」的注釋和修法等等，應有盡有，所以有無數之翻譯。如上每一種，皆再細分為五種：分別是「外、內、密、無上部、密密部」，總稱為《舊譯續部》(Nyingma Gyubum，即《寧瑪十萬續》)。進而，蓮師親傳及翻譯出無數的修法儀軌，以供修行密法之弟子及瑜伽士們修習之用。

經過了如此大規模的翻譯之後，佛法的顯密經續、相關之論著、以及修行儀軌等等，大量地被翻譯成了西藏文。因而在其後當大部份的「顯、密」經續，已經在印度完全絕跡之時，後人反而可以在西藏之桑耶寺的經庫當中得以找到。由此可知，當時西藏所藏有的佛教“顯密”經典，其數量之多、其品種之完備及齊全、其弘播之珍貴及稀有難得處，實在是鮮為世人所了知的一個**重要史實**！

在觀察了種種因緣時節之後，蓮師了知到當惡法之世來臨時，未來之眾生極度愚痴可悲，但為了救度他們，便將重要教法封藏為《巖藏寶藏》(terma - concealed treasures，一般被稱為「伏藏」)。而那些具有福緣的眾生，將會取出這些可以保護佛法的威猛咒語之《巖藏寶藏》。因此，蓮師以智慧與大悲心，根據著眾生之因緣業力，而分別埋藏了無數之《巖藏寶藏》，並且委派了不同的護法護持此等《巖藏寶藏》。直至適當的時節因緣，讓那些已被蓮師親自“授記”於何時，在甚麼地方，甚麼名字的“巖取者”，做些甚麼事情等「因緣和合」時，來加以取出。蓮師更為藏王開示了判別真假“巖取者”及真假《巖藏寶藏》的種種方便善巧，並指斥了未來將會出現的各種錯謬傳說，使到藏王、其臣民、與及一切眾生，均能安住於佛法之正見當中，從而進一步於佛法中**启迪到智慧的不斷增長**。

蓮師對有關《巖藏寶藏》以及“巖取者”等之重要開示 (六)



蓮花生大士

如是地，蓮師親自走訪藏地各處地方，封藏了無數的《巖藏寶藏》，並分別埋藏了這些《巖藏寶藏》的地點明細表、導引等指示法本、與及其他的主要密宗經典，並附有關的「標題」和「標題密要鑰匙」等等。

然後，蓮師對藏王、及其臣民繼續開示道：【願將來每位接觸到我《巖藏寶藏》教法的人，都能將下述的囑咐惦記於心：

未來能接觸到我《巖藏寶藏》教法的具福緣者，若你們不能修持我的「口訣」，將會遭到困難；是故你們應當守護「秘密印記」！



若是你們太早泄露了教法及「口訣」，將會引起其他人的嫉妒，又或垂涎於教法，又或出言中傷、詆毀教法；是故你們應當先由儀軌修持中，得顯現出成就相狀後，才可以把教法傳出。

若是你們對於物資供養、名聲、地位、權力等世間欲求太大，其他人將會設法傷害你們；是故你們應當以神妙方法來保存教法。

守護你們自己神聖的「誓句」(即「三昧耶」)，此乃最重要的基礎。若你們破毀了「三昧耶」，今生將無吉祥之緣起，而來生將會墮地獄道！

你們的「見地」當如天一般高。若對於「見地」沒有決定的理解，將會落入歧途。

讓你們的「禪定」猶如打入地裡的金樁一樣堅固。要是你們的禪修不穩定，就算你們如何地裝模作樣的修行，亦將無法證得「禪定」。

讓你們的「行履」具足無畏的信心。你們是無法藉著由矯飾和偽善的行為，來度化眾生。

隱藏好你們自己的「口訣」，猶如寶藏一樣。若是太公開地傳授「口訣」，這些「口訣」便給糟蹋了，失去了它們原來應有的價值。

無論你們要修習何種法要或儀軌，都必須要尋找一位持有「口訣」的「上師」。若缺少了「上師」的指引與加持，你們將無法從修持佛法中得到任何加持的。

若你們的「見(地)、行(履)」是狂妄輕率，你們的佛法修持將會遭遇障礙。不要讓你們的「見、行」變成為陳腔濫調，僅僅常掛於咀邊的話兒而已，更不要讓你們的行為舉止輕浮失態。

你們修持佛法的根本及基礎，是在於「三昧耶」與「大悲心」。保持你們自己神聖「誓句」的清淨及純潔無染，並以你們的「大悲心」去攝受眾生。

在你們還沒有獲得某教法的修持成就相狀時，不要將此法要傳授給別人。如果逾越己份而貿然地去傳法，別人將會不信任此教法，並會產生缺少「重法之心」。

你們切勿於同一時間內給予一般開示、與及「口訣」。因為在給予一般開示之後，師徒的連結關係有可能已經被破損。是故應當審慎地去檢查受法者的根器及個別情況，才再考慮會否進一步給予其「口訣」。

這些《巖藏寶藏》之教法極為深奧，你們要極之謹慎去修持它們才好。

若然你們能夠如此做到，「加持」便能自然顯現。你們將會在自身之中即可發現「如來」。人們將會供養你們一切必需用品，每位人士皆會敬重你們，而天道的有情也會來供養你們的。你們的一切願望將能實現；你們將會延續佛法的傳承，及了悟佛法的真義。你們並能建立清淨僧團，承接「如來家業」，使法脈得以流傳及興盛，令正法得以廣弘及久住，利益無盡蒼生。

若然你們未能夠如此做到，也不親身去實踐著教誨，卻只是為了飲食、財富等世間欲求而去迎合他人，那便是販賣「如來家業」，對佛法是一種侮辱及羞恥，也是對僧眾的一種壞榜樣。你們若然是這樣的修行人，將會成為「邪惡之師」，去誤導及引領他人同下地獄。那樣毫無忌憚地丟棄了自己「真正的安樂」，你們將會是在浪費著珍貴的「暇滿人身寶」。

我的《巖藏寶藏》之教法是極之殊勝及神聖的，你們應當由衷地好好的加以珍惜啊！】

如是地，蓮師為藏王、其臣民及一切有情開示了有關《巖藏寶藏》與“巖取者”的種種因緣。蓮師以廣大的悲心注照著西藏之雪域大地，為無數眾生建立了得以度脫的各種善妙因緣。……(待續)





一切 唯心造 (十一)

啤嗎哈尊金剛上師主講
眾弟子筆錄

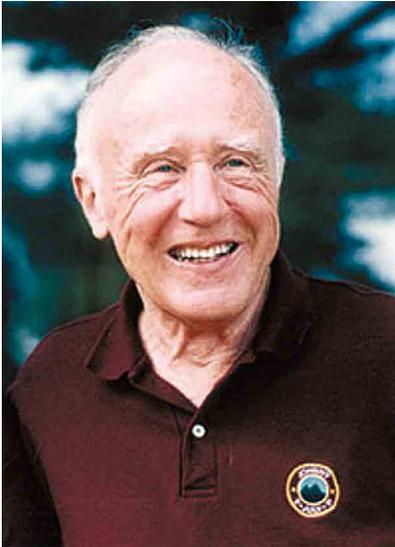
上文提要

《華嚴經》說：【一切唯心造】，要表達「一切唯心造」，先要談一談「心力」。「心力」的引發，來自「心識」的作用。懂得引發「心識」的力量，就足以生起一種抗衡「輪迴引力」，令我們可以「脫離輪迴」的力量。

由於這種力量來自「心識」的作用，故此稱為「心力」，也是「一切唯心造」的一種顯示。而「輪迴引力」，其實亦源自無數「心力」的組合，構成「一切唯心造」的宏偉藍圖，也構成了「因果律」。

科學家所公認之「因果律」。所謂「因」，就是「觀察」。是「視力」與「心力」所發出的「能量」令被觀察之電子產生變化。是互相的「引力作用」，那就是「因」。

什麼是「果」呢？就是被你觀察的「東西」會顯現一個相狀；或者被你觀察的「東西」，因你的「心力」所加進去的能量，會改變其原來之「速率」、「形態」及「方向」，這都是「果」。這是科學家所公認的「因果律」。(請參閱「蓮花海」第36期「一切唯心造」一文。)



「量子力學」的「觀察者的意識作用」 (Role of the Conscious)

「只有受到觀察，才有存在；
若無觀察，就無物存在。」

**("Nothing exists until it is observed."
< John A. Wheeler >)**

「心識」之力量

「一切唯心造」的意思是：由於眾生的「心識」作用，起動了「因」，各遇到不同之「緣」，產生各種「因果」互相牽動的「連鎖反應」。「萬物」因此產生，成為宇宙之森羅萬象。總結之前提及的科學家與佛陀所講，就會了解我們眾生「心識」之力量是十分重要的。

為什麼說「一切唯心造」呢？就是因為由「心識」，作為一個「主因」，當遇到不同之「緣」，彼此連結而產生不同之「因果關係」。這些「因果」會產生骨牌效應，或者是一環扣一環的，產生一種連鎖反應。這種連鎖反應構成了一切，由源頭、過程、以至終結，都離不開心的投射作用、心的凝聚萬物能力、和心的包藏能力，因此說，「一切唯心造」。

好像科學家所講，電子構成分子與及種種元素組合，然後又由種種元素組合，形成了各種不同的物質，這是一種「連鎖反應」。因而構成了萬物，也構成了宇宙的森羅萬象。

這種「因」之啟動，出自「心識」。所配之「緣」，可以是任何自然界的事物。包括有「色」，(即是有形的物質的)，或「無色」，(即是沒有物質的)。「心識」無須透過任何「色」或「無色」(物質或非物質)之身體而產生「引力」。即是單獨一個「心識」所發出之力量，已經足以可以直接產生作用。

「心識」不需要依附在一個身體之上，然後再驅動那個身體，再由那個身體的手手腳腳，才可以產生行為作用。「心識」的特別之處就是可以直接產生作用。……(待續)





「綠度母」的 奇妙功德 (6)

生紀札西

前文提要

「綠度母」於「藏傳佛教」為極普遍及極受尊崇之「本尊」(「本尊」即「本法之尊」，為「藏傳佛教」對佛菩薩的尊稱。)，其靈驗及慈悲，一如漢土的「觀世音」菩薩。「度母」全稱為「聖救度母」，為觀世音菩薩的化身。早期譯為「多羅菩薩」(Tara)，又稱「多羅尊、多羅尊觀音、多羅觀世音、綠度母、救度母、聖救度佛母」。意譯為「眼、極度、救度」，是密教觀音部的佛母，共有二十一尊，故被稱為「二十一度母」(21 Taras)。「度母」的名稱遍聞於十方，由諸佛所授記，真實不虛。

「二十一度母」皆是觀世音菩薩的慈悲化身，以「綠度母」菩薩為主尊。釋迦牟尼佛上天堂為母說法時，曾在兜率天為諸菩薩講授《聖救度母經》。



廿一度母(1)

「綠度母」為 「二十一度母」的主尊

「聖救度母」，簡稱「度母」，是「二十一度母」化身的主尊，總攝所有「度母」化身的功德。可以不用加「綠」字，但因為「度母」一面二臂、身綠色，所以一般人習慣尊稱為「綠度母」。

在諸佛的「身、口、意、功德、事業」諸化身當中，「綠度母」代表諸佛的「事業」；但在實際上，還是包含了諸佛的「身、口、意、功德」等等各種殊勝德相。而且「綠度母」的本質，就是「般若波羅蜜多菩薩」(Prajñāpāramitā，即「般若佛母」)，亦即是指「綠度母」的本質就是「般若智慧」之意。「綠度母」也有許多不同的名稱，如：「三世諸佛之母」、「一切眾生之母」、「度諸窮苦中之母」等等。

《佛教經論》中說，「綠度母」之法門具足一切「息(災)、增(益)、懷(愛)、誅(降伏)」的、四種功德

事業。在「世間」方面，能夠消除一切眾生的煩惱、痛苦，並且滿足一切眾生的願求，增長彼等現世之福報、富貴、長壽、平安、吉祥，消除疾病痛苦、業障、魔障等等不同災難，救度眾生非常迅速，降伏魔冤極為勇猛。而在「出世間」方面，能夠幫助眾生解脫於生死苦海之中，臨終時能往生西方極樂國土，最終能夠獲得究竟涅槃安樂之境。

藏傳佛教認為，「綠度母」有著廣大的慈悲心，加持力大而迅速，有大無畏的勇氣和勇猛力。「綠度母」咒，亦是「二十一度母」之根本咒，包括了一切的功德，故在藏地修持「綠度母」本尊法者甚多。有關其殊勝的功德事業，已分別有龍樹菩薩及阿底峽尊者兩位大德之詳細介紹，讀者們請參看《蓮花海》第37及38期之【「綠度母」的奇妙功德(4)及(5)】兩篇文章。

讚頌「綠度母」主尊

敬禮尊聖主綠度母 目如霹靂電光閃照
化自三界怙主觀音 淚海中蓮華現端嚴

「聖救度母」為了不同根器的眾生，分別化現了有：二十一位的「聖救度母」化身(二十一度母)、一百零八位的「聖救度母」化身(一百八度母)、五百位的「聖救度母」化身(五百度母)等等的不同化現相狀。其殊勝的功德，是能夠消除一切災難，滿足一切願求，增長一切功德，斷除一切業障，對於一切眾生的需求，可以說是「無微不至、面面俱到」，並且極之靈驗。與漢土之「大慈大悲、尋聲求苦」的觀世音菩薩具同一願力與功德。

這種偉大的情操及功德事業，可以說是將大乘「菩薩道」利益眾生的大悲事業推展到了巔峰，從而彰顯出觀世音菩薩悲德之餘，亦是大乘佛教「濟世」精神運用於經典形象中的實體呈現。而於《大藏經》中，分別有《佛說聖多羅菩薩經》、《聖救度母經》、《聖救度佛母二十一種禮讚經》、《讚揚聖多羅菩薩一百八名經》、《佛說大方廣曼殊室利經：觀自在菩薩授記品》為「度母」法門的根本經典。另外，尚有《御製救度佛母讚》以及《白救度佛母讚》等多種經典及文獻存世。

「二十一度母」(又被稱為二十一位「多羅菩薩」)



在《大藏經》之《聖救度佛母二十一禮讚經》[乃元朝之翰林學士承旨中奉大夫安藏(AD 1280-1368)奉詔譯]中，詳細介紹了「聖救度母」的功德事業、誦經利益，並且說明了因應眾生的種種需求，而化現出**二十一位「多羅菩薩」**(即「度母」)。

此二十一位「度母」，若依照在經續中之記載，其功德誓願，若以其所作之職能來分類，可以四種主要功能來冠以「度母」的名稱，分別是：

- (1) 「解脫八難護祐母」、
- (2) 「吉祥圓滿燦耀母」、
- (3) 「善趣道路導引母」、
- (4) 「三惡道門斷除母」。

藏傳佛教認為，修持「二十一度母」本尊法，功德無量，利益無邊。因此，各個宗派都極為推崇，各寺廟均長期供奉。例如：香塞尼姑寺等繪有千尊的「白度母」壁畫，還有蠡塘度母廟等，皆有專門供奉以「度母」為主的主殿。而於許多藏地的寺廟裡，每逢藏歷每月之二十五日(即「空行母日」)，皆隆重舉行《度母四曼陀羅》等不同的修法儀軌，包括大型的煙供、供燈及會供法會等，以作為供養諸佛、菩薩和修持之用。

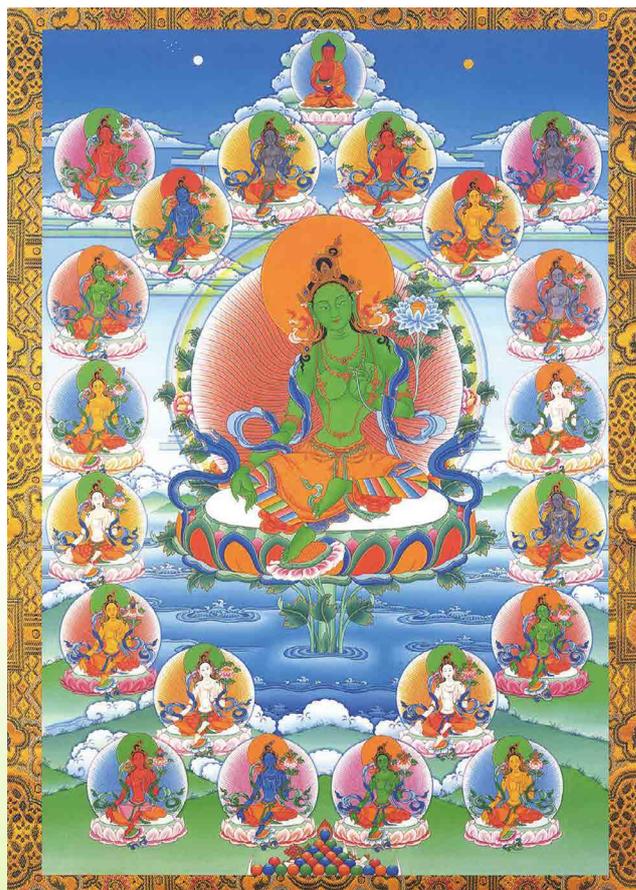
「一百零八度母」(又被稱為一百零八位「多羅菩薩」)

「多羅菩薩」有一百零八種不同的面向，於梵文翻成漢文的《佛說聖多羅菩薩經》，與及翻成漢文、藏文的《讚揚聖多羅菩薩一百八名經》等經中，均詳

細介紹了「多羅菩薩」一百零八種不同的名號，也就是「多羅菩薩」一百零八位不同的化身。

「五百度母」(又被稱為五百位「多羅菩薩」)

目前所知道有明文記載的化身數目，最多是五百位「多羅菩薩」。因為「多羅菩薩」是【應以何身得度者，即現何身而為說法】，為隨順眾生的種種因緣，以其「大願、大行」能夠自在的示現，因而「多羅菩薩」的化身，實質上是無量無邊的。總而言之，只要修持一尊「多羅菩薩」(度母)，就能包含其他「多羅菩薩」(度母)化身的種種功德。猶如同在陽光之下，用放大鏡聚集光熱才能點火一般，故只專修一尊便足以能夠迅速得到「世間」與「出世間」的成就。.....(待續)



廿一度母(2)

尼泊爾 之 蘇瓦揚布拿佛塔 (1)

啤嗎旺迦

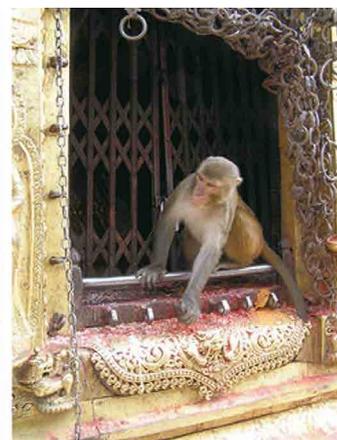
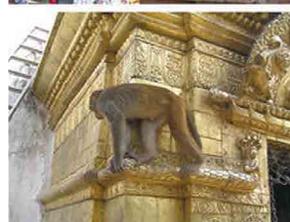
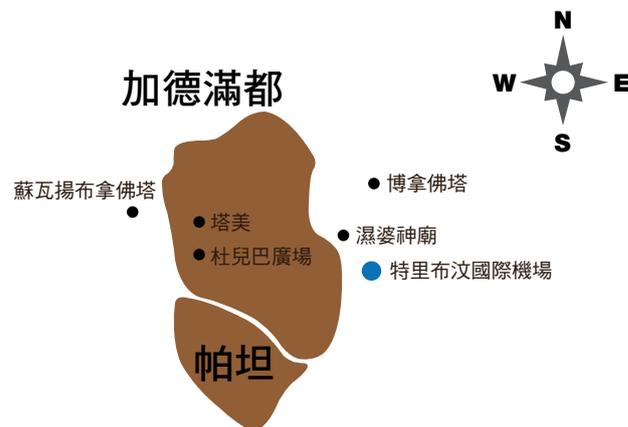
地理位置

位於尼泊爾首都加德滿都 (Kathmandu, Nepal) 市區以西，約 2 公里外的一座小山崗上，可遠眺著這座蘇瓦揚布拿佛塔。事實上，蘇瓦揚布拿佛塔是在這個加德滿都山谷 (Kathmandu Valley) 內，繼布達納斯佛塔 (Boudhanath) 後之第二個最重要的佛教聖地。蘇瓦揚布拿佛塔 (Swayambhunath，俗稱「猴子廟」Monkey Temple) 乃加德滿都最古老的佛塔，傳說有 2,000 多年以上的歷史。

傳說謂蘇瓦揚布拿佛塔，是紀念一位「自生」的原始佛，而這位原始佛的緣起是來自加德滿都。在蘇瓦揚布拿佛塔上繪畫的「無所不在的神睛」，亦成為了寺廟建築群的核心。事實上，蘇瓦揚布拿佛塔是尼泊爾北部、以及西藏密宗佛教徒生活中的一個重要組成部分，而對加德滿都谷地的尼瓦爾佛教徒 (Newari Buddhists) 而言，則更為重要。



能辨善惡的智慧之眼



到處皆是猴子



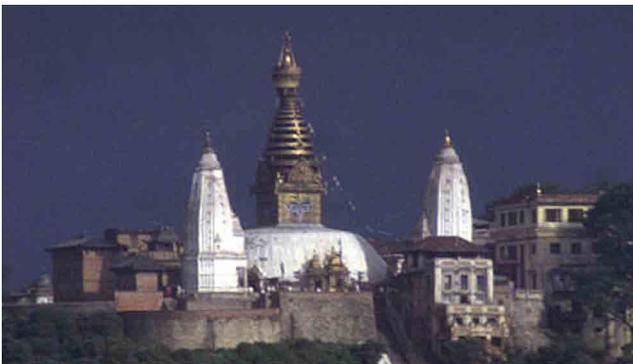
大大小小佛塔無數

多種傳說



蘇瓦揚布拿佛塔建立在一個史前的文化遺址上，而相傳這遺址上的人，原先是信奉一種原始宗教的，後來才轉向信奉佛教。蘇瓦揚布拿佛塔的自由來有各種說法。

其中一個較為多人所接受的說法如下：據稱，在大概2,600年前，加德滿都盆地是一個大湖泊，而當時有一朵從水中「自然升起」(Swayambhu，即「自動升起」的意思)的蓮花冒了出來，並放射出一道光芒。因而有很多修行人便慕名而來，想參禮這一殊勝的因緣。其中之一便是文殊菩薩，他特地從中國的五臺山，前來加德滿都盆地，見到這個大湖泊，心想，若能將這些湖水加以疏通，便可以幫助更多的眾生前來參禮了。於是，文殊菩薩用他的「智慧劍」劈開了加德滿都盆地南邊的山，讓盆地的湖水流了出去。從此，當地的人們便陸續地搬往山下居住，形成現今之加德滿都山谷 (Kathmandu Valley)。而那朵蓮花亦化光變成位於現今蘇瓦揚布拿佛塔所在地之小山丘，這座佛塔亦因此而被稱為「自生塔」。



佛塔之遠境

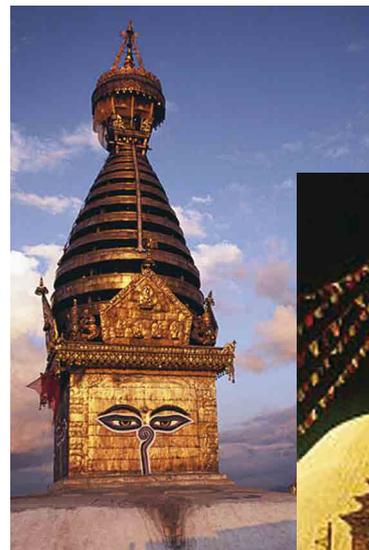
在有關的書籍上，並無前段所提到的傳說故事，只提到文殊菩薩曾在此蘇瓦揚布拿佛塔削去三千煩惱絲。削下來的頭髮皆變成了大樹，而頭髮上之蟲就變成了猴子。在此蘇瓦揚布拿佛塔附近，猴子的數目最多的時候，曾經達到有三千隻以上，因此這座佛塔又被一般人俗稱為「猴子廟」。



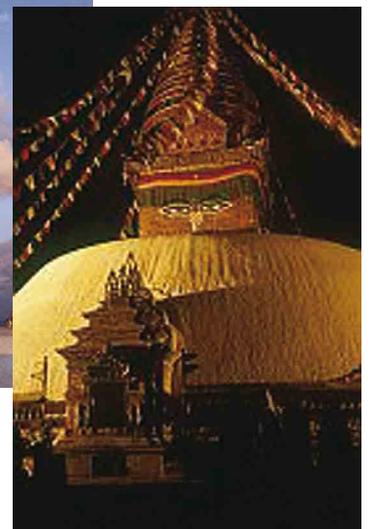
猴子坐於其中

根據寺廟內最古老的碑文，記載了寺廟大概於西元前460年建成，其時為馬那代瓦王 (King Mana Deva) 時期，時至十三世紀，寺廟已廣為人知，並記載在西藏朝聖者達曼施化 (Dharmasvami) 的文獻內，他在寺廟內花了八年的時間作出了考證。然而，在1346年寺廟被孟加拉的穆斯林軍隊 (Bengal's Muslim troops) 摧毀了，幸好在加德滿都的貴族出資下，寺廟於1372年被重建。而在加德滿都製造的銅製部分、和珠光寶氣的椀杆，亦於此時裝飾在蘇瓦揚布拿佛塔上，自此便成為現今的模樣。

又相傳在兩千多年前(大概於西元前三世紀的時候)，當時印度孔雀王朝之阿育王，也曾經前來尼泊爾之加德滿都，拜訪此一蘇瓦揚布拿佛塔。



黃昏時佛塔之景色



晚上的佛塔

前往蘇瓦揚布拿佛塔的路徑

前往蘇瓦揚布拿佛塔有二條路徑：

- (1) 一條走前門，從東面山腳下，需向上走80米高、爬有365個石級的階梯，這是當時的人們一天建一層階梯，用上整整一年的時間才建造完成的天梯到達佛塔。走到上面抬頭便可仰望到巨型的「金剛杵」（「金剛杵」乃是權杖與力量的象徵，在「密宗」裡是有其特別的意義與作用的，請參看本期期刊之封面）與佛塔。在入口處建立了很多大小不一的佛塔，而佛塔上四面皆繪有巨大佛眼之繪圖，都是代表著釋迦牟尼佛的眼睛，象徵「佛眼無邊、無所不在」。



走上佛塔之長天梯



天梯由上望下



巨型金剛杵

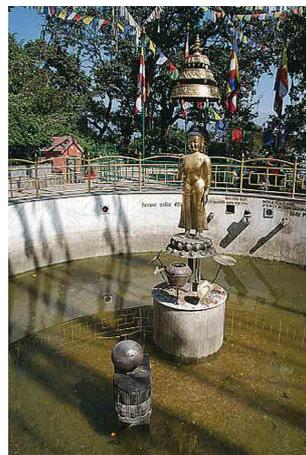
- (2) 另一條走后門，入口則在北面後山，亦約有70多個階梯。唯後門離市區較遠，的士司機一般只載到前門。



佛塔入口之門牌



天梯處之釋迦佛坐像



蘇瓦揚布拿佛塔入口處之「世界和平水池」



入口處之釋迦佛立像

抵達蘇瓦揚布拿佛塔前廣場，佛塔四周有許多黑色石頭造成的小佛塔，這是一些在當地之佛教徒死後，其親人為其建造的紀念塔。白色較高的塔則是「舍利塔」；佛塔兩側還建有「警衛塔」（約於17世紀時所建立的）。

在蘇瓦揚布拿佛塔的山丘上，點綴了不少的樹木，刻有祈禱文的「瑪尼石」（Mani-stones）隨處可見。而在長長的階梯底部，有六座大型佛像；而在階梯的兩旁，每隔一定的距離下，均佈置了一對對的大象、馬、孔雀、大鵬鳥和獅子等各種動物的雕像，喻意為「五方佛」的使者。



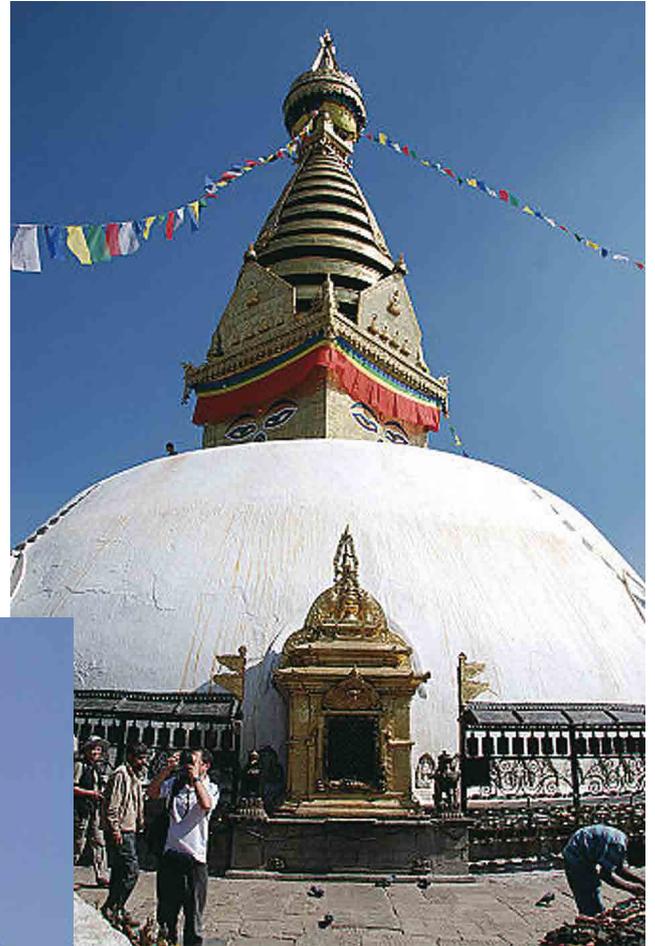
釋迦牟尼佛像



野獸像

目前的佛塔，是幾經更迭與破壞，而其後再被重建的。例如於1346年，曾被當時回教蘇丹之入侵而遭到嚴重的破壞。其後由當時加德滿都之瑪拿國王 (King Pratapa Malla, 1641-74) 所重建，成為現今佛塔之初形，而約於100多年前最終完成。最近於2010年，整座蘇瓦揚布拿佛塔被重新修輯過，而其四面之佛眼亦被重新漆繪得渙然一新，明亮照人。

因後期的捐贈及修葺，除了少許的改動外，大佛塔的外圍形態自十四世紀以來並未有重大的改變。對佛塔的禮敬最好的方法，是以「順時針」方向來環繞佛塔；而當人們在繞塔時，同時可轉動置於佛塔旁的經輪，代表著至誠的祈禱與接受祝福。..... (待續)



蘇瓦揚布拿佛塔近境



佛塔之另一角度

旅遊小貼士

航空交通

香港有直航的飛機直達尼泊爾的首都加德滿都，例如「尼泊爾航空」，逢星期二、四、六出發。乘搭「泰國航空」要在泰國曼谷轉機，每天均有班機前往。還有其他航空公司如港龍航空的班機前往。

居住及平日交通

塔美(Thamel)區為加德滿都的主要商業區，選擇酒店時若果座落此區，會比較方便。

DIRECT DEBIT AUTHORISATION (Generic Set-up) 直接付款授權書

Date 日期	day 日 / month 月 / year 年

- Note 注意:**
1. Please tick where applicable. 請在適當的地方加上剔號。
 2. For HSBC customers, please return the completed form to the Bank or mail to Automatic Payments Centre, Payment Services at P O Box 72677, Kowloon Central Post Office, Kowloon, Hong Kong. You may also set up the direct debit authorisation through HSBC Internet Banking. For non-HSBC customers, please complete and return this form to your banker. 如屬滙豐客戶，請將已填妥的表格交回本行或寄回九龍中央郵政局郵政信箱 72677 號滙款服務自動轉賬中心。您亦可透過滙豐網上理財設立直接付款授權。如非滙豐客戶，請依次填寫並將此授權書交給貴戶的往來銀行。
 3. Your Direct Debit Authorisation set up request will normally be processed within 4 working days (excluding Saturday, Sunday and public holiday) upon receipt of your form. 在一般情況下，本行將在收到您的直接付款授權的設立申請表後四個工作天內（不包括星期六、日及公眾假期）處理您的申請。

Name of Party to be Credited (<i>The Beneficiary</i>) 收款的一方 (收款人)		Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	Account No. 戶口號碼
DUDJOM BUDDHIST ASSOCIATION INTERNATIONAL LTD.		0 0 4	5 7 9	1 2 0 4 5 2 0 0 1
My/Our Bank Name and Branch 本人 (等) 的銀行及分行的名稱		Bank No. 銀行號碼	Branch No. 分行號碼	My/Our Account No. 本人 (等) 的戶口號碼
My/Our Name(s) as recorded on Statement/Passbook (<i>in Block Letters</i>) 本人 (等) 在結單/存摺上所記錄的名稱 (請以英文正楷填寫)				
Contact Telephone No. 聯絡電話號碼	Maximum Limit for 最高付款限額 <i>Note 注意: If blank, the debtor's bank will set as "unlimited".</i> 如無填寫，付款銀行會將轉賬限額設定為「不設上限」。		Expiry Date (<i>day/month/year</i>) 到期日 (日/月/年) <i>Note 注意: If blank, this authorisation shall have effect until further notice and Expiry Date should be greater than 3 months.</i> 如無填寫，此直接付款授權書將無限期有效直至另行通知及到期日必須大於三個月。	
	<input type="radio"/> Each Payment 每次 <input type="radio"/> Each Month 每月		_____	
My/Our Address as recorded on Statement/Passbook 本人 (等) 在結單/存摺上所記錄的地址				
Debtor Name (<i>in Block Letters</i>) 付款人名稱 (請以英文正楷填寫) <i>Note 注意: Please specify if other than Account Holder. 如非戶口持有人，請填寫。</i>		Debtor Reference (<i>Compulsory Field</i>) 付款人編號 (必填之欄) (Reference between yourself and the party to be credited) 貴賬戶與收款一方的編號		
Declaration (<i>For HSBC Customer Only</i>) 聲明 (只適用於滙豐客戶)				
1. I/We hereby authorise my/our above named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated above. 本人 (等) 現授權本人 (等) 的上述銀行，(根據收款人或其往來銀行及/或代理行不時給予本人 (等) 銀行的指示) 自本人 (等) 的戶口內轉賬予上述收款人。惟每次轉賬金額不得超過以上指定的限額。				
2. I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer or reversal notice has been given to me/us. 本人 (等) 同意本人 (等) 的銀行毋須證實該等轉賬通知或沖銷通知是否已交予本人 (等)。				
3. I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s). 如因該等轉賬而令本人 (等) 的戶口出現透支 (或令現時的透支增加)，本人 (等) 願共同及個別承擔全部責任。				
4. I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorisation at any time on one week's written notice. 本人 (等) 同意如本人 (等) 的戶口並無足夠款項支付該等授權轉賬，本人 (等) 的銀行有權不予轉賬，且銀行可收取慣常的收費，並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。				
5. This direct debit authorisation shall have effect until further notice or until the expiry date written above (whichever shall first occur). I/We agree that if no transaction is performed on my/our account under such authorisation for a continuous period of 30 months, my/our Bank reserves the right to cancel the direct debit arrangement without prior notice to me/us, even though the authorisation has not expired or there is no expiry date for the authorisation. 本直接付款授權書將繼續生效直至另行通知為止或直至上列到期日為止 (以兩者中最早的日期為準)。本人 (等) 同意如本人 (等) 已設立的直接付款授權的戶口連續三十個月內未有根據本授權而作出過賬的紀錄，本人 (等) 的銀行保留權利取消本直接付款安排而毋須另行通知本人 (等)，即使本授權書並未到期或未有註明授權到期日。				
6. I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect. 本人 (等) 同意，本人 (等) 取消或更改本授權書的任何通知，須於取消/更改生效日最少兩個工作天之前交予本人 (等) 的銀行。				
My/Our Bank Account Signature(s) 本人 (等) 銀行戶口的簽署				
X				
For Bank Use Only 銀行專用	Remarks			Branch Chop

敬請閣下在此欄填寫聯絡電話號碼

APC126R17-m (060409) FI

藏傳佛教「四聖日」的殊勝功德

藏傳佛教的「四聖日」—— 「功德」增長一千萬倍的由來

敦珠佛學會

根據藏傳佛教的說法，在佛陀佛行事業的四大殊勝日，即「四聖日」做作「善業」，其「功德」會增長一千萬倍。「四聖日」以藏曆計算，分別為：

1 佛陀顯現神通降服外道的「神變日」 (Chotrul Düchen) - 正月十五日

在西藏的曆法中，「正月」被稱為「神變月」。正月初一日起至十五日止為「神變節」。傳說當佛陀四十歲時，印度婆羅門教在舍衛國的六師外道，由於感到佛教的興盛對婆羅門教構成威脅，於是向佛陀挑戰比試「神通」，以求定出佛教與婆羅門六師外道教法的高下。佛教雖然從來都認為「神通」不敵「因果」，而「神通」的示現亦與「修行」之「究竟解脫」（即是「成佛」）毫無關係。但是佛陀為了攝服六師外道，令他們皈依佛教，於是欣然接受挑戰。這場「神通力」的較量，在正月初一日至正月十五日舉行。佛陀在每一天示現不同的「神變」，最終於正月十五日攝服六師外道，令六萬婆羅門教徒皈依佛門。在整整十五日的「神變節」中，以最後的一日，即正月十五日最為殊勝，是為「神變日」。藏傳佛教定為「四聖日」之首。



釋迦牟尼佛—神變圖

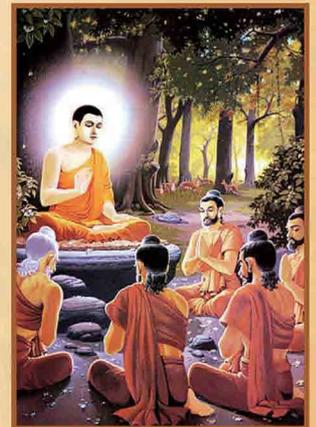


釋迦牟尼佛—涅槃圖

佛陀於三十五歲時，於菩提加耶的菩提樹下，「金剛座」上證取「無上正等正覺」（即是「成佛」），時為四月十五日。事緣佛陀為追求「無上解脫」之道，在尼羅禪河邊的苦行林與追隨他的五位侍從修「苦行」。佛陀後來覺悟到「苦行」並非「解脫的究竟之道」，在接受了牧羊女的乳糜供養，恢復了體力之後，前往菩提加耶，在菩提樹下「金剛座」上，立誓不成「正覺」（即是「成佛」），不離此座。最後在四月十五日中夜，降服魔軍，在黎明時分，成「無上正等正覺」。這一天，亦被認為是佛陀入胎及涅槃的聖日，亦稱為「三重節」。藏傳佛教定為「四聖日」之二。

3 佛陀「初轉法輪日」 (Chökhör Düchen) - 六月四日

佛陀在成「無上正等正覺」之後，想起了昔日一同修「苦行」的五位同修，於是想將自己悟得之「究竟解脫」的真理向他們宣說。在六月四日，佛陀在鹿野苑重遇這五位同修。這五位修行人認為佛陀放棄「苦行」，是墮落的行為，約定不理睬他。但是，當佛陀行近的時候，他們被佛陀的相好莊嚴及威儀所攝，放棄了之前的約定，於是佛陀就為他們宣講了「四聖諦」，令他們心開意解，當下證得阿羅漢果。這次佛陀在人間的第一次說法，是為「初轉法輪」。六月四日為「初轉法輪日」。藏傳佛教定為「四聖日」之三。



2 佛陀「入胎、成道及涅槃日」 (Saga Dawa Düchen) - 四月十五日



釋迦牟尼佛—成道圖



4 佛陀「天降日」 (Lha Bab Düchen) - 九月二十二日

據說，佛陀的母親摩耶夫人在一個月圓之夜，夢見一頭白象輕觸自己的身體，醒來後就懷孕了。摩耶



釋迦牟尼佛一誕生圖



釋迦牟尼佛一天降圖

夫人後來在「藍毘尼」園誕下了悉達多太子。七日後摩耶夫人病逝，臨終前將太子交託給妹妹波波提夫人撫養長大。悉達多太子在「成佛」後得知母親摩耶夫人已往生忉利天，於是運用「神通」，升上忉利天，為母親及諸天宣講「佛法」。著名的《地藏菩薩本願經》就是佛陀在忉利天宣講的。後來，在世間的王臣百姓和一眾聖弟子，因為懷念佛陀和熱切祈求佛陀的教誨和指引，派遣目犍連尊者為代表，上升忉利天迎請佛陀返回人間。於是，九月二十二日，在印度現今一個名為僧伽施（Sankasya）的地方，三度寶梯從天而降，佛陀在大梵天王和帝釋天的護持下，從忉利天沿着天梯重返人間。是日被稱為「天降日」。藏傳佛教定為「四聖日」之四。

功德增長的助緣

藏傳佛教認為，依「對象」、「動機」、「方法」、「時間」、「地點」等特別因素去行持善業，修行佛法，會獲得以倍數增長「功德」的助緣。在此，「對象」是指「根本上師」；「動機」是指具足「菩提心」；「方法」是指所造作的「善業」或「修行」，如放生、供燈、持咒、修法等；「時間」在廣義上指「佛法式微之時」，即現今的「末法時期」，在狹義上指「殊勝的日子」，例如佛菩薩的降誕日及「四聖日」；「地點」則是指特別殊勝和大量善緣匯聚的地方，例如：佛出生、說法、成道、神變、天降、涅槃所在的「佛跡聖地」。

有關「時間」的助緣，根據佛陀的教誨，於「末法時期」持守一種「戒律」，功德更勝於佛陀住世之時，持守全部「戒律」。換言之，在人們強烈傾向造「惡業」的時空，若能努力「斷惡行善」，例如在「末法時期」廣修善業及修行，所積聚的功德將更大及更有利益。其中的道理可以用以下譬喻說明：如果點亮一盞燈放在陽光下，雖是同一盞燈，其光明比不上放在黑暗處；在人窘困之時提供協助，比該人在富有時向他提供協助有更大的裨益。此外，在殊勝的日子廣修善行，由於諸佛菩薩及龍天護法的巨大「加持力」所造成的助緣，所積聚的功德會以「千百萬的倍數」增長。由此可見，「時間」的助緣，對修行和積聚功德方面的重大影響。

在殊勝日行善的功德

根據經書記載：在「殊勝日」行持念咒、行善、頂禮、供養、供燈、放生、齋僧、持戒、修法等任何善法，均有極大功德，而且由於「殊勝日」的加持作用，所積聚的功德會呈「千百萬的倍數」的增長。至於「殊勝日」的助緣力量為甚麼會這樣巨大而不可思議呢？其原因有如下兩點：

1 宇宙能量的循環

我們一界薄地凡夫，一日未證得究竟解脫（即「成佛」），便仍受我們所處身的宇宙的能量（外在因素）和自身業力（內在因素）的影響。宇宙的能量是循環不息的，就像我們處身的「六道輪迴」，生滅不盡。我們處身的世界既然是一個「能量場」（或俗稱磁場），能量的強弱便會依循一個特定的規律「循環不絕」。故此在一些特別的「殊勝日」，當「能量」極強的時候，便會做成特別的「加持力」和「助緣」，令眾生於當日所造作的「善或惡業」，以倍數增長。

2 諸佛菩薩的功德凝聚

「殊勝日」一般來說都是為了紀念佛菩薩的出生或佛菩薩所行持的特別功德。這些殊勝日是諸佛菩薩功德的凝聚和能量的集合，於是對眾生形成了特別的「加持力」。眾生如果與該位佛菩薩有心靈上的相應，例如「修行」時所許下的宏願，便能得到有關的佛菩薩，其眷屬及護法龍天等的「加持」，令所作善業及修行的功德以「千百萬的倍數」增長。

「四聖日」的殊勝功德

藏傳佛教把釋迦牟尼世尊佛行事業最重要的四個功德日列為「四聖日」，認為在佛陀示現神變、入胎/成道/涅槃、初轉法輪及天降這四個殊勝的日子，因為釋迦世尊宏法利生的巨大功德力、諸佛菩薩及護法隨喜讚嘆的「加持力」、整體善業、和正能量的匯聚，令眾生如果在這「四個殊勝日」做作善業或修行，功德會以一千萬倍增長。換言之，如果在「四聖日」持咒一遍，其功德相等於持咒一千萬遍，如此類推。所以，我們作為佛弟子，應該好好把握「四勝日」的殊勝功德和加持力，精進修行及普作善業，祈能早脫輪迴，早證菩提。

最後，希望各位同修要特別注意的是，在「四聖日」做作「惡業」，亦會因應這些殊勝日子的增上效果，令到所感召的「惡果」亦以一千萬的倍數增長。故此，作為佛弟子，我們實在應該「吾日三省吾身」，無論在平常的日子或是殊勝的「四聖日」，都要端正行為，好好「守持戒律」。

印經及協助弘法的功德

「布施」有「財施」和「法施」之分，包括了「世間的福德」和「出世間的功德」。「布施」資財和知識力量，屬「財施、才施」一類，可積聚世間福德善緣；而宣講佛理、協助弘法的「法布施」，既可種植菩提善種，積聚解脫的資糧，同時亦可以流通「正法」，使更多的眾生早日離苦得樂。而參與施資助印和協助翻譯佛書，可算是現今最簡便，又能同時積聚世間與出世間功德最廣的方法。

「敦珠佛學會」向來致力弘揚「正法」，以深入淺出、科學的角度闡釋《佛法》，製作出各種多媒體出品(包括佛法書籍、雜誌、影音光碟等)，讓大眾明白《佛法》的真諦，啟迪智慧，讓更多的眾生早日離苦得樂，早證菩提！

從各方的反應中，獲知「蓮花海」深獲好評及對其持續出版有強烈的需求。鑑於製作及印刷費用不斷上漲，「蓮花海」能否持續出版，實有賴各方讀者的支持。

本會由衷希望各界善信發心以「自動轉帳方式」每月定額施資助印，協助「蓮花海」的出版，及各類弘法事業。為無量眾生無間斷地積聚福德善緣，為自己解脫的資糧不斷地作儲備，助印助己，積聚功德，乃自利利他之殊勝善業！

- 您的一點一滴的捐獻可與各善信結下一個解脫的種子。
- 您無私的奉獻可助善信朝向康莊(覺悟)的大道。
- 為正法得以弘揚及延續，請伸出您的援手，盡力捐助，廣種福田。
- 解囊捐款渡眾生，廣積善心善妙增。

**本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作「免稅憑證」。

現凡月供五十元以上，並圓滿十二期供款，本會將贈送已開光之「本尊掛牌」，以及在本會每月菩提法會時，回向功德予各位功德主。此批「本尊掛牌」曾長期供奉於「敦珠佛學會」之佛壇。詳見下表：

月供 / 一次捐款「助印、助翻譯」助購版權

贊助款項	紀念品	致全世界各大圖書館及佛教學院
月供港幣50元/台幣200元 或一次捐款港幣600元/台幣2,400元	贈送「本尊掛牌」一個 每月菩提法會總回向功德 在《蓮花海》登名鳴謝	<p>「敦珠佛學會」誠意致贈由敝會出版之所有多媒體出品(包括書籍及影音光碟)，予全世界各大圖書館及佛教學院。誠邀來函敝會，詳列 貴機構之名字、地址、電話、電郵、聯絡人姓名、願意接受之出版項目等，敝會將會盡快處理，謝謝！</p> <p>To: All Public Libraries and Libraries of Institutes of Buddhist Studies All Over the World</p> <p>Our Association would earnestly like to donate our multimedia publications (including books, journals, CDs, VCDs and DVDs) to all public libraries and libraries of Institutes of Buddhist Studies all over the world. Please kindly send us a written letter informing us of the name, full address, telephone number(s), email address(es), name(s) of contact person(s) of your esteemed institutions, as well as the kinds of items that your institutions would like to receive from us. We will then process these as soon as possible. Thank you very much for your kind attention!</p> <p>Dudjom Buddhist Association (International)</p>
月供港幣85元/台幣350元 或一次捐款港幣1,000元/台幣4,000元	贈送「本尊掛牌」一個 每月菩提法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	
月供港幣100元/台幣400元 或一次捐款港幣1,500元/台幣6,000元	贈送「本尊掛牌」兩個 每月菩提法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	
月供港幣250元/台幣1,000元 或一次捐款港幣3,000元/台幣12,000元	贈送「本尊掛牌」五個 每月菩提法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	
月供港幣420元/台幣1,700元 或一次捐款港幣5,000元/台幣20,000元	贈送「本尊掛牌」八個 贈送特別禮品 每月菩提法會總回向功德 特別法會「誦名」回向一次 在《蓮花海》功德欄個別鳴謝	

註：一次過捐款之「功德主」，將會在寄奉收據時一併致贈上述紀念品。「月供」之「功德主」，將會在每年之3月31日寄奉收據及一併致贈上述紀念品。

誠意致贈「紀念品」，煩請選擇，以便寄奉。

凡月供每港幣50元/台幣200元，或一次過捐款每港幣600元/台幣2400元，可選擇經 依怙主 夏札生紀多傑法王開光之「本尊掛牌」一個(月供港幣100元/台幣400元，可選兩個，如此類推。)

本尊	祈願	數量	本尊	祈願	數量
蓮花生大士	事業順利	個	文殊菩薩	學業進步	個
觀音	聞聲救度	個	度母	心想事成	個
藥師佛	消除病苦	個	大白傘蓋佛母	遠離凶險	個
時輪金剛	諸事順暢	個	財神	生活富足	個

捐助及付款辦法

(1) 香港及海外

<input type="checkbox"/> 支票：	請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F
<input type="checkbox"/> 直接存款：	香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至info@dudjomba.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼(Swift Code)：HSBCHKHHKHK，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.
<input type="checkbox"/> 自動轉帳過數：	請影印及填寫附頁之月供助印自動轉帳表格，連同閣下之聯絡地址、電話寄交本會地址：「香港柴灣常安街77號發達中心四樓」 電話：(852)2558 3680 傳真：(852)3157 1144。

(2) 台灣 付款方法

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號012)仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和訂閱表格，請郵寄「台灣台北市105南京東路四段171號12F之4」敦珠佛學會收，請傳真至(02)6601-4880[之前傳真號碼(02) 6606-6914現已取消]或。如有相關問題，敬請電郵info@dudjomba.org.hk信箱。
台灣電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4倍。
網址：http://www.dudjomba.org.hk



朱雁儀 / 梁紹霖

捐助HK\$1200

祝願聞妙法之音、掃俗世之苦、
每一善行、均可避劫積福
心量有多大、事業就有多大、
心能容多少、成就就有多少
慈悲所積聚的福德，足可掃除一切障礙。



陳志明

捐助HK\$1000

增福延壽，福慧雙修，佛力加被，
聽聞佛法，諸事如意吉祥
每一次修法，均可避劫積福，清除惡業。
怨氣化作和氣，生氣變成朝氣，福德必聚。



黃淑妍合家諸事圓滿

捐助HK\$1000

增福延壽
事事如意吉祥
喜慶滿盈，合家平安
福慧雙修，佛力加被



何善衡

捐助HK\$1000

增福延壽，事事如意
喜慶滿盈，合家平安
福慧雙修，佛力加被



陸麗華

捐助HK\$1000

諸事如意吉祥
每一次修法
均可避劫積福
清除惡業



李子健

捐助HK\$1000

增福延壽
事事如意
合家平安
福慧雙修
佛力加被



呂婉明

捐助HK\$1000

慈悲所積聚的福德
足可掃除一切障礙
每一次修法
均可避劫積福



鳴謝及迴向無盡功德予「功德主」
祈願各位「功德主」：幸福滿盈、永除諸障
助印「蓮花海」功德主(港幣)



丘細美合家精進修持，消除病苦及一切業障(\$600)、鄭觀泰(\$500)、黃煒楨(\$400)、盧翠芳(\$300)、冼珮恩(\$200)、
陳周麗怡合家迴向歷劫多生多世之冤親債主(\$200)、潘志強(\$200)、李欣(\$200)、黃偉波(\$200)、李素萍(\$200)、
梁杰玲合家諸事如意吉祥，福慧雙修(\$200)、許文廣(\$200)、梁鳳英(\$200)、宋謙美(\$170)、譚偉裕(\$170)、
李松裔(\$170)、Leung Kwan Ying(\$140)、古巫穗旻(\$100)、古洛鳴(\$100)、李鏡濤(\$100)、羅裕筠(\$100)、
陳朗溢(\$100)、陳朗悅(\$100)、霍寶燕(\$100)、蕭峻岳(\$100)、蔡佩澄(\$100)、黃美玲(\$100)、
譚俊隆(\$100)、譚穩寶(\$100)、王日軒(\$100)、梁柱仁(\$100)、李慧珍(\$50)



捐助弘法：



盧翠芳(\$300)、冼珮恩(\$200)、陳周麗怡合家體健長壽，諸事如意吉祥(\$200)、潘志強(\$200)、李欣(\$200)、
Tam Ho Sing(\$200)、梁柱仁(\$200)、郭中豪 / 呂婉明(\$200)、馬婧敏(\$200)、古巫穗旻(\$100)、古洛鳴(\$100)、
李鏡濤(\$100)、羅裕筠(\$100)、梁鳳英(\$100)、李慧珍(\$50)



助 印 及 捐 款 表 格



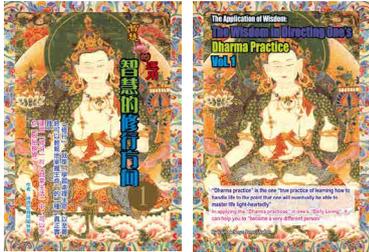
事 項				合 計
捐助方式： <input type="checkbox"/> 每月自動轉帳 港幣/台幣/美金 _____ 元，(「銀行自動轉帳表格」將會寄往府上。)				
<input type="checkbox"/> 一次過捐款，金額：港幣/台幣/美金 _____ 元				
上述捐款屬於 <input type="checkbox"/> 助印 <input type="checkbox"/> 助購版權				
<input type="checkbox"/> 弘法捐助				
<input type="checkbox"/> 請勿刊登鳴謝				
凡捐助HK\$3000/NT\$12000/US\$400以上之善信，可以填寫「迴向目的」，例如祝賀生日，祈願某位親友增長某種福德等，編者會因應閣下之「迴向目的」致贈祝願辭。迴向姓名：_____				
迴向目的：_____				
姓 名	電 話	電 郵	總 額	
地 址				迴向姓名 (如適用)

* 本表可自行影印應用

[按此前往目錄]

版權擁有者： 敦珠佛學會國際有限公司

郵購編號 Postal Code : No.1



智慧的修行方向
The Wisdom in Directing
One's Dharma Practice Vol.1
全書彩色印刷
中文版每本HK\$88 NT\$350
English : HK\$98 US\$12.5

郵購編號 Postal Code : No.2



放生與因果
雙色印刷連彩頁
附CD二片
定價：港幣 90 · 台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.3



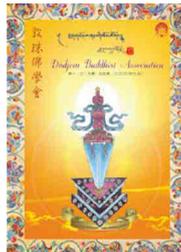
瀕死體驗的意義
The Meaning of Near-Death
Experiences Vol.1
全書彩色印刷
中文版每本HK\$88 NT\$350
English : HK\$98 US\$12.5

郵購編號 Postal Code : No.4



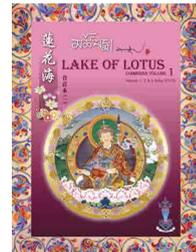
藏傳佛教超度法簡介
全書彩色印刷
定價：港幣 30 · 台幣 120

郵購編號 Postal Code : No.5



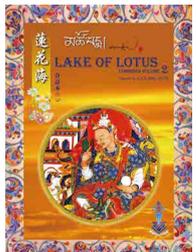
「蓮花光」合訂本
COMBINED VOLUME ON
"LIGHT OF LOTUS"
包含1-3期之「蓮花光」
定價：港幣 360 · 台幣 1,440

郵購編號 Postal Code : No.44



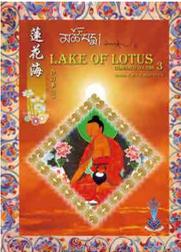
「蓮花海」合訂本一
COMBINED VOLUME 1 ON
"LAKE OF LOTUS" issue1-3
包含1-3期之「蓮花海」
定價：港幣 120 · 台幣 480

郵購編號 Postal Code : No.42



「蓮花海」合訂本二
COMBINED VOLUME 2 ON
"LAKE OF LOTUS" issue 4-6
包含4-6期之「蓮花海」
定價：港幣 120 · 台幣 480

郵購編號 Postal Code : No.43



「蓮花海」合訂本三
COMBINED VOLUME 3 ON
"LAKE OF LOTUS" 7-9
包含7-9期之「蓮花海」
定價：港幣 120 · 台幣 480

郵購編號 Postal Code : No.32



藏傳佛教之源流簡介
全書彩色印刷
定價：港幣 40 · 台幣 160

郵購編號 Postal Code : No.33



真假上師及傳承
全書彩色印刷
定價：港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.34



藏傳佛教超度法之簡介
全書彩色印刷
定價：港幣 40 · 台幣 160

郵購編號 Postal Code : No.35



敦珠法王、夏札法王及其開示
全書彩色印刷
定價：港幣 40 · 台幣 160

郵購編號 Postal Code : No.45



「瀕死體驗的意義(2)
臨終要訣與西藏度亡
經的精華啟示」
全書彩色印刷定價：
港幣 88 · 台幣 350

郵購編號 Postal Code : No.46



智慧的修行方向(2)
逆境的處世準則與
強心七法
全書彩色印刷定價：
港幣 88 · 台幣 350

郵購編號 Postal Code : No.47



法之精華
空性——非有非空
全書彩色印刷定價：
港幣 88 · 台幣 350

郵購編號 Postal Code : No.48



「瀕死體驗的意義(3)
了解及救助「臨終親
友」的種種方法」
全書彩色印刷定價：
港幣 88 · 台幣 350

郵購編號 Postal Code : No.49



智慧的修行方向(3)
修行的關鍵位之一
咒語及音聲的奧秘
與運用
全書彩色印刷定價：
港幣 88 · 台幣 350



視像光碟 VCD

郵購編號 Postal Code : No.10



藏傳佛教寧瑪派之虹光身
THE RAINBOW BODY OF THE NYINGMA SCHOOL OF
TIBETAN BUDDHISM (in English) – \$50
備有 國 / 粵雙語 及 英語版 (共一片VCD)
定價：港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.11



一切唯心造
(共3片VCD)
國 / 粵雙語
定價：
港幣 90 · 台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.12



孟蘭盆會與「中陰文
武百尊」之殊勝處
國 / 粵雙語
定價：
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.13



生命的意義
國 / 粵雙語
定價：
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.14



皈依的意義與功德
國 / 粵雙語
定價：
港幣 90 · 台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.16



開光盛典暨松吉澤仁仁波切訪港特輯
KYABJE SANGYE TSENG RINPOCHE AT OUR
CONSECRATION CEREMONY (in English) -- \$50
國 / 粵雙語
定價：港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.15



佛陀天界之旅：
千萬倍功德日
國 / 粵雙語
定價：
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.17



「普賢上師言教筆記」(五加行)
松吉澤仁仁波切開示
國 / 粵雙語
定價：
港幣 50 · 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.18

「空性--非空非有」
EMPTINESS : NEITHER EXISTENCE NOR
VOIDNESS (In English) 1 set with 3 VCD – \$90
備有 英語版 及 國 / 粵語版共3片VCD
定價：港幣 90 · 台幣 360

VCD & DVD



視像光碟 DVD

郵購編號 Postal Code : No.19



顯密精華概覽
備有 國語版 及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.20



業力不可思議
備有 國語版 及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.21 / No.22

生與死的奧秘
第一集、第二集
備有 國語版 及
粵語版



定價：港幣 90 · 台幣 360
一共有7集，每集約長三小時，同一定價

郵購編號 Postal Code : No.23



顯密實修課程(1)
實修與死後世界的關聯
備有 國語版及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.24



顯密實修課程(2)
實修時必須面對的三種精神領域
備有 國語版及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.25



顯密實修課程(3)
接近「成佛」的實修個案
備有 國語版及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.26



顯密實修課程(4)
身壇城的作用及臨終四大分難
備有 國語版及
粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.28



顯密實修課程(5)
引至成佛失敗
之「心力偏向」
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.29



顯密實修課程(6)
「心法」的奧妙
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.30



顯密實修課程(7)
釋尊涅槃的路徑及
「九次第定」的運用
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.31



顯密實修課程(8)
「往生剎土、脫離輪迴」或
者「成佛」的捷徑
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.36



顯密實修課程(9)臨終訣
要與救度精華
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.37



顯密實修課程(10)死後能
量轉變與萬物起源的奧
秘
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.39



顯密實修課程(11)死後
靈界之危機
處理(上)
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.40



顯密實修課程(12)
死後靈界之危機
處理(中)
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.41



顯密實修課程(13)死後
靈界之危機處理(下)
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.38



事師五十頌(八)
對「上師」的信賴與服從，
會否防礙「獨立思考」
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 90
台幣 360

郵購編號 Postal Code : No.9



四加行之
重要性
備有國/
粵語版
定價：
港幣 50
台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.6



修心與修行
備有國/粵語
版，一套10片
CD及彩色講義
定價：
港幣 600
台幣 2,400

郵購編號 Postal Code : No.50



藏密修持精華(1)
你能確保你的修行有用嗎？
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 50
台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.51



藏密修持精華(2)
你的「命運」與「俱生神」
有何關係呢？
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 50
台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.52



藏密修持精華(3)
如何方可避過
「死後的審判」及
「淨土」的奧秘原理
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 50 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.53



藏密修持精華(4)
推算「未來命運」與
「正定」的簡介
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 50 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.54



藏密修持精華(10)
由於無知而引發的
死後危險
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 50 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.55



藏密修持精華(11)
已證實死後生命會
繼續存在，會遇到
什麼危險呢？
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 50 台幣 200

郵購編號 Postal Code : No.56



藏密修持精華(12)
為什麼要在「靈界」爭取
「心」的「主導權」
備有 國語版及粵語版
定價：
港幣 50 台幣 200

聲音光碟 CD

郵購編號 Postal Code : No.7



放生與因果
備有國/
粵語版
定價：
港幣 40
台幣 160

郵購編號 Postal Code : No.8



真假上師
備有國/
粵語版
定價：
港幣 40
台幣 160

雜誌 MAGAZINE

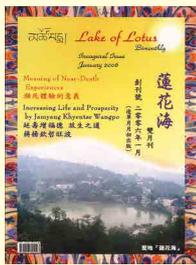


請參看有關本期「請講各期
蓮花海」之內容
Please refer to page on vari-
ous issues of "Lake of Lotus"
雙月刊「蓮花海」
全書彩色印刷
香港7-11、澳門OK
便利店有售



請購各期蓮花海

Re-Order for Back Issues



1st 第一期

- 瀕死體驗的意義
- 智慧的修行方向
- 藏傳佛教始祖蓮花生大士簡介及九種修行的方法及成就的速度
- 藏傳佛教超度法簡介
- The Meaning of Near-Death Experiences
- The Wisdom in Directing One's Dharma Practice



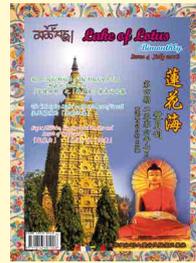
2nd 第二期

- 生與死的能量連線
- 桑耶寺
- 真假上師(上)
- 積福延壽的方法
- 敦珠法王之「四勝祈願文」
- "Authentic" versus "Fake" Gurus
- The Way for Accumulating Merits and Longevity
- The "Energy Thread" Between Life and Death



3rd 第三期

- 蓮花生大士每月初十應化之殊勝功德
- 生死出入口的奧秘
- 佛陀降誕之聖地
- The Mysteries on the Entrance and Exit Doors of Life and Death
- The Benefits of Observing the Great Festival of the Tenth Day



4th 第四期

- 生死關頭的「全能之光」
- 超能力、神通與證量
- 菩提伽耶之綠度母像流出甘露
- The "Almighty Light" at the Moment of Death
- Super Abilities, Supernatural Powers and Levels of Realization
- Recent Holy Miracle of The Arya Green Tara Image at Both Gaya



5th 第五期

- 尋找「真上師」的三個步驟
- 「預言」的真實性
- 「生死之光」的產生原因
- 敦珠法王簡介
- The Short Life Story of H.H. Dudjom Rinpoche
- Reasons for the Generation of the "Light of Life & Death"
- The Truth of "Prophecy"
- The Three Steps In Search of an "Authentic Guru"



6th 第六期

- 近代具眾多「授記」之大成就者：依怙主 夏札(藏)法王記實
- 不要成為「算命、占卜、預言」的奴隸
- 今生的資源組合與命運的關係
- The Contemporary Mahasiddha: His Holiness Chadrak Sangye Dorje Rinpoche
- Don't Become the Slaves of "Fortune-telling, Divinations and Predictions"
- This Life's "Combination of Resources" and Its Relations with Destiny



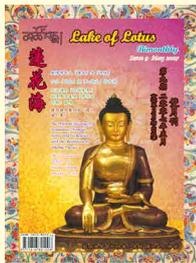
7th 第七期

- 釋迦牟尼佛「天界之旅」
- 「大圓滿」與「十六地」成就
- 「專注力」與「悟性」在「潛意識」之中的影響力
- 與「神」同體的「瀕死體驗」
- 敦珠法王二世圓寂二十週年紀念
- The Influence of the Powers of Mental Concentration and of "Awareness" Within the "Unconscious"
- The Near-Death Experience of the Unification with God
- In Commemoration of the 20th Anniversary of His Holiness Dudjom Rinpoche's Parinirvana



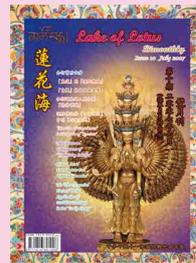
8th 第八期

- 藏傳佛教的起源
- 藏傳佛教寧瑪巴之傳承系統
- 令人震撼的啟示：死前的景象
- 「時間的規劃」與「耗用的準則」
- The Lineage Traditions of the Nyingma School of Tibetan Buddhism
- Shocking Revelations: Scenes Before Death
- "The Planning of Time" and "The Principles for Usages & Wastages of Time"



9th 第九期

- 藏傳佛教之「廣度」與「深度」
- 女性「出家」與「八敬法」的爭議
- 死後遇見「恐怖境象」的深層意義與「修行的拆解」關係
- 修行與不修行的「因」與「果」
- The Profound Meaning of Posthumous "Horrible Scenes" and Its Relation with the "Resolutions by Dharma Practice"
- The "Causes" and "Effects" of Having "Dharma Practices" or Not



10th 第十期

- 如何幫助亡者
- 「鬼道」的「瀕死體驗」
- 「自殺」的成因與後果
- 如何避免進入惡性的「精神領域」
- 運用佛法於「日常生活」中的「三種要訣」
- "Near-Death Experiences" in the Realm of "Specters"
- The Causes and Consequences of "Committing Suicides"
- How to Avoid Entering into Evil "Spiritual Domains"
- The "Three Essential Factors" in the Application of Buddhist Teachings in Our "Daily Living"



11th 第十一期

- 「疑慮與驚恐」的產生原因
- 負面「瀕死體驗」的產生原因
- 極危險的「投生之門」
- 錯誤的「時間規劃」
- 如何脫離龐大的「業力」網絡
- The Causes of "Anxiety and Panic"
- The Causes of Negative "Near-Death Experiences"
- Highly Dangerous "Entrance Towards Rebirth"
- How to Become Liberated From the Huge Network of "Karmic Forces"?
- Wrong "Planning of Time"



12th 第十二期

- 「死後世界」之「能量角力場」
- 恐怖景象的殺傷力
- 「對題」訓練的重要性
- 盲修瞎練的危險
- 「主心態」影響一切
- 「靜態修行」與「動態修行」
- The "Wrestling Ring of Energies" of the "Posthumous World"
- The Damaging Powers of Horrible Scenes
- The Importance of Up-to-the-Point Trainings
- The Dangers on Those Practices of "Shooting in the Dark"
- The "Cardinal Mentality" Influences Everything
- The "Static State" and the "Dynamic State" of Dharma Practices



13th 第十三期

- 死後世界「能量角力」的勝負關鍵
- 盲目及隨便「灌頂」的嚴重後果
- 以寡敵眾、以強制弱的「密乘」修法操控一切的「業力」線
- 「修行方法」的比較準則對題的「修行主心態」
- The Key of Victory in "Energy Wrestling in the "Posthumous World"
- The Serious Consequences of Having Blindly and Carelessly Receiving "Empowerments"
- "The Few Against the Many" & "The Strong Suppress the Weak" in the Dharma Practices of Vajrayana Buddhism
- The "Karmic" Threads that Control Everything
- The Criteria for Comparing Methods of "Dharma Practice"
- The Up-to-the-Point "Cardinal Mentality for Dharma Practice"



14th 第十四期

- 人類未來的幸福所在
- 命危時的幻覺
- 《西藏度亡經》的精華開示
- 是否真的會在死後見到已逝的親人？
- 死後往何處去的決定性因素是甚麼？
- 修行成功的必備要素
- 逆境中的修行
- Where the Future Well-Being of Humans Lies
- Illusions at the Brink of Death
- Essence on the Revelations of the "Tibetan Book of the Dead"
- Whether a Person Would Really Meet the Deceased Family Members After Passing Away?
- What Are the Decisive Factors for a Person's Posthumous Destination?
- Essential Elements for Success in One's Dharma Practice
- One's Dharma Practice During Adversities



15th 第十五期

- 「悟道」的真正意思
- 「逆境修行」的準則
- 應付逆境的「強心七法」
- 「通靈」人士的特殊「瀕死體驗」
- 功虧一簣的「成佛」體驗
- 「成佛」的理論、訓練與實戰
- 分辨「教派及導師的修行」準則
- The Real Meaning of "Awakening"
- Criteria for "Dharma Practices in Times of Adversities"
- "Seven Methods of Strengthening One's Mind" to Counteract Adversities
- Special "NDEs" of The "Psychics"
- Just One Step Away from the Experience of "Attaining Buddhahood"
- The Theories, Trainings and Practical Strategies of "Attaining Buddhahood"
- Criteria for Distinguishing Schools and Teachers on Their Methods of Dharma Practice



16th 第十六期

- 密宗「壇城圖」的產生奧秘
- 「命運軌跡」的重新導向
- 如何尋找衝破「逆境」的導向
- 如何醫治情感的創傷
- 「密宗」的「導引分析」
- 特定的「認知」如何引至「心力」偏向
- The Abstruseness on the Creation of the Vajrayana "Mandalas"
- Re-orientation on the "Locus of Destiny"
- How to Look for Orientations in Breaking Through "Adversities"
- How to Heal Emotional Wounds
- The Analytical "Spiritual Guidance" of Vajrayana
- Specific Cognitions Would Lead to Deviations of "Mental Strength"



17th 第十七期

- 《西藏度亡經》之「融入光明」並非「證取光明」
- 「脫離輪迴」的路徑
- 「九次第定」的運用
- 為甚麼釋迦牟尼佛由「色界」進入「涅槃」呢？
- 跨越各種高層精神領域的「瀕死體驗」個案
- 逆境修行的策略
- "Dissolving into Brightness" Is Not the Same as "Recognizing Brightness"
- The Paths of "Liberation from Samsara"
- The Applications on the "Nine Levels of Samadhi"
- Why did Lord Buddha Enter into Maha-Parinirvana from the Realm of Form?
- A Case of "Near-Death Experience" in Crossing Over Various Higher Spiritual Domains
- Strategies for Dharma Practices in Times of Adversities



18th 第十八期

- 「定力」的意義
- 《西藏度亡經》所說的「成佛」捷徑
- 「淨土」是否永恆的存在呢？
- 借助形勢以脫離逆境的三種方法
- 運用「空性」於日常生活中的具體個案
- 何謂正確的佛法 - 《空性》之「非有非空」
- The Meaning of "Mental Concentration"
- The Shortcuts for the "Attainment of Buddhahood" in the "Tibetan Book of the Dead"
- Do the "Pure Lands" Exist Forever?
- Three Methods to Break Away from Adversities by Making Use of the Circumstances



19th 第十九期

- 了解「死後生命運作」的「自救」常識
- 靈界之「能量保護網」
- 十種無極限的智慧能力
- 改變弱者命運的三種心態
- 如何在逆境中尋出路
- 一切修行的重點是甚麼？
- 如何分辨「真假上師」？
- Knowledge for "Self-Salvation" On Understanding the "Operations of Posthumous Life"
- "Energy Protective Net" of the Spiritual Realm
- The Ten Kinds of Unlimited Powers of Wisdom Capacity
- Three Types of Mindsets in Changing the Fates of the Weak Ones
- How to Find The Ways Out in Times of Adversities
- What Are the Key Points of "Spiritual Practices"?
- How To Differentiate Between Fake and Authentic "Spiritual Masters" (Gurus)?



20th 第二十期

- 《西藏度亡經》對死後第一階段的詳細分析
- 死後能量轉變影響「心識」投射的各種現象
- 「臨終景象」的奧秘所在
- 「光明」與神的產生原因
- 禍福的互轉要訣
- 如何培育出高質素的「覺性」
- 延續「覺性」的因緣
- Detailed Analysis of the First Stage After Death in the "Tibetan Book of the Dead"
- Various Phenomena due to Projections of the "Mind" under Influences of Posthumous Transformation of Energies
- The Abstruseness of the "Scenes at the Moment of Death"
- Reasons for the Causes of "Brightness" and Gods
- The Key in the Mutual Transformation of Good and Bad Fortunes
- How to Nurture "Awareness" of High Quality
- The Causes and Conditions for the Continuity of "Awareness"



21st 第二十一期

- 見到親友來迎接的「臨終景象」
- 「臨終景象」中出現的「第三者」
- 不同的「臨終景象」與不同的形成原因
- 如何尋找「關鍵位」以解決困難
- 如何從「教授的內涵」中選出優質的「上師」
- 「密法」的「速得成就」原理
- Scenes of Being Greeted by Kith and Kin at the "Moment of Death"
- The "Third Party" Who Appeared at the "Moment of Death"
- Various Reasons on the Formation of Different Scenes at the "Moment of Death"
- How to Find "Key Positions" in Resolving Difficulties
- How to Select an Excellent "Guru" from the "Contents of Teachings"
- Principles for the "Achievement of Swift Attainments" in "Vajrayana Teachings"



22th 第二十二期

- 臨終請求諸佛菩薩來迎接的正確方法
- 由「自身修行之力」而形成的「臨終景象」
- 修行方法的偏差與影響力
- 時間的掌握與方法的選擇
- 祈禱的奧妙力量
- 「祈禱」產生效力的真正原因
- 佛陀「涅槃」前之最後開示
- The Right Method on "Praying to the Buddhas and Bodhisattvas in Fetching for Oneself" at the Moment of Death
- "Scenes at the Moment of Death" formed by "One's Own Forces of Dharma Practice"
- Stray Methods of Dharma Practice and their Impacts
- Mastering of Time and Choice of Methods
- The Abstrusive Power of Prayers
- True Reasons Why Prayers can Produce Effects



23th 第二十三期

- 「臨終景象」與「投生結果」
- 避免投生「鬼道」的方法
- 臨終時「心力」的驚人影響力
- 「祈禱」所能達至的最高目標
- 「人我空」層次的「祈禱」
- 「無戒者」的「五種惡報」
- "Sectors at the Moment of Death" and "Rebirth Consequences"
- Method to Avert Rebirth into the Realm of "Specters"
- Amazing Impacts of "Mental Strength" at the Moment of Death
- The Highest Objective that "Prayers" can Achieve
- "Prayers" to Attain the Level on the "Emptiness of Ego"



25th 第二十五期

- 「中陰身」與「鬼眾」的相互關係
- 如何方可令各種不同的咒語產生效用
- 臨終一刻的情緒，與「臨終景象」的影響力
- 「地獄」是否真的存在？
- 「地獄」境界的「科學性」
- 《佛經》如何可以與「科學」互相印證
- 「咒語」的能力與作用
- The Influences of "Emotions at the Moment of Death" on the "Scenes at the Moment of Death"
- Does "Hell" Really Exist?
- "Scientific Nature" on the Settings of "Hell"
- In What Way Do the "Buddhist Scriptures" Mutually Confirm with "Sciences"?
- The Inter-relationship Between the "Body at the Baro State" and the "Black Ear Hell"
- How to Make Different Mantras to Produce Effects?
- Abilities and Functions of "Mantras"



27th 第二十七期

- 「息災咒」能起功德的奧秘
- 由釋尊傳出的「密宗降伏咒」
- 諸佛讚嘆的「普巴金剛」咒及修持法
- 甚麼才是臨終者的真正所需？
- 一個人親史上最全面的「生前死後」服務劇照
- 建設「善終醫院」之籌資計劃
- 佛告世人，應正視「生死輪迴」大問題
- The Mystery on the Merits Arising from the Reciting of "Mantras for Pacifying Adversities"
- "Mantras of Overpowering Enemies" Transmitted by the Lord Buddha Shakyamuni
- The "Mantra of Vajrakilya" and its Practice Method Praised by Various Buddhas
- What Are the Real Needs of a Dying Person?
- A Most Comprehensive Innovative Service in Covering the Periods from "Pre- to Post-Mortality" in Human History
- Fund-Raising Plan for a "Perfect Hospital"
- Buddha's Revelation for the General Public's Awareness on the Crucial Issue of "Life, Death and Rebirth"



29th 第二十九期

- 臨終者及陪伴者感到迷茫及不知所措的個案
- 引導臨終者及其陪伴親友情緒的重要性
- 「臨終景象」與「意識轉換」
- 如何佈下天羅地網式的保護罩
- 持誦「佛名號」之「攝心、入定」訓練及連繫諸佛
- 由「心力」生起之「能量保護網」
- 普傳《佛說佛名經》卷第一
- A Case of a Dying Person and Her Caretaker Being Confused and Disoriented
- The Importance in Guiding the Emotions of a Dying Person and the Care-givers
- "Scenes at the Moment of Death" and "Transformation of Consciousness"
- How to Set Up An All-Rounded Protection Shield
- Training One's "Mental Concentration & Meditation" Via the Recitation of "Buddhas' Names" To Make Contacts with All Buddhas
- "Mental Strength" Generates "Energy Protective Net"



31th 第三十一期

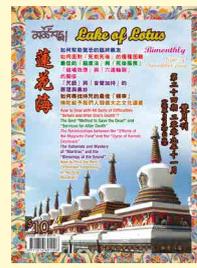
- 邁向死亡第一個階段時的終極協助是甚麼？
- 甚麼是「人間的終極悲劇與無知」？
- 生死教育」的重要性
- 誦經的深層功德是甚麼？
- 何謂「心魔」？
- 不斷唸誦《經文》會引伸「智慧、悟性、覺性、證悟」的原理
- What is the Ultimate Assistance in the First Stage of Approaching Death?
- What is the "Ultimate Tragedy and Innocence" of Mankind?
- The Importance of "Life and Death Education"
- What Are the Profound Merits in Reciting Sutras?
- What is the "Evil Spirit Within One's Own Mind"?
- The Principle in Reciting Sutras to Arouse One's "Wisdom, Enlightened Nature, Awareness, Realization"



33th 第三十三期

- 「超級月亮效應」與「世界末日」是真的嗎？
- 香港有史以來最盛大的「瀕死體驗」講座
- 八種方法化解天災、人禍、疫症的方法
- 「上師」與弟子會一齊下墮「金剛地獄」的情況
- 如何打開更多的生命窗戶？
- 如何可以直接提升心力的功用及德行
- 如何可以直接連結諸佛菩薩
- 為甚麼「死亡」是一項必須「終身學習」的工作？
- The Grandest Series of Talks on "Near-Death Experiences" Ever in Hong Kong History
- How to Open Up More Windows of Life?
- How to Directly Elevate the Functions and Merits of One's Own Mind?

- How to Directly Link Up With the Buddhas and Bodhisattvas?
- Why Should "Death" Be a Must Task for "Life-long Learning"?



24th 第二十四期

- 如何幫助驚恐的臨終親友
- 如何面對「死前死後」的種種困難
- 最佳的「超度法」與「死後服務」
- 「磁場效應」與「六道輪迴」的關係
- 「咒語」與「音聲加持」的原理與奧妙
- 如何尋找持咒的最佳「頻率」
- 佛陀給予我們人類偉大之文化遺產
- How to Help a Panicky Dying Keith and Kin?
- How to Deal with All Sorts of Difficulties "Before and After One's Death"?
- The Best "Method to Save the Dead" and "Services for After Death"
- The Relationships between the "Effects of the Magnetic Field" and the "Cycle of Karmic Existence"
- The Rationale and Mystery of "Mantras" and the "Blessings of the Sound"
- How to Find the Best "Vibration Frequency" in Reciting Mantras?



26th 第二十六期

- 臨終一刻的情緒，與「投生畜生道」的相互關係
- 最易墜下墮投生「地獄道」的「高危」一族
- 引發「業力」產生「果報」的「引導者」
- 百種「正定」中有「咒語」的奧妙原理
- 「咒語」應否被翻譯？
- 「咒語」的層次與「正定」的相互關係
- 持誦「咒語」的「數量」與「素質」，何者更重要呢？
- The Interrelationship Between "Emotions at the Moment of Death" and "Rebirth Into the Animal Realm"
- The "High-Risk" Category of Easily Falling Into the "Hell Realm"
- The "Detonator" that Ignites the "Karmic Forces" in Generating "Karmic Consequences"
- The Mysterious Rationale of "Mantras" within the Hundred Types of "Right Concentrations"
- Should "Mantras" be Translated?
- The Interrelationship Between the Different Levels of "Mantras" and "Right Concentration"
- Which is More Important in the Recitation of "Mantras": "Quantity" VS "Quality"?



28th 第二十八期

- 臨終者的真正所需
- 生死教育的提出與發展
- 如何應付「生關死劫」
- 能引至達達諸法實相的咒語
- 《般若波羅蜜多心經》的核心是甚麼？
- 如何以捷徑「成佛」
- What Are the Real Needs of Dying Persons?
- Introduction of "Life and Death Education" and Its Development
- How to Deal with the "Pivotal Moment of Life and Death"?
- Mantras that Would Enable Oneself to Know the True Existence and the Real Meanings of the Various Dharmas
- What is the Core of the "Prajnaparamita-hridaya Sutra"?
- How to Take the Short Cut in "Attaining Buddhahood"?



30th 第三十期

- 一切宗教及修法是以甚麼來分出「能有助眾生脫離輪迴束縛」的呢？
- 誦經的高妙靈驗功德
- 邁向死亡的不同階段，與當中的「意識狀態轉換」
- 陪伴臨終者的親友，應如何接收及處理「死亡的訊號」呢？
- 如何聆聽和觀察病者的反常行為才是最得宜呢？
- How to distinguish among all religions and practices on "which could help sentient beings to be liberated from the fetters of the cycle of karmic existence"?
- The Wonderful and Efficacious Merits on the Reciting of Sutras
- Different Stages in Approaching Death and its "Transformation of the Consciousness"
- How Should Those Care-givers of Kin and Kith Receive and Deal With the "Signals of Death" for a Dying Person?
- What is the Most Appropriate Way in Listening To and Observing the Abnormal Behaviors of the Patient?



32th 第三十二期

- 「成佛」的快慢原理
- 如何方可為即將逝世的親人續命
- 如何以四種層面救助病人
- 供燈及懸掛經幡所引發的不可思議奇蹟
- 為臨終者作出抉擇時所造成的遺憾與創傷
- 陪伴臨終者的困難與須知
- How Could One Extend the Life of a Dying Relative?
- How to Use the Four Levels to Help and Save Patients?
- The Incredible Miracles Induced by Lamp Offering and Hanging of Prayer Banners
- Regrets and Traumas Due to Selections Made for the Dying Persons
- Difficulties and Issues of Care-givers of Dying Persons



34th 第三十四期

- 持誦咒語的技巧必須隨「習氣特性、業力特性、願力取向、定力程度」而調校及改變
- 宇宙間四種最不可思議的力量
- 如何為病者及臨終者「帶走痛苦、引入安寧」的最佳安排
- 如何防止病者作出傷害自己的錯誤決定
- 如何讓病者「活得更正當」，避免無謂的創傷
- 「緣度母」的緣起及三次殊勝發願
- The Skills in Chanting of Mantra Sounds to be Adjusted & Changed in Accordance With the "Characteristics of One's Habitual Tendencies, Features of Karmas, Orientation of Aspirations, and Degree of Mental Concentration"
- The Four Kinds of Inconceivable Forces of the Universe
- How to Make the Best Arrangements on "Leading Out of Pain and Guiding in Peacefulness" for Patients and Dying Persons
- How to Prevent Wrong Decisions by Patients in Hurting Themselves
- How to Help the Patients to "Live More Positively" and to Avoid Pointless Traumas



35th 第三十五期

- 當你遭遇重大危機時，你最想得到甚麼呢？
- 如何向重病者表達你的真心關懷
- 人聲的生起，有分「意識」及「潛意識」的層次，對修行有幫助嗎？
- 如何以「咒音」超越一切修行的局限
- 「綠度母」的嚴飾與意義
- What is Your Most Wanted Thing When You Come Across a Major Crisis?
- How to Express your Genuine Concern to a Seriously-Ill Patient?
- Human Sounds can Arise from Both the "Conscious" and the "Unconscious" Levels. Are They Useful in One's Practice of the Holy Dharma?
- How to Use the "Sound of Mantra" to Transcend All Limitations of Dharma Practice



37th 第三十七期

- 沒有實修經驗的人對「密宗」的「保密」錯誤理解，會帶來何種危險呢？
- 龍樹菩薩對「綠度母」的功德推崇
- 如何與病者建立「心連心的默契」，彼此皆無遺憾！
- 我們應如何面對哀傷呢？
- 「心咒」— 修行的其中一種捷徑與不可思議的功德
- 「觀想」與「音聲」的奇妙結合
- How to Develop "Heart-to-Heart Unspoken Consensus" With the Patients For Having No Regrets for Both Parties?
- How Can We Cope With Grief and Bereavement At the Loss of Loved Ones?
- The "Core Mantras" — One of the Shortcuts in Dharma Practices with Inconceivable Merits
- The Wonderful Combinations of "Visualization" and "Sounds"



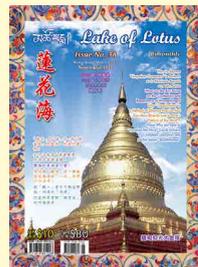
39th 第三十九期

- 《大乘生心地觀經》是釋迦牟尼佛傳授「密乘」教法的重要證據
- 釋迦牟尼佛傳授「密乘」教法的緣起
- 「密宗」有「微細密」的意思，代表什麼呢？
- 「融融明點」又代表什麼呢？
- 能適當照顧重病者的首要成功條件是什麼？
- The "Mahayana Sutra of Mind Ground Contemplation" is an Important Evidence For The Lord Buddha Shakyamuni's Preaching on "Vajrayana" Practices
- The Conditions Arising for the Lord Buddha Shakyamuni's Preaching on "Vajrayana" Practices
- What is the Foremost Successful Condition for the Proper Caring of Seriously-ill Patients?



36th 第三十六期

- 如何向病者真情流露，「傳遞」接納、了解、奉獻的正向訊息
- 照顧病者時，應該以什麼為首要呢？
- 如何方可令「潛能」跨越恆久受「意識或無意識」所控制的樊籬？
- 人體的音聲，與修行、「意識」及「潛意識」的相互關係
- 蓮師對有關《藏密寶藏》以及「藏取者」等之重要開示
- How to Reveal Emotions and Pass on Positive Messages of Acceptance, Understanding and Dedication to a Patient?
- What Should be Taken as the First Priority When Caring for a Patient?
- How Can One's "Potentials" Leap Over the Barriers Constantly Controlled by One's "Consciousness or the Unconscious"?
- The Interrelationships of the Sounds of the Human Body with One's Dharma Practice, And with That of the "Consciousness" and the "Subconscious"



38th 第三十八期

- 「密宗」的「密」字，有「尊貴密」的意思，代表什麼呢？
- 如何向病者「表達默契」，令彼此皆無遺憾！
- 懺悔的要訣是什麼？
- 為什麼「觀想」是一種最能直接連結「心性」的修行方法呢？
- 能「觀心」者方可徹底脫離，快速的「成佛」
- 國師妙吉祥對「綠度母」的功德推崇
- How to Express "Unspoken Consensus" to Patients so to Eliminate Regrets on Both Parties
- What are the Key Points on the Confession and Repentance of Wrongdoings?
- Why "Visualization" is a Method of Dharma Practice that Can Most Directly Link to One's "Nature of the Mind"?
- Those Who are Able to "Visualize the Mind" Could Achieve Complete Liberation and Swiftly Attain "Buddhahood"



請購各期「蓮花海」表格 Form For the Re-Order for Back Issues

總額 Total

- 港澳 HK 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x HK\$30 (連郵費 postage) = _____
- 台灣 Taiwan 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x NT\$150(連郵費 postage) = _____
- 外國 Overseas 第_____期 Issue，合共_____本 Copy x US\$25(空郵 Airmail) / US\$10(平郵 Surface Mail) = _____

姓名 Name : _____ 電話 Tel : _____ 手提 Mobile : _____ Email: _____

地址 Address : _____

事項		選擇	銀碼	合計
訂閱《蓮花海》雙月刊(本港)連郵費		<input type="checkbox"/> 一年(\$160)由第_____期開始	____份 x _____元	
一年海外連郵資	國內、台灣、澳門	<input type="checkbox"/> 平郵HK\$180元 由第_____期開始 <input type="checkbox"/> 台幣\$850元 _____份 x _____元		
	歐美各國等	<input type="checkbox"/> 平郵US\$60元 <input type="checkbox"/> 空郵US\$130元 由第_____期開始		
姓名	電話	總額		
地址				

* 本表可自行影印應用

第一至第九期蓮花海已售罄，有意請購者請購買蓮花海合訂本第一至三期

付款辦法

(1) 香港及海外

- 支票**：請填寫表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址：香港柴灣常安街 77 號發達中心 4/F
- 直接存款**：香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」(Dudjom Buddhist Association International Limited) 戶口：579-2-006529。敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：(852)31571144，或者寄回本會，或者電郵至 info@dudjomba.org.hk，電話：(852)25583680，收據將會寄回閣下之府上。「香港匯豐銀行」之匯款編碼(Swift Code)：HSBCHKHKKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong.

(2) 台灣 付款方式

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號 012)仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和訂閱表格，請郵寄「台灣台北市 105 南京東路四段 171 號 12F 之 4」敦珠佛學會收，或請傳真至 (02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914 現已取消]。如有相關問題，敬請電郵 info@dudjomba.org.hk 信箱。電話：0989273163 台幣計算方法：港幣 x 4 倍。

全彩印刷佛法雙月刊，以科學演譯佛法、以「西藏度亡經」及「瀕死體驗」描述死後世界、準備方法及生命的意義

A Full Colour Chinese-English Bilingual Buddhist Bimonthly Employing the scientific interpretations of the Buddhist teachings in analyzing and illustrating the "world of after-death", the preparatory methods and the meaning of life, it applies and integrates the old wisdom and teachings of the "Tibetan Book of the Dead" with the new scientific knowledge of "near-death experiences".

香港及澳門銷售處

「蓮花海」及本會各類產品銷售處

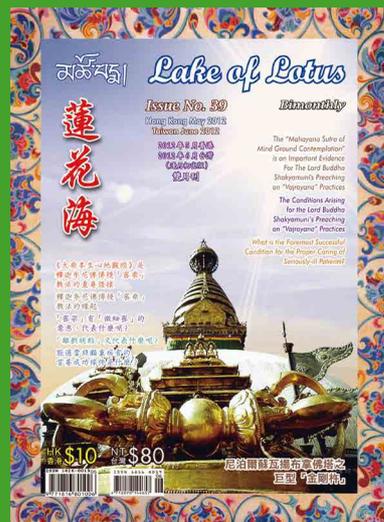
敦珠佛學會	香港柴灣	常安街77號發達中心4/F	2558 3680
各大書店	香港		
澳門文化廣場	澳門	荷蘭園大馬路32號G	(853) 28 305613
Evergreen Buddhist Culture Service Pte Ltd	星加坡	100, Eu Tong Sen street, Pearls Centre #03-15, Singapore	(65) 6220 6360
香港青年出版社	香港北角	渣華道82號二樓(北角地鐵站A出口轉左)	2564 8732
新華書城	香港北角	北角英皇道 416-430 號新都城百貨商場地庫	3550 5600
COPY SUPER	香港銅鑼灣	恩平道恩平中心地庫 L11-12號舖(大快活側落)	2576 1022
天地圖書	香港灣仔	莊士敦道30號	2866 1677
蓮緣佛教文物流通處	香港灣仔	交加街18號地下5號舖	2833 6891
寶蓮苑素食	香港上環	蘇杭街 69 號地下	2543 8981
太和佛具神樓中心	香港西營盤	德輔道西 229 號	2857 9977
寶蓮苑素食	香港西營盤	皇后大道西 308 號地下	2517 1178
寶蓮閣	香港香港仔	香港仔大道148號地下G/F	2873 1068
THE PRINT SHOP	九龍尖沙咀東	科學館道14號新文華中心1/F B227舖	2368 8540
金佳殿	九龍油麻地	上海街216號地下	2385 5888
博學軒	九龍旺角	西洋菜街 74-84 號 旺角城市中心 905室,	2384 4823
開益書店	九龍旺角	西洋菜南街六十一號一樓	3690 2502
田園書屋	九龍旺角	西洋菜街 56 號 2 樓	2385 8031
健康齋廚	九龍深水埗	大埔道77號地下A,B舖	6733 0283
海誠書屋	九龍荃灣	路德圍58號嘉新大廈H舖閣樓	2402 2918
鎮山寶	新界沙田	希爾頓中心L3第66號C舖	9863 9418
常春藤圖書有限公司	新界元朗	大馬路39號地下	2442 5689

「蓮花海」銷售處

各大 7-11 便利店	香港		
各大書店	香港		
各大OK 便利店	澳門		
天就行香燭	香港皇后大道西	皇后大道西160號地下	2858 2026
哈佛提素	香港上環	新街市街德利商業大廈A-B舖	2542 4788
水記報攤	香港灣仔	香港灣仔莊士敦道142號	
如來佛具中心	香港灣仔	堅拿道西18號地下	2891 4313
銀記書報社	香港灣仔	柯布連道5號前面	2598 7963
圓通佛具	香港北角	渣華道8號地下五號舖	2512 8728
天就行香燭	香港西灣河	筲箕灣道47號麗灣大廈地下	2516 7852
天地圖書	九龍尖沙咀	彌敦道96號	2367 8699
萬寶素食館	九龍何文田	窩打老道67號A1	2713 8867
德記報社	九龍何文田	佛光街80號何文田廣場2樓201室	9355 8149
佳進行	九龍何文田	何文田廣場街市30號舖	9017 0232
大瑪雅仕	九龍油麻地	上海街281號	2384 4457
洪記雜誌社	九龍旺角	亞皆老街 24號	6135 1188
東記報攤	九龍上海街	上海街478號側	9821 7886
徐記報攤	九龍美孚	蘭秀道15號地下	2370 9118
蘇記報社	九龍美孚	美孚新村一期百老匯街23座地下	
榕記報攤	九龍荃灣	海壩街 114 號(榕記酒樓門口)	6091 3226
妙法齋素食中心	九龍荃灣	河背街79地下	2412 0301
妙法齋素食中心	九龍土瓜灣	美景街37號地下	2765 8413
李洪記書報社	新界沙田	瀝源邨華豐樓 7A 舖	2699 2606
妙法齋素食中心	新界屯門	明藝街8號安全樓地下	2450 7288
新港城報社	新界馬鞍山	新港城廣場2樓4號(大快活側)	2631 9066
源豐書報社	新界馬鞍山	新港城中心商場地下街市 S80 號	2640 7255
妙法齋素食中心	新界屯門	明藝街8號安全樓地下	2450 7288
馮業記報攤	長洲	長洲碼頭	

香港7-11便利店 澳門OK店全綫

To be purchased at
all convenience shops of
Seven-Eleven
in Hong Kong
&
all Circle K Shops in Macau



本會會址開放時間

歡迎各善信於下列開放時間蒞臨本會參拜佛菩薩、供燈及請購本會出品：
逢星期一至六 下午二時至晚上六時
(星期日、公眾假期、八號颱風或黑色暴雨警告時及書展期間 暫停開放)

Opening Hours for Our Association

Our Association is now open to the general public either for worships, offerings of lamps, or for other services by our association during the following periods:
Mondays to Saturdays from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.
(Temporarily Suspended Sundays, Public Holidays and of Black Rainstorm Warning or Hoisting of Typhoon No.8)

鳴謝協助弘法之商號

素食軒	九龍紅磡	國際都會8樓美食廣場11號舖	3167 7127
菜香齋素食館	九龍旺角	通菜街60至62號(地鐵銀行中心E2出口)	2396 3434
新聚寶素食	九龍旺角	749號歐亞銀行大廈地庫(太子地鐵站C1出口)	2397 2213
百寶齋廚	九龍旺角	彌敦道785-785號A地下	2380 2681
梁永盛製香廠	九龍旺角	上海街334號地下	2388 6966
開心素食店	香港西營盤	第三街178號A3	6222 7587

歡迎致電或來函請購

Readers are most welcome to telephone us at (852) 2558-3680
OR
write to: Dudjom Buddhist Association International Limited at
4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chai Wan, Hong Kong.
地址：香港柴灣常安街77號發達中心4/F敦珠佛學會收
電話 Tel: (852) 2558 3680 傳真 Fax: (852) 3157 1144

台灣通訊地址：
台灣台北市105南京東路四段171號12F之4
12F-4, No.171, Nan Jing East Road, S4,
Taipei, Taiwan.
電話 Tel: 0989273163
傳真 Fax: (02) 6601-4880 [之前傳真號碼 (02) 6606-6914現已取消]。

網址 URL: <http://www.dudjomba.org.hk>

電子郵件 Email: info@dudjomba.org.hk

「敦珠佛學會」的eBook已推出

為現代人而編寫的全彩佛法刊物

《蓮花海》與《蓮花光》的經典系列精華再現，

新加入嶄新的電子書籍平台，隨時隨地

為您打開佛法的大門，開啟生命的智慧。

- 中英對照
- 內含珍貴歷史圖冊
- 以科學、生活智慧、文化藝術、真實個案，深入淺出，詮釋佛法精髓

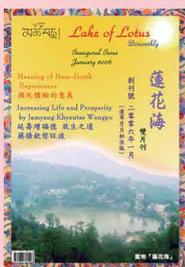
歡迎到 <http://www.handheldculture.com> 瀏覽及請購

登記請購電子書籍的程序

1. 請登入 <http://www.handheldculture.com> 登記為會員。
2. 下載及安裝免費的首尚文化電子閱讀應用程式在您的智能手機或平板電腦上。
3. 透過應用程式或互聯網在首尚文化的電子書店內瀏覽及請購電子書。
4. 電子書會自動送到 App 上的用戶書架內。

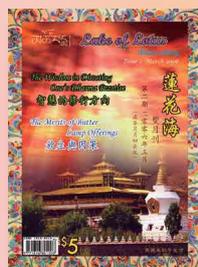


蓮花海



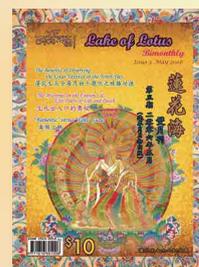
◀ 蓮花海第1期

<http://handheldculture.com/Detail/Book/1276/>



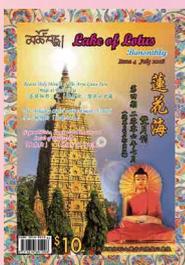
◀ 蓮花海第2期

<http://handheldculture.com/Detail/Book/1277/>



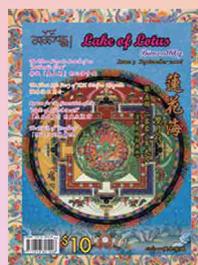
◀ 蓮花海第3期

<http://handheldculture.com/Detail/Book/1311/>



◀ 蓮花海第4期

<http://handheldculture.com/Detail/Book/1312/>



◀ 蓮花海第5期

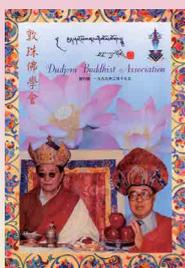
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1710/>



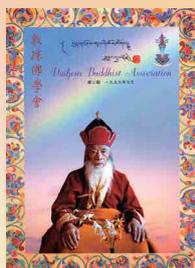
◀ 蓮花海第6期

<http://handheldculture.com/Detail/Book/1711/>

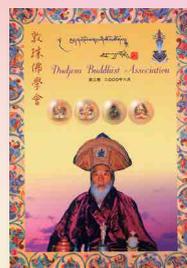
蓮花光 (中文版)



◀ 蓮花光第1期
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1382/>

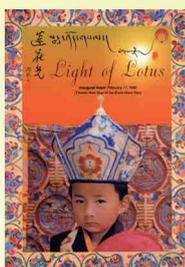


◀ 蓮花光第2期
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1384/>

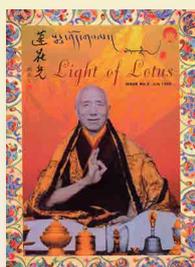


◀ 蓮花光第3期
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1313/>

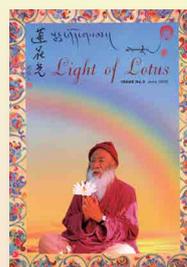
Light of Lotus (English Version)



◀ Light of Lotus Issue 1
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1383/>



◀ Light of Lotus Issue 2
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1385/>



◀ Light of Lotus Issue 3
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1386/>

其他書籍



◀ 智慧的運用 - 智慧的修行方向 1
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1278/>



◀ 智慧的運用 - 智慧的修行方向 2
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1708/>



◀ 智慧的運用 - 智慧的修行方向 3
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1709/>



◀ 生死的奧秘 - 瀕死體驗的意義 1
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1289/>



◀ 生死的奧秘 - 瀕死體驗的意義 2
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1712/>



◀ 生死的奧秘 - 瀕死體驗的意義 3
<http://handheldculture.com/Detail/Book/1713/>

敦珠佛學會國際有限公司
 通訊地址：香港柴灣常安街77號發達中心4樓
 4th Floor, Federal Centre, 77 Sheung On Street, Chaiwan, Hong Kong

電話：(852) 2558 3680

傳真：(852) 3157 1144

網址：<http://www.dudjomba.org.hk>

電子郵件：info@dudjomba.org.hk

四聖日之二供燈 功德增加一千萬倍

1. 四聖日之二：2012年6月4日，星期一(是日只設供燈，不設法會。)

四聖日之二：佛陀「入胎、成道及涅槃日」(Saga Dawa) - 藏曆四月十五日(西曆2012年6月4日)

佛陀三十五歲時，於菩提加耶的菩提樹下，「金剛座」上證取「無上正等正覺」(即是「成佛」)，時為四月十五日。這一天，亦同時被認為是佛陀入胎及涅槃的聖日，所以稱為「三重節」。藏傳佛教定為「四聖日」之二。

於是日廣種功德，尤其是燃點供燈供養十方諸佛，功德殊勝而且不可思議。供燈可以顯露智慧之光明、以功德啟引「善業緣起」。祈仗佛力加持，令各位諸事順暢、消災除障、壽命福德不斷增長。

各善信之捐款，將用作學會之弘法利生善業，令閣下之功德倍增。本會為政府認可之「慈善團體」，收據可作免稅憑證。

(1) 香港付款方式：

請填寫下列表格，連同劃線支票，抬頭請寫「敦珠佛學會國際有限公司」，寄回本會會址，香港柴灣常安街77號發達中心4/F，或者直接存款入香港匯豐銀行「敦珠佛學會國際有限公司」戶口：579-2-006529，敬請將存款收條及表格傳真至本會號碼：31571144，或者寄回本會。收據將會寄回閣下之府上。香港匯豐銀行的匯款編碼(Swift Code)：HSBCHKHKKH，銀行地址：The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited, Headquarter, Queen's Road Central, Hong Kong. 戶名(A/C Name)：Dudjom Buddhist Association International Limited, Tel: (852) 2558 3680

(2) 台灣付款方式：

請將所付金額匯款至「台北富邦銀行」(銀行代號012) 仁愛分行，戶名：羅美玲，帳號：704210605166。匯款收據影本和表格，請郵寄「台北市105南京東路四段171號12F之4」敦珠佛學會收，或請傳真至(02) 6601-4880 [之前傳真號碼(02) 6606-6914現已取消]。如有相關問題，敬請電郵info@dudjomba.org.hk信箱。台灣電話：0989273163，台幣計算方法：港幣 x 4倍。

供燈位置 (A-S 之供燈位置，位於本會會址佛壇)

A	卍金藥師佛	蓮師化現為藥師佛的相狀，能消除疾病疫症等痛苦，功德殊勝並容易相應。
B	廿一度母	供養此「湯嘉」，可以有求必應，而且非常靈驗。只要發心清淨，無論是「息災、增益、懷愛、降伏」等等事業，均能圓滿成就。
C	金剛薩埵	供養此「湯嘉」，可以減輕及懺悔無始以來的罪障，功德殊勝。
D	空行心要壇城	供養此「湯嘉」，將與無數具力之「空行」結下深厚因緣，將得到無量護持，能令修行人之「世間、出世間」事業，均能圓滿成就。
E	普巴金剛壇城	為威猛及能降服諸魔怨之「忿怒尊」。供養「壇城」可得「主尊與眾眷屬」護持，可以降低諸魔怨，並且消災避劫，成就自他二利。
F	釋迦牟尼佛	現世之「本師」，供養「本師」可得無量之功德及加持。
G	皈依境	「皈依境」乃修行人所皈依的對象，由於廣集「諸上師、諸佛、菩薩、僧伽、本尊、空行、護法」於「一境」，被稱為「資糧田」或「福田」。
H	無死蓮師(長壽)	蓮師所化現之不死之身。供養此「湯嘉」可以增長壽命、福德、智慧。
I	眾護法	供養「護法」，可與具力之「護法」及眷屬結下深厚因緣，可得護持。
J	十一面滅罪千手千眼觀音	供養此觀音，可以減輕及懺悔無始以來的罪障，並且可以令人變得冷靜，防止繼續滋生罪障。十一面代表不同功能，千手千眼代表能夠全方位施展具力救助，功德殊勝。
K	蓮師財神	蓮師化現為財神的相狀，合蓮師之功德與財神的專長，能增長財富、能力、壽命等功德，非常殊勝及容易相應。
L	「敦珠新寶藏」祖師	「敦珠新寶藏」為近代蓮師藏傳之殊勝法要。由於其傳承極近，所以祖師之加持力特別大。供祖師可以令修法容易相應，而且加強助緣之力。
M	金剛手	乃釋迦牟尼佛之殊勝化身之一，並且極具力，為藏傳佛教「三怙主」之一(觀音、文殊、金剛手)，非常靈驗。
N	蓮師及其廿五弟子	蓮師入西藏，傳密法予廿五名大弟子，彼等均能修行成就，並且有很多具德證量的示現，供此可得求法之順緣及護持。
O	咕嚕咕佛母	懷愛之母，供養此佛母可解人際關係之不和、令愛情及一切感情融洽、得人喜愛、障礙消除。
P	大白傘蓋佛母	釋迦牟尼佛之化身，乃「迴避」一切障礙及侵害之佛母。供養此佛母可以避開一切橫禍、天災、刀兵、瘟疫、妖魔鬼怪之侵擾等，受到保護。
Q	文殊菩薩	文殊菩薩以智慧見稱，向其供燈可以增長智慧，讀書聰明及孝順，無論事業抑或學業均可成績優異，以智慧善巧地處理一切事務及人生。
R	文武百尊壇城	一百尊寂靜及忿怒本尊為「加持、超度、除障、猛力救危濟急」之極殊勝壇城，因此向此壇城供燈對現世以至新死及已去世甚久之眾生均極有助。
S	藥師佛	藥師佛十二大願，及其下之十二藥 醫八萬四千種法群，專解眾生一切痛苦、災難、魔擾、犯戒等，並可救拔下墮「餓鬼、畜生、地獄」的眾生。

供燈表格 (若果表格不足夠填寫，煩請用紙依照格式填寫寄回本會，謝謝！)

數目	遍向姓名 (每遍供燈只限一位姓名， 可以「合家」或「先人」)	供燈位置 (請填入上表之特別 A-S)	供燈日期 (一共7天(請劃去不適用者))	銀碼 (捐款\$200贈送供燈一盞(細)、 捐款\$500(大)、或捐款\$1200(七色燈))	合計
			2012年5月1日藏曆初十蓮師日 / 5月5日小乘結夏安居殊勝日供燈 / 5月15日空行母日 / 5月18日藥王菩薩誕 / 5月28日藏曆四月初七釋尊誕 / 6月4日四聖日之二 / 7月1日加藍菩薩誕 自選日期 (60日內供燈七盞以上七折優惠，日期必須於繳款時確定，不設追補。)	<input type="checkbox"/> \$200 / \$500 / \$1200 x ___盞 x ___天 <input type="checkbox"/> \$200 / \$500 / \$1200 x ___盞 x 7天 x 70%	\$
			2012年5月1日藏曆初十蓮師日 / 5月5日小乘結夏安居殊勝日供燈 / 5月15日空行母日 / 5月18日藥王菩薩誕 / 5月28日藏曆四月初七釋尊誕 / 6月4日四聖日之二 / 7月1日加藍菩薩誕 自選日期 (60日內供燈七盞以上七折優惠，日期必須於繳款時確定，不設追補。)	<input type="checkbox"/> \$200 / \$500 / \$1200 x ___盞 x ___天 <input type="checkbox"/> \$200 / \$500 / \$1200 x ___盞 x 7天 x 70%	\$
			2012年5月1日藏曆初十蓮師日 / 5月5日小乘結夏安居殊勝日供燈 / 5月15日空行母日 / 5月18日藥王菩薩誕 / 5月28日藏曆四月初七釋尊誕 / 6月4日四聖日之二 / 7月1日加藍菩薩誕 自選日期 (60日內供燈七盞以上七折優惠，日期必須於繳款時確定，不設追補。)	<input type="checkbox"/> \$200 / \$500 / \$1200 x ___盞 x ___天 <input type="checkbox"/> \$200 / \$500 / \$1200 x ___盞 x 7天 x 70%	\$

本會從來未有委託任何人士或團體代表本會收取任何捐款，敬請各位善信直接聯絡本會，或者直接郵寄表格至本會會址。 總計TOTAL \$



釋尊降魔正覺像



本會會址之60尺佛壇(側面)



部份善信之供燈



七色酥油燈

【七色是極為殊勝的供養，因為諸佛在發放出五或七色光時，代表著諸佛的圓滿智慧，而在藏傳佛教的紅教中獨有的最高成就「虹光身」亦顯現出虹光多種顏色。在世間法延壽除病上，《藥師琉璃光如來本願功德經》內亦有提到七燈供養藥師佛。七色在世間及出世間法上均有殊勝妙用，因此以七色燈作為供養，將有助世間及出世間的功德。】

捐款收據姓名：_____ 聯絡電話：_____ 地址：_____ 備註：「自選日期」代表你或親友之特別日期，例如生日、婚娶、畢業、添丁、開張、喜慶、吉日。亦可以在患病、施手術、重大轉機點之日或特別祈求增福添壽等；亦可以為先人之死忌或剛去世時段祈禱往生極樂、除障等。